

# Kieler Leben

## KURS AUF KULTUR

Das sind die Highlights,  
die uns im August erwarten

## AUS- UND WEITERBILDUNG

Perspektiven, Chancen und  
Angebote in Schleswig-Holstein



# Feel Kiel

Wir haben Lust auf den August und zeigen euch, wo ihr den nordischen Hochsommer in vollen Zügen genießen könnt





**Mein Werk.**

**Meine Stadt.**

**Gesucht: Verstärkung für das Baudezernat  
der Landeshauptstadt Kiel**

Jetzt bewerben für einen Job, dessen Ergebnisse man sehen kann.



Die KIELerleben-Crew:  
oben v. li.: Mona, Sebastian, Mirjam und Kathrin  
unten v. li.: Lennart, Marleen, Jörg, Gesa und Markus

## LIEBE LESERIN, LIEBER LESER,

der August wird cool – zumindest was den Veranstaltungskalender angeht. Nach einer langen Durststrecke stehen diesen Monat sogar gleich mehrere Events auf dem Programm der Landeshauptstadt. Noch bis zum 28. August könnt ihr zum Beispiel an den Wochenenden mehr als 60 Acts auf der schwimmenden Bühne am Bootshafen lauschen. Sanfte Klänge, dicke Bässe und echtes Kielgefühl – wie „früher“. Auch beim „Together Kiel Open-Air“ geht es heiß her. Vom 5. bis zum 29. August gibt es „pandemiegerechte Kultur“ auf dem Nordmarksportfeld, was bedeutet: einen Monat lang Live-Konzerte. Möglich wird dies durch ein Konzept, bei dem ihr euch in Gruppen von zwei, fünf oder zehn Gästen auf einer eigenen Insel austoben könnt und dabei automatisch die nötigen Sicherheitsabstände einhaltet. Tanzen, mitsingen oder einfach ruhig sitzen und genießen, all das ist möglich und bringt ein Stück normaler Konzertatmosphäre zurück. Ein weiteres Highlight in der Kieler Kulturszene ist das Sommertheater, das in diesem Jahr zu „Kabale und Liebe“ auf das MFG-5-Gelände nach Holtenau lockt. Vom 12. bis zum 29. August wird Schillers Kammerspiel zu einem

ganz besonderen Event an der Kieler Förde – mit moderner Textfassung und Live-Musik der Band Kettcar, dazu gibt es leckere Snacks aus den Foodtrucks regionaler Produzenten. Einziger Wermutstropfen: Das Theater ist so gut wie ausverkauft. Wen wundert es? Wir alle sind hungrig. Hungrig nach Kultur, Spaß, Zusammensein. Aber es bleiben ja auch noch die „kleineren“ Dinge – wie ein Kinobesuch. Mit einer Tüte Popcorn im Kinossessel lümmeln, sich entspannt zurücklehnen und sich ärgern, wenn in letzter Sekunde ein Sitzriese direkt vor einem Platz nimmt, um einem die volle Sicht auf die Leinwand zu versperren. Und seien wir mal ehrlich: Selbst Letzteres ist nun längst nicht mehr so schlimm, ja, vielleicht haben wir sogar das ein wenig vermisst, als wir alleine auf der Couch saßen, um uns eine Netflix-Serie nach der anderen reinzuziehen.

In diesem Sinne: Bleibt kulturhungrig und erfreut euch an den vielfältigen Angeboten, die unsere schöne Stadt zu bieten hat!

*Eure Kathrin Wesselmann und die  
KIELerleben-Crew*

## Welche Laufzeit hat ein Dromedarlehen?

Wir beantworten auch ungewöhnliche Fragen rund um Ihre Baufinanzierung.

**Persönliche  
Budgetberatung:  
Jetzt Termin  
vereinbaren!**



### Ihre Finanzierungsberater vor Ort



**Holger Paasch**  
Dipl.-Betriebswirt (FH)



**Oliver Arp**

Holstenstraße 14-16  
24103 Kiel

T 0431 / 640 828 20  
Kiel-baufi@drklein.de  
[www.drklein.de](http://www.drklein.de)

# DR. KLEIN

Die Partner für Ihre Finanzen.



**6**

Feel Kiel: Events, Unternehmungen und Kieler Woche

**30**

Stadtgeschehen in Kiel: Das bietet euch die Landeshauptstadt im August



**70**

Wohntrend Boho Chic

**26**

Das Förde Fräulein Team teilt seine schönsten Sommer-Tipps mit euch



**98**

Erfrischende Rezepte und regionale Hersteller\*innen



**48**

Job mit Sinn und Freude gesucht? Dann schaut hier vorbei!



Das Zeichen für verantwortungsvolle  
Waldwirtschaft  
www.fsc-deutschland.de

## FEEL KIEL

Tipp: Bootshafensommer	7
Spannende Sommererlebnisse	8
Sommerliche Lesungen am Meer	11
Kieler Woche Highlights	12
Freischwimmen in der Förde	16

## AHOI PROBSTEI!

Probsteier Kunsttage	18
Schlemmen, Shoppen, Staunen	19
Jubiläum: Heikendorfer Kunst	24

## STADTGESCHEHEN

Gleis und Mehr: Urlaubserlebnisse im Norden	26
Kiel kann Mehr Festival	31
Vehbi Can Yesil: Star im eigenen Film	32
Fahrradtour durch ein historisches Kiel	36
Schwimmende Sauna auf der Förde	38
Lukas, der Lokomotivbauer	41
Igers Kiel	42

## ARBEIT & AUSBILDUNG

Spannende Jobs & coole Ausbildungen	48
Arbeiten bei den Regionalmagazinen	52

## SPORT

Holstein: die Neuzugänge	60
„VerTheim“: Soli-Aktion für Vereine	61

## WOHNEN & WOHLFÜHLEN

Alles rund um sommerliches Wohnen	64
Wohntrend Bohemian Chic	70
DIY: Twisted Candles	74

## MODE

Das trägt Kiel	78
COS ordinary sucks: bunt & nachhaltig	80

## KÖRPER & SEELE

Sonnenbrand? Nicht mit diesem Tipp	84
Bock auf Biken?	91

## STARKE FRAUEN

Spannende Frauen aus Kiel und Umgebung	92
--	----

## HUNGER & DURST

Trendgetränk Espresso Tonic	100
Eiskalte Rezepte	102

## KULTUR & UNTERHALTUNG

Ausstellungen in und um Kiel	104
Buchtipp für den August	108
Endlich geht's wieder los: Events im Norden	109

## JEDEN MONAT DABEI

Editorial	3
Horoskop	97
Impressum/Aus der Redaktion	114



*Urlaub mit*  
**STYLE**

Über 130 Designer-Marken  
immer bis zu 70% günstiger\*

[designeroutletneumuenster.de](http://designeroutletneumuenster.de)

\*als UVP

McArthur  
Glen  
Designer Outlet  
Neumünster

# FEEL KIEL

*Kiel erleben – dafür stehen wir mit unserem Namen.  
Ok, Spaß beiseite: Wir zeigen euch in dieser Ausgabe nämlich wirklich einmal  
mehr, wieso Kiel so lebens- und liebenswert ist.*



# KIELER BOOTSHAFENSOMMER

Noch bis zum 28. August bietet der 13. Kieler Bootshafensommer auf der schwimmenden Bühne ein vollgepacktes Programm. Das Musik- und Kulturfestival wird 2021 durch die Initiative Kiel hilft Kiel unterstützt und wie immer ist das Sommerevent für alle, kostenfrei und draußen – voller Livemusik, Kultur und Thementagen.

Beim Benefizwochenende am 6. und 7. August haben Kinder und Jugendliche die Möglichkeit, auf dem AWO Kinder- und Jugendbauernhof in Mettenhof, der kleinen Oase mitten in der Großstadt, frei zu spielen und ihren Alltag selbstbestimmt und eigenständig zu gestalten. Dabei können sie die Bauernhoftiere versorgen, ihrer Kreativität in den Werkstätten und im Hüttenbaubereich freien Lauf lassen oder an den vielfältigen offenen und kostenlosen Angeboten von Bewegung über Kochen bis hin zum Imkern teilnehmen. Beim Bootshafen wird es für die Erwachsenen derweil musikalisch mit Brendan Lewes, Pinpricks und vielen mehr.

Ein besonderes Highlight ist außerdem der Poetry Slam am 20. August ab 17.30



Uhr. Umrahmt wird dieses Wochenende von sattem Reggae-Sound der Band Nativo, Salsa-Rhythmen von Mi Salsita und kräftigem Rock von Leeroy.

Beim Abschlusswochenende sorgt die Band The Beat goes on am 27. August ab 20 Uhr für Ü60-Partystimmung. Einmal vom

Rockvirus infiziert, bleibt es ein Leben lang und so bringen die Bandmitglieder im besten Alter Rockklassiker der vergangenen Jahrzehnte auf die Bühne – mal nah am Original, mal in eigener Version. Das ganze Programm findet ihr unter [www.bootshafensommer.de](http://www.bootshafensommer.de). **bis 28. August • Bootshafensommer**

Foto: Mona Taube

KIEL hilft KIEL

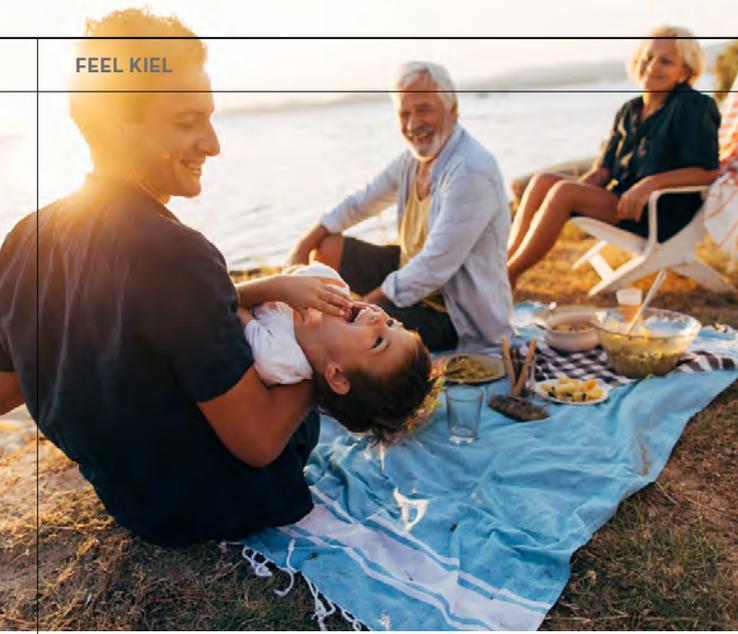


FR & SA  
AB 15 UHR

BOOTS  
HAFEN  
SOMMER

23.  
JULI  
-  
28.  
AUG.





## 5 TIPPS FÜR DEN SOMMER: NEUGIERIG BLEIBEN

*Ihr denkt, wer zuhause bleibt, erlebt nichts?  
Falsch gedacht! Eine einfache Veränderung des  
Blicks reicht oft, um Altbekanntes neu zu entdecken.  
Wir zeigen euch, wie.*

## KIEL KULTURELL

**Ein Veranstaltungsprogramm im XXL-Format – das bietet der  
22. Kieler Kultursommer noch bis Ende August.**

Der Kultursommer lädt Kieler\*innen und ihre Gäste herzlich ein, musikalische, poetische und aktive Sommerstunden gemeinsam zu genießen: Konzerte, Poetry Slams, Lesungen, Theater, Tanzkurse, Jam Sessions, Vorträge, Ausstellungen und Stadtspaziergänge – fast alles draußen und vieles am Meer.

Das Literaturhaus Schleswig-Holstein lädt am 6. August zum Literaturfest 2021 ein. Lesungen der nordfriesischen Autorin Antje Tadsen und des dänischen Autors Karsten Skov sowie Lieder des plattdeutschen Musikers und Autors Jan Graf entführen die Zuhörenden in die Sprachenvielfalt des Landes.

Wer sich lieber ganz auf Kiel fokussiert, sollte sich am 21. August die Führung „Kieler Innenstadt im Wandel“ nicht entgehen lassen. Einige Großbaustellen und bereits fertiggestellte Projekte bezeugen die Veränderungen der Kieler Innenstadt. Wie sich das nachhaltige Leben in Kiel verändert,

erfahren Gäste des Kiel Kann Mehr – Zukunftsfestival am 7. August bei rund 50 kostenlosen Mitmach-Angeboten an mehreren Orten in der Stadt. Am 13. August stehen die Fischhalle und die Metallgießerei auf dem Programm – zwei Stadtmuseen, die nacheinander, verbunden mit einer einstündigen Fahrt auf dem Museumsschiff „Stadt Kiel“, begutachtet werden können.

Und für die Kids? Im Mediendom können sich kleine Polarforscher\*innen auf die Spuren von Lars, dem kleinen Eisbär, begeben und mit „Kleiner Eisbär in der Walbucht“ erfahren, wie die Eisbären wirklich leben und was deren Heimat bedroht. Immer mittwochs um 15 Uhr reisen aufmerksame Zuhörer\*innen mit den „Lesungen am Meer“ in die Welten von piefigen Piraten, seltsamen Seevögeln oder mutigen Mädchen.

**Das gesamte Kultursommer-  
Programm ist einsehbar unter  
[www.kiel.de/kultursommer](http://www.kiel.de/kultursommer).**

### 1. Kleiner Spaziergang

Wer kennt es nicht: Die Mittagspause wird am Schreibtisch verbracht, ohne richtige Pause. Schluss damit! Wieso nicht einfach mal eine kurze Auszeit nehmen, Schuhe anziehen und ab nach draußen? Egal, ob ihr dabei eine kleine Runde durch die Straßen dreht oder in einen kleinen Park um die Ecke. Spazierengehen geht überall!

### 2. Draußen essen

Draußen zu essen ist nicht nur entspannend, sondern auch wahn-sinnig einfach in den Alltag zu integrieren. Schnappt euch eure Lunchbox(en), setzt euch auf die nächste Wiese und genießt euren Snack zwischen Vogelzwitschern und Kinderlachen.

### 3. Sterne gucken

Habt ihr schon mal unter freiem Himmel geschlafen? Das Gefühl, nachts die schönsten und herrlichsten Lichter über sich zu sehen, ist einzigartig. Dafür müsst ihr aber nicht zum Campen fahren, es reicht, wenn ihr Matratze und Decke mit auf den Balkon schleppt.

### 4. Plitsch Platsch

Besucht den See oder Fluss, der in eurer unmittelbaren Nähe ist. Ihr wisst nicht, welcher das ist? Na, dann erst recht!

### 5. Strandfahrt

Überlegt euch, wie ihr am schnellsten mit dem Rad zum nächsten Strand kommt – und dann fahrt los! Am besten mit etwas Proviant im Rucksack und schon könnt ihr Tipp 2 auch gleich mit umsetzen.

Der diesjährige Literatursommer  
widmet sich unserem schönen  
Schleswig-Holstein



Der Kultursommer XXL bietet ein  
Programm für Erwachsene und Kinder



Kinder lernen mit Lars  
die Heimat der Eisbären kennen

**Das coolste  
Sommer-  
Paket in  
diesem Jahr!**

**KN+ meets  
Sandhafen  
Special.**

**50 €  
Gutschein  
für den  
Sandhafen**

- + Zugriff auf alle Artikel, Video- und Livestream-Angebote auf kn-online.de
- + Neues Smartphone, Tablet oder Smartwatch nach Wahl
- + Gutschein vom Sandhafen in Höhe von 50 €
- + Schon ab 19,99 €/Monat

  
SANDHAFEN

**KN+**



**Jetzt QR-Code scannen!  
[kn-mediastore.de/knplus](https://kn-mediastore.de/knplus)**



# AUF DEN SPUREN DES KALTEN KRIEGES

*Im neuen Jahr100Haus im Freilichtmuseum Molfsee findet noch bis zum 28. August 2022 die Sonderausstellung „Auf den Spuren des Kalten Krieges“ statt.*

Im „Gleichgewicht des Schreckens“ – besser lassen sich die fast fünf Jahrzehnte des Kalten Krieges kaum auf den Punkt bringen. Unversöhnlich stehen sich Kommunismus und Kapitalismus, Osten und Westen in dieser Zeit gegenüber. Sie liefern sich einen Wettlauf, bei dem es auch im Kleinsten immer um alles geht. Im Hintergrund lauern gigantische Lager an Atomwaffen, die das Leben auf der Erde mehrfach auslöschen könnten. Dennoch ist die atomare Bedrohung über weite Strecken kaum mehr als ein Hintergrundrauschen im Alltag. In Schleswig-Holstein wie in der gesamten Bundesrepublik plant der Staat derweil für den Ernstfall, der am Ende glücklicherweise ausbleibt. Heute ist der Kalte Krieg Geschichte. Im Mittelpunkt dieser Schau stehen die zwei zentralen Fragen: Was ist von dieser Ära geblieben? Und wie wollen wir uns an sie erinnern? Es beginnt mit Zahlen, Daten und prägenden Ereignissen jener Zeit. Der Sound des Kalten Krieges – er verortet sich irgendwo zwischen Probealarmen der Luftschuttsirenen und „99 Luftballons“ von Nena. Die passenden Bilder dazu tragen schon damals die Medien in die Wohnzimmer: Die „Tagesschau“ berichtete von Kuba-Krise, Vietnam-Krieg und Nato-Doppelbeschluss, der „Spiegel“ vom Boykott der Olympischen Spiele und von „Reagans Neutronenschock.“ An einer Filmstation in der Ausstellung können wir die jahrzehntelange

Berichterstattung Revue passieren lassen. Doch das ist erst der Anfang ... Mehr dazu findet ihr online unter [www.jahr100haus.de](http://www.jahr100haus.de).

**PS:** Auch die Dauerausstellung Land. Leute. Leben des Jahr100Hauses ist immer einen Besuch wert!

**Bitte informiert euch vor dem Museumsbesuch unter [www.landesmuseen.sh/de/coronavirus](http://www.landesmuseen.sh/de/coronavirus) über die aktuellen Besuchsbedingungen der jeweiligen Ausstellung! Die aktuellen Öffnungszeiten lauten: Di – So von 9 – 18 Uhr.**





## RECYCLING WORKSHOP:

# EXPEDITION PLASTIK – UND DIE RETTUNG DER KIELER FÖRDE

Im **Camp 24/7** erwartet Kinder und Jugendliche am 21. August ein spannendes Kunstprojekt: Das Künstlerduo Dorien Lantien und Robert Hecht bastelt mit den Kursteilnehmer\*innen aus gesammelten Müllfundstücken ein inspirierendes Kunstwerk. Dabei wird gezeigt, dass Müll kein Fall für die Tonne sein muss! Er eignet sich als großartige Grundlage für Bastelprojekte. Die Kinder schenken den Stücken, die bei den Segelkursen gesammelt wurden, ein zweites Leben. Dies geschieht in spielerischer Form eines aufmerksamkeitsstarken Kunstobjektes. Die Künstler Robert Hecht (Berlin/Kiel) und Dorien Lantien (Berlin/Kiel) arbeiten vorwiegend zusammen und sind längst von der Spiellinie zur Kieler Woche auf der Krusenköppel bekannt. Ihre multimedialen Installationen greifen in verzerrten Farb- und Tonwelten gesellschaftliche Missstände auf und thematisieren auf kuriose Weise das Potential des kommenden Zeitalters. Der Kurs findet von 9.30 Uhr bis 15.30 Uhr statt, ist kostenfrei und für die Jahrgänge von 2013 bis 2007 empfohlen. Weitere Infos und Anmeldungen über [www.camp24-7.de](http://www.camp24-7.de).

## KINDERPROGRAMM:

# SOMMERLICHE „LESUNGEN AM MEER“

Der Kieler Kultursommer präsentiert sich in diesem Jahr im XXL-Format und bietet viele Aktionen und Angebote für kleine und große Kieler\*innen. So startete Anfang Juli die Reihe „Lesungen am Meer“, bei der Kinder unter freiem Himmel spannenden und lustigen Geschichten von piefigen Piraten, seltsamen Seevögeln oder mutigen Mädchen lauschen können. Vorgelesen wird an jedem Mittwoch im August von 15 bis 16 Uhr auf der Kieler Hansekogge am Sartorikai. Am 4. August findet die Lesung ausnahmsweise im Germaniahafen statt, am 11. August an der Hörn auf der „Freedom“. Die Kinder dürfen nur in Erwachsenenbegleitung an Bord gehen. Der Eintritt ist frei. Organisiert wird die Reihe vom städtischen Kulturbüro. Das gesamte Programm des Kultursommers XXL gibt es online unter [www.kiel.de/kultursommer](http://www.kiel.de/kultursommer).

**Wichtig: Aufgrund der aktuellen Hygieneregeln ist eine Anmeldung unter Tel.: (0431) 901 52 75 oder per Mail an [kultursommer@kiel.de](mailto:kultursommer@kiel.de) erforderlich.**



Foto: Landeshauptstadt Kiel

# Mit den Kieler Strandlinien

vom 17. April bis 03. Oktober 2021 geht's  
jedes Wochenende an den Strand





© segel-bilder.de



Fotos: Martina Orsini/Internationale IQ/Pol-Klassenvereinigung/Univela Sailing; www.segel-bilder.de (2); Lh Kiel / Thomas Eisenkötter (2); Lh Kiel / Videomedia; CINEMARE / Carsten Bernot; Lh Kiel / Viktoria Michael (2)

**Für alle KiWo-Fans:** Corona macht uns immer noch einen dicken Strich durch viele Veranstaltungen. Auch die Kieler Woche bleibt davon nicht verschont. Das Programm findet daher nur unter Vorbehalt statt. Bitte informiert euch vorab unter [www.kieler-woche.de](http://www.kieler-woche.de).

MEER, SEGELN UND JEDE MENGE SPANNUNG

# KIELER WOCHE 2021

*Internationales und maritimes Flair vor den Toren Kiels: Vom 4. bis zum 12. September werden auch dieses Jahr wieder die Segel- und Surfwettbewerbe in Schilksee ausgetragen.*

Om 4. bis zum 12. September wird in Schilksee wieder eine der größten Segelveranstaltungen der Welt ausgetragen. Circa 4.500 Regattateilnehmer\*innen aus über 60 Nationen messen sich in 50 Klassen und Disziplinen. Das bedeutet neun Tage segeln, segeln, segeln. Und in diesem Jahr auch surfen: Nach der Mistral-Klasse (1990 bis 2005) und den RS:X-Boards (2006 bis 2011) treten die Surfer\*innen nach neun Jahren Pause wieder bei der Kieler Woche an. Die neue olympische Klasse IQ-Foil startet im zweiten Teil der sportlichen Wettkämpfe auf dem Wasser von Donnerstag bis Sonntag (9. bis 12. September). „Wir freuen uns, dass die Kieler Woche auch wieder Surfen im Programm hat“, so Organisationsleiter Dirk Ramhorst.



Das KiWo-Design ziert die beliebten Souvenirs des Segel- und Sommerfestivals

## KIELER-WOCHE-SOUVENIRS

Das neue Smiley-Design, der Kreuzknoten und der Piratenkopf von Grafiker Jiri Oplatek schmückt Plaketten, Pins, Magnete und Schlüsselbänder, Tücher, Krawatten, Kaffeebecher und Fleecedecken. Zudem haben lokale Manufakturen und Start-ups wieder die Gelegenheit, individuelle Souvenirs zu gestalten. Eine Übersicht der Kieler-Woche-Souvenirs und der Verkaufsstellen gibt es unter [www.kieler-woche.de/souvenirs](http://www.kieler-woche.de/souvenirs).

## WINDJAMMER- SEGELPARADE FÜR ALLE

Im vergangenen Jahr wurde die traditionelle Windjammerparade zur Windjammer-Segelparade für alle umgewandelt. Nun haben Segler\*innen, egal ob privat, geschäftlich oder traditionell, die Möglichkeit, an der Segelparade, die in diesem Jahr am 11. September stattfindet, teilzunehmen. Mit über 90 Privatsegler\*innen möchten die Veranstaltenden gemeinsam mit den Traditionsschiffen dieses Jahr unter dem Motto „Lebensfreude“ das Kieler-Woche-Gefühl zurückholen und in Richtung Normalität steuern. Dafür stellen sie jedem teilnehmenden Schiff eine Kieler-Woche-Flagge (2 x 5 Meter) zum Hisen und eine Kieler-Woche-Plakette auf Holz zur Erinnerung und als Dankeschön. Die Segler\*innen starten um 11 Uhr auf Höhe des Marinestützpunktes Kiel-Wik und steuern in Paradeformation mit einer Geschwindigkeit von etwa vier Knoten in Richtung Leuchtturm Kiel. Angeführt von einem Traditionssegler folgen vielzählige Schiffe dem Kurs und passieren dabei gegen 13 oder 13.30 Uhr die Ziellinie zwischen Olympiazentrum Schilksee und Laboe. Die Parade ist sogar vom Land und vom Wasser aus zu sehen! Zuschauer\*innen an Land können die Parade vom Ufer der Förde bestaunen. Schiffseigner\*innen dürfen die Parade sehr gerne begleiten. Welches Schiff die Windjammer-Segelparade anführt, wird noch verkündet.

Bei der Windjammer-Segelparade können alle Segler\*innen teilnehmen



Große Traditionsschiffe führen die teilnehmenden Segelboote an

Vom Boot aus Meeresfilme schauen beim weltweit ersten Segelkino



**Für alle KiWo-Fans:** Corona macht uns immer noch einen dicken Strich durch viele Veranstaltungen. Auch die Kieler Woche bleibt davon nicht verschont. Das Programm findet daher nur unter Vorbehalt statt. Bitte informiert euch vorab unter [www.kieler-woche.de](http://www.kieler-woche.de).

## SEGELKINO

Das weltweit erste Segelkino geht in die zweite Runde: Vom 3. bis zum 11. September werden abends wieder Filme auf die 600 Quadratmeter große „Leinwand“, die Motorenwand des Küstenkraftwerks, projiziert. Die Stadtwerke haben dafür extra einen leistungsstarken Outdoor-Beamer angeschafft. Ähnlich wie bei einem Autokino können täglich rund 30 Boote in der Innenförde vor Anker gehen – der Ton wird über eine Radio-Frequenz empfangen. Die Personen an Bord können so die vom CINEMARE Meeresfilmfestival ausgewählten Filme genießen. Ein Segel ist kein Muss, aber Anker und Motor müssen vorhanden sein. Los geht es immer um 21 Uhr. Wer bei abendlicher Stimmung einen Film auf dem Wasser genießen möchte, kann sich per E-Mail an [segelkino@kiel.de](mailto:segelkino@kiel.de) anmelden. Unter [www.kieler-woche.de](http://www.kieler-woche.de) ist in Kürze das Programm einsehbar.

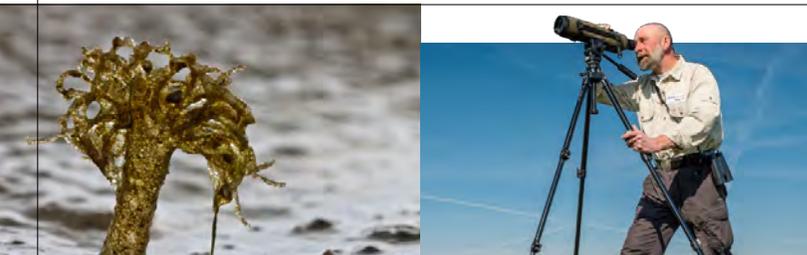
## TIPP FÜR VERANSTALTER\*INNEN

Vor allem die bunten und abwechslungsreichen Veranstaltungen bringen das einzigartige Kieler-Woche-Gefühl zurück und füllen das Programm der „KiWo“ mit Vielfalt! In diesem Jahr können Veranstalter\*innen ihre Events, die während der Kieler Woche stattfinden, bis zum 8. August selbstständig über die Kieler-Woche-Website melden und dort anzeigen lassen.

Kieler  
Woche  
2021



04. - 12. Sept.



## WISSENSCHAFT IM WATTENMEER

Wer in diesem Sommer den Nationalpark Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer besucht, der kann sich aktiv an dessen spannender Erforschung beteiligen – nicht umsonst lautet das Nationalpark-Themenjahr 2021 „Wissenschaft im Wattenmeer – Dem Verborgenen auf der Spur“. Dabei geht es vor allem um das Monitoring, also der Dauerbeobachtung von Flora und Fauna, um deren Entwicklung wissenschaftlich zu dokumentieren. Über Apps wie „BeachExplorer“ oder „Ornitho“ können alle Menschen ihre eigenen Beobachtungen von Strandfunden beziehungsweise Vögeln der Wissenschaft zur Verfügung stellen. „Citizen Science“ heißt das auf Neudeutsch. Wer mehr über das Weltnaturerbe Wattenmeer erfahren will, dem seien ein Besuch im **Nationalpark-Zentrum Multimar Wattforum** in Tönning und eine Ranger-Wattführung empfohlen, zum Beispiel am 18. August oder 1. September. Alle weiteren Infos und Termine findet ihr auf der Website unter [www.nationalpark-wattenmeer.de](http://www.nationalpark-wattenmeer.de).

Fotos: Martin Stock; LKN.SH

## LIGHTHOUSE SWIM – OPEN WATER KIEL

*Am Samstag, den 14. August 2021, findet das erste Open Water Schwimm-Event an der Kieler Förde statt.*

Bei dem Langstreckenschwimmen möchten die Veranstalter Kiel-Marketing und der The Bay Areas e. V. nicht den Wettbewerbsgedanken in den Vordergrund stellen, sondern auf die Verschmutzung der Meere aufmerksam machen. Denn als Schwimmer\*in ist man vor allem dem Thema Müll im Meer hautnah ausgesetzt. Die Freiwasserschwimmer\*innen können wahlweise 4 oder 14 Kilometer quer durch die Kieler Förde schwimmen. Start ist um 10 Uhr am Südstrand von Schilksee. Am Friedrichsorter Leuchtturm ist für die kurze Strecke das Ziel erreicht. Die anderen Schwimmer\*innen queren auf die Ostuferseite und von dort aus gehts weiter durch die Innenförde, bevor die Streckenführung auf Höhe des Marinearsenals wieder zurück ans Westufer quert und ihr Ziel beim Camp 24/7 an der Kiellinie findet. Der Verein The Bay Areas e. V. hat das Ziel, Menschen und Organisationen in den Regionen San Francisco, Kiel und Schleswig-Holstein zu verbinden. Die Entwicklung neuer Partnerschaften und Kontakte soll durch den Verein gefördert und bestehende Partnerschaften und Kontakte sollen bereichert sowie für andere Vereinsmitglieder zugänglich werden. Der Austausch umfasst so vielfältige Themen wie Kultur, Wissenschaft, Wirtschaft, Bildung, Politik und Sport.

**Start: Schilksee, Südstrand, um 10 Uhr**

**Tickets: 25 Euro Anmeldegebühr**

**Anmeldung und weitere Infos: [www.lighthouse-swim.de](http://www.lighthouse-swim.de)**

**Kurzentschlossene können sich vor Ort am 14.8. bis um 8:30 Uhr anmelden.**

Am Strand von Schilksee  
startet das große Open Water  
Schwimm-Event im August



Ziel erreicht: Am Camp 24/7  
finden die Schwimmer\*innen sich  
am Ende wieder ein

Foto: Roccochet64 / Adobe Stock

**Multimar**  
WATTFORUM

www.multimar-wattforum.de

MITTEN IN TÖNNING:  
**Schwangere Männer**  
Das Seepferdchen. Die Männchen tragen den Nachwuchs aus.



Nationalpark  
Wattenmeer



Advertorial



## SCHLESWIG-HOLSTEIN WIRD 75! BÜRGERFEST AUF SCHLOSS GOTTORF

Unser Land hat Geburtstag – und das wollen wir mit einem Bürgerfest und einem Festakt am 22. August in Schleswig feiern. Unter dem Motto „75 Jahre Land SH – Unsere Geschichte – Unser Tag – Unsere Zukunft“ präsentieren sich zwischen 10 und 18 Uhr zahlreiche Akteure aus den Bereichen Kunst, Kultur, Ehrenamt, Bildung und Wissenschaft auf der Gottorfer Schlossinsel. Darüber hinaus laden die Landesmuseen Schloss Gottorf alle Besucherinnen und Besucher an diesem Sonntag zum Tag der offenen Tür.

Der offizielle Festakt ist in das Bürgerfest eingebettet. Dazu werden ab 12 Uhr auf dem Außengelände von Schloss Gottorf Musik- und Filmbeiträge aus Schleswig-Holstein gezeigt, Landtagspräsident Klaus Schlie, Ministerpräsident Daniel Günther und der Historiker Prof. Uwe Danker werden dem Geburtstagskind Schleswig-Holstein gratulieren. Dazu sagte Ministerpräsident Günther: „Die Menschen in Schleswig-Holstein haben in den vergangenen 75 Jahren viele Herausforderungen gemeistert. Gemeinsam wollen wir am 22. August an Vergangenes erinnern, sowie die Gegenwart und die Zukunft unseres Landes feiern. Ich freue mich darauf und bin sehr optimistisch, dass wir uns mit vielen Verbänden, Vereinen und Institutionen präsentieren und diesen Geburtstag fröhlich würdigen können“, so Günther.

**Aktuelle Informationen unter**  
[www.schleswig-holstein.de/75JahreSH](http://www.schleswig-holstein.de/75JahreSH)



# 75 JAHRE OBEN!

Der echte Norden feiert:  
75 Jahre Schleswig-Holstein.

22. August 2021  
10-18 Uhr  
Museumsinsel  
Schloss Gottorf

Mehr unter  
[schleswig-holstein.de/75jahresh](http://schleswig-holstein.de/75jahresh)

Unsere Geschichte - Unser Tag - Unsere Zukunft

Schleswig-Holstein  
Der echte Norden



Beruf und Familie unter einen Hut zu bringen, gelingt nur mit vereinten Kräften. Auch die Unternehmen müssen dazu ihren Beitrag leisten. pro familia unterstützt Sie bei Fragen zu Elternschaft, Familie und Lebensplanung. Und wir beraten Alleinerziehende und Paare, wenn ihnen beim täglichen Spagat alles über den Kopf wächst. Mehr unter [www.profamilia.de/sh](http://www.profamilia.de/sh) oder Tel. 04 61 - 90 92 620

mit uns können Sie reden **pro familia**  
Schleswig-Holstein

Ihre Spende hilft in jeder Beziehung. Konto: IBAN DE11 2175 0000 0017 0352 60 BIC NOLADE21NOS



# HELLO FROM THE OTHERSIDE

*Wir haben uns viel Zeit genommen und uns auf dem Ostufer, genauer gesagt rund um die Probstei umgesehen: Dabei haben wir nicht nur nachhaltige Lösungen für Verpackungen gefunden, sondern auch tolle Deko und lecker duftende Teesorten. Wo? Das verraten wir euch hier.*

Foto: Adobe Stock; Thomas

## KULTURELLE LANDSCHAFT: 2. PROBSTEIER KUNSTTAGE

Nach dem erfolgreichen Start im letzten Jahr, werden auch 2021 die Probsteier KunstTage des Kulturverein Probstei e. V. stattfinden. Am 4. und 5. September, von 10 bis 18 Uhr lädt der Verein in die Probstei ein. Der Verein möchte auch in diesem Jahr Bewohner\*innen, Besucher\*innen und Interessierten vielseitige Kunst vorstellen und in Ausstellungen an außergewöhnlichen Locations präsentieren. Es erwartet euch eine Tour durch eine kulturelle Landschaft mit über 70 Künstler\*innen an 30 verschiedenen Ausstellungsorten, quer durch die Probstei: Fast alle Gemeinden der Probstei stellen ihre Dorf-gemeinschaftshäuser oder Kulturhäuser zur Verfügung, darunter Scheunen, Ateliers und Cafés. Die Kunstschaffenden geben detail-lierte Einblicke in die unterschiedlichsten Interpretationen ihrer Werke aus den Bereichen Malerei, Fotografie, Objektkunst und Ins-tallation. An einigen Orten wartet zusätzlich ein tolles Programm auf euch, mit Musik, Lesungen oder auch kleinen Gaumenfreuden. Der Eintritt in die Ausstellungen ist frei. Alle aktuellen Informatio-nen findet ihr unter [www.kulturverein-probstei.de](http://www.kulturverein-probstei.de).

## FOIL FESTIVAL - STRANDMESSE FÜR WINGFOILEN

Vom 29. Juli bis 1. August finden in Schönberg die ersten Deut-schen Meisterschaften im Wingfoiling statt. Am Schönberger Strand treten die besten Surfer\*innen Deutschlands in den Diszi-plinen „surf-freestyle“ und „surf-race“ gegeneinander an. Zwar gel-ten auch weiterhin strenge Hygienerichtlinien, aber Gastronomie, Alkoholausschank im Außenbereich und Tanz sind unter Auflagen möglich. Auch Schönbergs Bürgermeister Peter A. Kokocinski be-grüßt die Entscheidung: „Die ersten Deutschen Meisterschaften im Wingfoiling mit dem eigenen ‚Festivals‘ gehören in diesem Jahr de-finitiv zu den Sommer-Highlights des Nordens und ich freue mich sehr, dass wir diese Veranstaltung nach Schönberg holen konnten.“ Bei diesem Sport sorgt eine Unterwassertragfläche, das sogenannte Foil, in Kombination mit einem Flügel, dem Wing, für den Vortrieb – so können auch bei sehr wenig Wind Sprünge und bei geringen Wellen schon Wellenritte gezeigt werden. Die Wettkämpfe und der Testbetrieb laufen täglich von 10 bis 18 Uhr, Eintritt ist kostenfrei. Weitere Infos unter [www.foilfestival.de](http://www.foilfestival.de).

Foto: J. Heide



Bunt, fröhlich und vielseitig:  
Die Gruppe mit Künstler\*innen  
aus Malerei, Fotografie,  
Bildhauerei und Installationen



Foto: GWA/Romantsova

# SOMMER, *Sonne*, SÜSSE SACHEN

Advertorial

*Im Kaufhaus der Kunst in Heikendorf warten auch im sommerlichen August erfrischend neu gedachte Kunst, Accessoires und Nice-To-Haves auf euch!*

## KAUFHAUS DER KUNST

Hafenstr. 27,  
Heikendorf  
Mobil: (0176) 54  
92 85 44



### PETRI HEIL: AUF FISCHFANG

Zum Fischen müsst ihr ab sofort nur noch nach Heikendorf fahren. Im Kaufhaus der Kunst gibt es diese tollen Fische zum Hängen oder Hinstellen für je 19 Euro. Solltet ihr große Fische bevorzugen, ist auch das kein Problem. Sie gibt es für 42 Euro inklusive Stange. Gefertigt von einem Glaskünstler aus Schleswig Holstein.

### MARITIME TISCHKULTUR

Diese wunderschönen Tischsets, mit verschiedenen Motiven, gibt es im Kaufhaus der Kunst für 6,50 Euro zu entdecken. Durch den dunklen Ton wirken sie sehr edel und passen perfekt zu vielen Anlässen. Gefertigt in Deutschland und aus 100 Prozent Bio-Baumwolle.



### FÄHNCHEN IM ... TOPF

Diese schönen Fähnchen werden aus alten Segeln in Handarbeit in Schleswig Holstein gefertigt. Sie passen in einen Blumentopf genauso gut, wie in alle anderen maritimen Deko-Konzepte. Erhältlich für 4 Euro.



### PAUSEN- STOP-OVER

Diese tollen Sitzpoller werden aus alten Segeln gefertigt, sind praktisch und einzigartig. Eine Künstlerin aus Kiel fertigt die Eyecatcher in Handarbeit. Es gibt sie in zwei verschiedenen Größen zu 189 Euro bzw. 229 Euro im Kaufhaus der Kunst zu erwerben.

### KLEINE KLEIDER FÜR KLEINE LADIES

Dieses wunderschöne Kleid aus dem zur Zeit sehr angesagten Musselinstoff gibt es für 39 Euro im Kaufhaus der Kunst. Ganz zauberhaft besticht es mit Volantärmeln und gestickten maritimen Motiven, perfekt für den Sommer. Sollte es dann doch einmal etwas kühler werden, gibt es die passende Strickjacke dazu. Gefertigt in Europa im Öko-Tex-Standard.



# ZERO-WASTE-BOXEN FÜR NACHHALTIGEN KAFFEEGENUSS



Vor drei Jahren startete die Kaffeeküste Privatrösterei Laboe mit dem Ansatz guten Kaffee aus der Region für die Region anzubieten. Da soziale Gerechtigkeit und nachhaltiges Handeln für Geschäftsführer Kay Laukat im Mittelpunkt stehen, legt er Wert auf Kaffee in Bio- und Fairtrade-Qualität. Um aktiv zur Müllvermeidung beizutragen, liefert die Kaffeeküste ihre Bohnen oder gemahlenen Kaffee an Büros,

Hotels und Cafés in Zwei- bis Vier-Kilo-Boxen, die bei der nächsten Lieferung wieder abgeholt, gereinigt und weiterbenutzt werden. Allein in 2020 konnte die Kaffeeküste mehr als 3.000 Kilo Kaffee in den ZERO-Waste-Boxen ausliefern und so 3.000 Beutel Müll ersetzen. Dabei haben die Kund\*innen immer frischen Kaffee und nur so viel im Haus, wie für maximal vier Wochen benötigt wird. „Besonders

stolz bin ich auf die Betriebe, die wir überzeugen konnten, die 60-Gramm-Beutel nicht mehr zu benutzen. Dort wird noch deutlich mehr Verpackungsmüll eingespart“, so der Inhaber. „Unser eigener Fahrdienst beliefert wöchentlich die Supermärkte in Kiel und Umgebung, daher haben wir kaum Extrafahrten für unsere ZERO-Waste-Kunden“. Mit immer neuen Ideen wächst und verändert sich das Unter-

nehmen stetig. Dabei verliert es nie aus den Augen wofür es steht – hohe Qualität, Nachhaltigkeit und feinsten Geschmack. Die Liebe zum Produkt spiegelt sich in jeder einzelnen Tasse wider.

**Kaffeeküste Laboe**  
**Parkstraße 4, Laboe**  
**Tel.: (04343) 49 45 610,**  
**www.kaffeekueste.de**  
**Instagram @Kaffeekueste**  
**Facebook: @Kaffeeküste**

# Kaffeeküste genießen!

## KAFFEE AUS LABOE

BEI ÜBER 80 PARTNERN IN DER REGION



Kaffeeküste Privatrösterei | Laboe GmbH | [www.kaffeekueste.de](http://www.kaffeekueste.de)  
 24235 Laboe | Parkstraße 4 | Tel. 04343 4945595  
**Besuchen Sie auch unser Kaffeeküsten-Café in Laboe!**



Advertorial

## URLAUB MIT AUSSICHT

Direkt am Möltenorter Strand gelegen, bieten die Appartements „Zur schönen Aussicht“ den freien Blick auf die Kieler Förde und den lebhaften Schiffsverkehr. Die 13 Appartements des familiengeführten Unternehmens sind mit allem eingerichtet, was man im Urlaub braucht. Handtücher, Geschirrtücher und Bettwäsche sind vorhanden und werden auf Wunsch gern gewechselt. Die Einwahl in das WLAN-Netz ist unentgeltlich. Gerade für Familien mit Kindern eignet sich diese Ferienunterkunft, denn der Strand und viele andere Ausflugsziele sind direkt vor der Haustür.

**Zur schönen Aussicht, Uferweg 5, Heikendorf,  
Tel.: (0431) 24 30 24**



Advertorial



## VIelfALT AUS ALLER WELT IM HEIKENDORFER TEEKONTOR

Im Möltenorter Weg 55 findet ihr eine Adresse, an der euch echter Tee genuss mit allem Drum und Dran erwartet: das Heikendorfer Teekontor. Im August 2019 übernahm Inhaber Andreas Krüger das Geschäft seiner Eltern und zog mit dem Gewerbe in die Räumlichkeiten des ehemaligen Café Carli. Seitdem findet ihr bei ihm Teesorten in höchster Qualität aus aller Welt und alles, was ihr sonst noch zur Zubereitung einer leckeren Tasse Tee braucht: Zubehör, Geschirr, Dosen und Bone China Porzellan. All diejenigen, die auf der Suche nach Geschenkartikeln, Souvenirs und Grußkarten sind, werden im Heikendorfer Teekontor ebenfalls fündig.

**Teekontor Heikendorf, Möltenorter Weg 55, Heikendorf  
Tel.: (0431) 24 12 24, [www.teekontor-heikendorf.de](http://www.teekontor-heikendorf.de)**

Foto: ILYA.ANTOKHIN / iStock / Getty Images

Advertorial

## MODE, DIE Spass macht



Drykorn, Mos Mosh sowie Sneaker & Boots von Copenhagen Studios gehören zu den festen Lieferanten von Telse Dahmke

Telse Dahmke führt ihre Boutique vestitum in Heikendorf bereits im 11. Jahr. In ihrem Sortiment hat sie Mode von Größe 34 bis 46, Schuhe, Taschen und Accessoires mit dem gewissen Etwas. Klassische Schnitte kombiniert mit modernen Farben, filigranem Schmuck, zarten Blusen und leichten Kleidern lassen ihre Kundinnen strahlen. Hier finden drei Generationen Mode zum Wohlfühlen und Spaß haben. Marken wie MosMosh, Drykorn, Smith & Soul, Herrlicher, Vaca Vaca und Copenhagen Studios entwickeln sich zu Lieblingsstücken. In der Boutique



herrscht eine herzliche Atmosphäre, geprägt durch ein wertschätzendes Miteinander innerhalb des Teams. Jede Kundin bekommt dabei eine ehrliche und stilbewusste Beratung. Mode mit dem gewissen Extra – klassisch und doch stilbewusst, entgegen jedem schnellen Trend – etwas ganz Besonderes. Jetzt auch auf Instagram und Facebook neue Lieblingsstücke live miterleben!

**vestitum,  
Dorfstraße 7,  
Heikendorf,  
Tel.: (0431) 983 71 88,  
[www.vestitum-mode.de](http://www.vestitum-mode.de)**

# IMMOBILIEN MIT LEIDENSCHAFT

*Jung, dynamisch und professionell - so lässt sich das Team von Ostsee Immobilien wohl am besten beschreiben. Jedes Teammitglied überzeugt bei der Beratung für die passende Immobilie mit umfassendem Know-How und fachlicher Expertise. Die individuellen Wünsche und Träume der Kundenschaft stehen dabei zu jeder Zeit stets im Fokus. Wer also bei der Suche nach Wohnung, Haus, Grundstück und Co. auf die Unterstützung des Heikendorfer Immobilienbüros setzt, darf sich auf jede Menge Fachwissen, Spaß, Transparenz, Sorgfalt und vor allem eine vertrauensvolle Betreuung freuen.*



Die Geschäftsführer Jörg Stübinger und Sascha Thamm (v.l.)

## ECHTE ALLROUND-TALENTE

Das qualifizierte Team bestehend aus Immobilienmakler\*innen, Projektentwickler\*innen und Bauträger\*innen und deckt so gut wie alle wichtigen Themen rund um die Immobilie ab. Dazu gehören neben Verkauf und Vermietung auch Planung, Neubau und Umbau. Was den individuellen Hausneubau betrifft, zählen sie gemeinsam mit ihren Partner\*innen sogar zu den führenden Anbietern.

## KOMPETENZ TRIFFT AUF HERZBLUT

Engagement und Hingabe werden bei Ostsee Immobilien großgeschrieben! Das wird besonders in ihrem Motto deutlich: „Wir wollen so entwickeln, als wollten wir selbst darin wohnen.“ Die Liebe zum Detail, mit der die Bauherr\*innen Wohnhäuser entstehen lassen, sorgt dafür, dass echte Unikate entstehen. Wer einen genaueren Blick auf ihre Wohnobjekte wirft, wird nicht nur deren formale und ästhetische Vielfalt, sondern auch optimale Raumabfolgen, wertige Materialien und feine Details entdecken.

## FÜR ALLE ETWAS DABEI

Die Liste der angebotenen Immobilien ist lang und lässt keine Wünsche offen. So vermittelt Ostsee Immobilien unter anderem „Cycling Home“-Appartements am Schrevenpark, urbane Appartements an der Veloroute 10, der „Lieblingsplatz“, oder auch stilvolle Stadthäuser in Lübeck-Schlutup. Alle Referenzobjekte und mehr Infos findet ihr unter [www.ostsee-gmbh.de](http://www.ostsee-gmbh.de).

**Ostsee Immobilien, Teichtor 11, Heikendorf**  
**Tel.: (0431) 560 11 01, [info@ostsee-gmbh.de](mailto:info@ostsee-gmbh.de)**  
**Instagram: [@ostsee\\_immobilien](https://www.instagram.com/ostsee_immobilien),**  
**Facebook: [@OstseeImmobilienGmbHCoKg](https://www.facebook.com/OstseeImmobilienGmbHCoKg)**



Stadthäuser in Lübeck-Schlutup

Lieblingsplatz - urbane Appartements an der Veloroute 10





Der großzügige Showroom in Heikendorf hält bequeme Betten und Matratzen zum Probeliegen bereit



Hier wird alles in liebevoller Handarbeit gefertigt

PROBSTEI

## VON HAND GEFERTIGT

# BETTEN UND MATRATZEN, DIE ZUM TRÄUMEN EINLADEN

Guter Schlaf ist wichtig, denn währenddessen kann sich der Körper erholen, das Immunsystem wird gestärkt und das Gehirn verarbeitet all die Eindrücke vom Tag. Dennoch hat es bestimmt jede\*r schon einmal erlebt: Kaum kann man eine Nacht mal kein Auge zutun, schon erwarten einen am nächsten Morgen lästige Müdigkeit, der eine oder andere Schmerz im Rücken und schlechte Laune. Damit das nicht passiert, sind Betten und Matratzen von hoher Qualität essentiell. Hierfür haben wir genau die richtige Adresse für euch: Bei **Sleep&Dream** in Heikendorf gibt es sowohl für Hotels

als auch private Kund\*innen komfortable Polster- und Boxspringbetten buchstäblich nach Maß. Massenproduktion ist hier ein Fremdwort. Stattdessen wird auf individuelle Fertigung gesetzt – einmal den Federkomfort bestimmt, besteht freie Auswahl zwischen allen erdenklichen Stoffen, Formen, Farben und Maßen. Alle Betten, Matratzen und Bettsofas durchlaufen im Produktionsprozess die Polsterei, Schneiderei und Tischlerei der Heikendorfer Manufaktur und treffen dabei seitens der fleißigen Mitarbeiter\*innen auf jede Menge Herzblut. Schließlich wird jeder Arbeitsschritt, von der

ersten Naht, bis zur letzten Sichtkontrolle und Unterschrift, mit Fokus auf Qualität und Nachhaltigkeit durchgeführt. Namhafte Hotels wie Holiday Inn, Atlantic und Waldorf Astoria wählten für ihre Gäste bereits die bequemen Heikendorfer Betten und Matratzen. Wer auch privat in den Genuss des Sleep&Dream-Schlafkomforts kommen möchte, kann entweder einen Beratungstermin im Showroom in Heikendorf vereinbaren oder ganz einfach sein Wunschbett auf [www.sleepdream.de](http://www.sleepdream.de) zusammenstellen und es sich anschließend nach Hause liefern und aufbauen lassen.

Fotos: Sleep&Dreamhotel



## QUALITÄT VON HAND AUS UNSERER

## POLSTERBETTEN-MANUFAKTUR

BOXSPRINGBETTEN FÜR HOTELS UND ZUHAUSE SEIT ÜBER 25 JAHREN.

BOUTIQUE-DESIGN DIREKT VOM HERSTELLER.



Sleep&Dreamhotel



[www.sleepdream.de](http://www.sleepdream.de)



Spende und werde ein Teil von uns.  
[seenotretter.de](http://seenotretter.de)



Einsatzberichte, Fotos, Videos und  
Geschichten von der rauen See erleben:

    [#teamseenotretter](https://www.instagram.com/teamseenotretter)



Spendenfinanziert

PROBSTEI



## 5 JAHRE KUNST-KIOSK IN HEIKENDORF

*Der Heikendorfer Kunst-Kiosk am Möltenorter Strand hat auch endlich wieder geöffnet. Und in diesem Jahr dürfen wir uns auf eine ganz besondere Kunstsaison freuen, denn es wird feierlich ...*

Die sommerliche Institution ist nun den Kinderschuhen entwachsen und feiert bereits fünfjähriges Bestehen. Der Kunst-Kiosk hat sich zu einem Ort der Kunstbegegnung und des Kunstlebens der ganz besonderen Art entwickelt und ist inzwischen weit über die Grenzen Schrevenborns hinaus bekannt. Auch die Vermittlung von Kunst ist hier ein großes Anliegen. Heikendorf besitzt mit diesem Kunstkiosk etwas Einmaliges, was an der gesamten Förde und sogar der gesamten Ostseeküste nicht noch einmal zu finden ist. Ursprünglich fanden sich in dem kleinen Pavillon aus Holz, der direkt am Strand ist, Postkarten für Besucher\*innen und leckeres Eis für Strandschwärmer\*innen. Lange Zeit stand der Kiosk in den Jahren danach leer – doch zum Glück erweckten einige Kunstbegeisterte ihn zu neuem Leben. Immer während der Sommermonate könnt ihr dort seit fünf Jahren unterschiedliche Kunst bestaunen und den Künstler\*innen dabei sogar manchmal direkt zusehen.

### DIE KÖPFE DAHINTER: SCHREVENBORNER EIGENART

Kunstschaffende aus den Gemeinden Heikendorf, Mönkeberg und Schönkirchen haben sich 2016 für gemeinsame Projekte unter dem Namen „schrevenborner eigenART“ zusammenschlossen, um ihre Werke aus Malerei, Keramik und Fotografie den Menschen gemeinsam näher zu bringen. Das Motto der Gruppe lautet aufgrund ihrer Vielfältigkeit: „Unterschiedlichkeit macht uns stark.“ Es ist eine bunte Mischung von Menschen, die Freude an und mit ihrer Kunst, deren Entstehung und Verbreitung haben. Mehr unter [www.schrevenborner-eigenart.de](http://www.schrevenborner-eigenart.de).

Foto: Kiel-Marketing

## NACHHALTIG SHOPPEN HIER ERLEBT IHR EUER BLAUES WUNDER

Handtuch und Frotte-Poncho  
der Marke Langbrett

Wer auf der Suche nach schöner, nachhaltiger und fair produzierter Kleidung ist, wird im Eco Concept Store Blaues Wunder in Heikendorf garantiert fündig. Das Sortiment reicht von Mode, Schmuck, Beauty- und Dekoartikeln bis hin zu Kindermode und -spielzeug. Die beiden Inhaberinnen Sandra und Berit legen großen Wert auf Nachhaltigkeit und das kommt bei ihrer Kundschaft ziemlich gut an. „Wir haben den Eindruck, dass das Bewusstsein für nachhaltige Produkte immer größer wird, das merken wir täglich“, sagt Sandra. „Viele unserer Kundinnen und Kunden sind sehr gut informiert und wissen über die Herkunft der Produkte Bescheid.“ Und diese Transparenz ist den beiden Frauen sehr wichtig, daher werden die Labels sorgfältig ausgewählt. Im Blauen Wunder verkaufen sie Marken wie Klitmøller und ARMEDANGELS, die auf zeitloses Design und langlebige Qualität

Nicht nur das Sortiment,  
sondern auch der Vorgarten ist wunderbar grün

statt auf Fast-Fashion setzen und fair produzieren. Auch Langbrett zählt zu den Labels, die es hier zu kaufen gibt - derzeit findet ihr von dieser Marke zum Beispiel schöne Reisehandtücher aus Bio-Baumwolle und kuschelige Ponchos aus Frottee. Ansonsten fertigt das Unternehmen unter anderem T-Shirts, Hoodies und Schuhe so, dass sich die einzelnen Bestandteile wieder in den Kreislauf zurückführen lassen, alte Produkte kann man an Rücknahmestationen abgeben. „Wir alle denken um“, sagt Berit. „Nachhaltige Produktionen, eine Kreislaufwirtschaft, faire Arbeitsbedingungen - all das sollte das neue Normal sein.“

**Blaues Wunder,**  
**Dorfstraße 5, Heikendorf**  
**Tel.: (0431) 6010 94 94,**  
**[www.blaueswunder-store.de](http://www.blaueswunder-store.de)**

Foto: Berit Rüdiger, Langbrett

## MIT TRADITION UND LEIDENSCHAFT

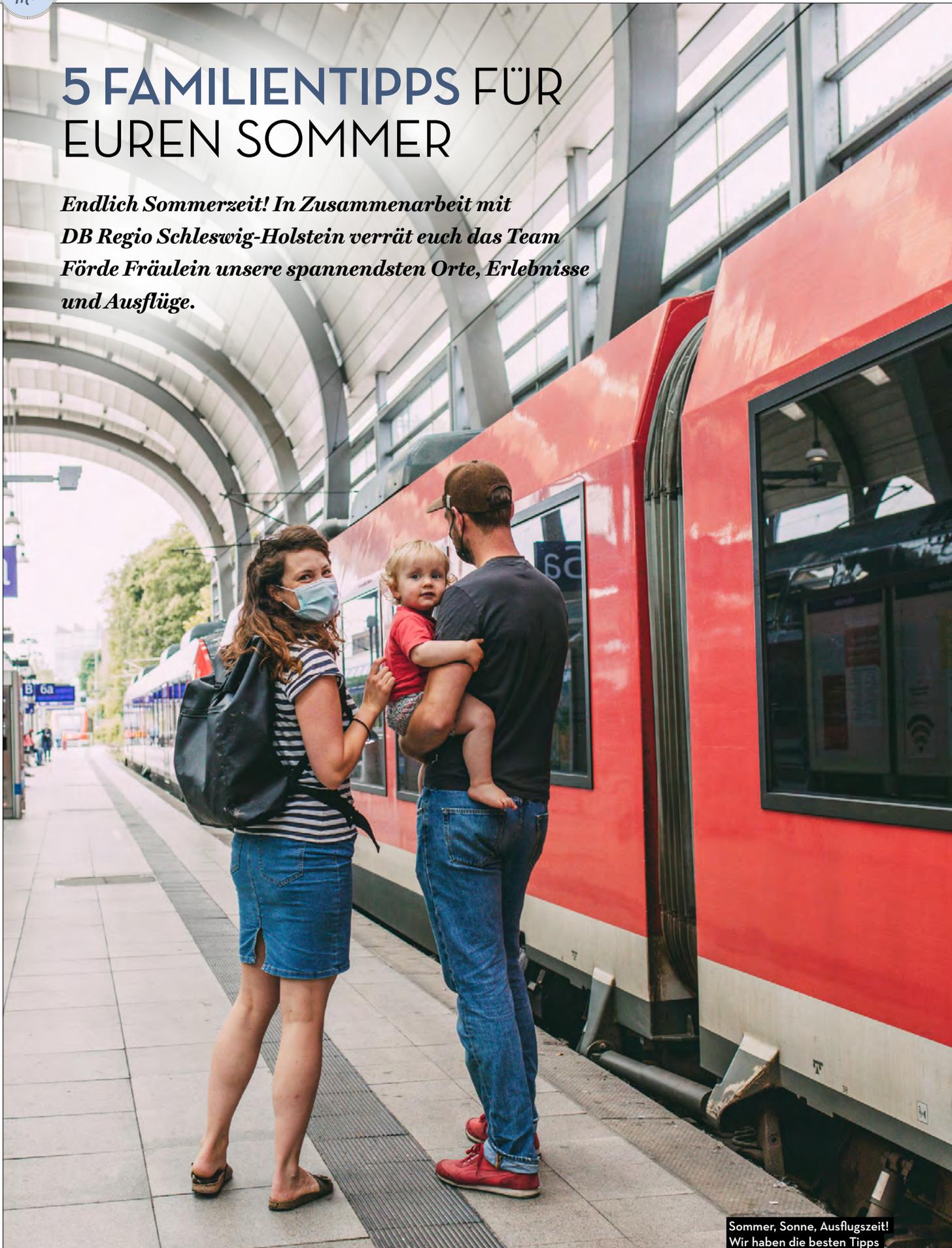
Seit über 370 Jahren wächst das Unternehmen der **Familie Steffen** stetig und entwickelt sich weiter. In den 70er Jahren spezialisierten sich die Steffens dann auf Fleischerzeugung. Das ist auch die Zeit, seit der sie auf den Wochenmärkten in Kiel um Umgebung ihre Waren mit höchstem Anspruch an Qualität anbieten. Bis heute sind so insgesamt vier Verkaufsläden in Preetz, in Lütjenburg, in der Holtenuaer Straße und in Heikendorf entstanden. Letzterer war vor 15 Jahren ihr erster, denn schon damals erkannte man, dass man mit der Zeit gehen musste. Aus einer kleinen Ecke in einem Fischgeschäft heraus verkaufte die Familie Steffen 2004 zum ersten Mal ihre Fleischwaren aus eigener Erzeugung. Nur wenig später zogen die Steffens vollständig in den Laden in der Dorfstraße ein, um ihre Waren anzubieten. Als Mitglied des Arbeitskreises agenda 29 setzt sich die Familie Steffen für Verantwortung und Nachhaltigkeit im Fleischer\*innenhandwerk ein und vermittelt die eigenen Projekte auf dem Hof offen und transparent. Das Familienunternehmen hat klare Ziele in Sachen Nachhaltigkeit: Beim Thema regionale Wertschöpfung sind sie bereits ganz vorne. Vom Futter für die Tiere von den eigenen Feldern – die Familie Steffen füttert kein Soja, sondern Rapsschrot – bis hin zum Endprodukt fertigt Hof Steffen alles selbst. Ein weiteres Projekt ist die Reduzierung von Verpackungsmaterialien und die Umstellung auf nachhaltige Alternativen wie zum Beispiel Papier und Zellglas aus Maisstärke.



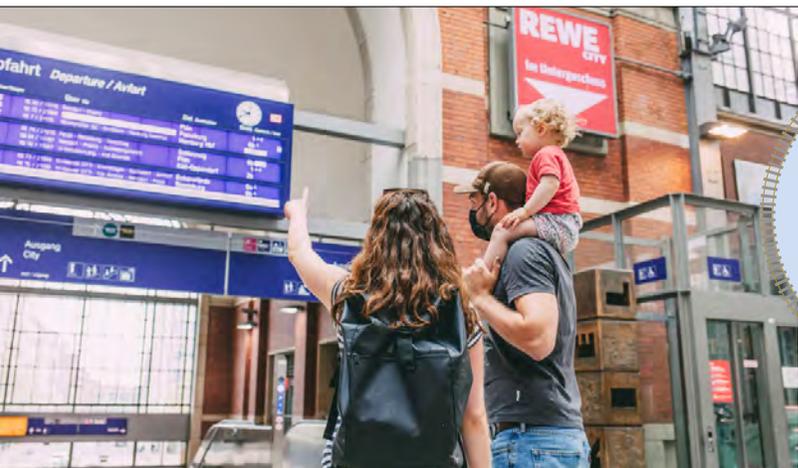
Heute gibt es hier eine offene Küche, bei der man der Köchin über die Schulter schauen kann. Hof Steffen ist Mitglied im Verein FEINHEIMISCH e. V. und verwendet sowohl für die frischen Gerichte als auch für die in Weckgläsern ausschließlich saisonale Produkte aus der Region. „Das Einkaufsverhalten der Menschen hat sich geändert“, sagt Dörte Steffen. „Die Kundinnen und Kunden kaufen bewusster und wollen wissen, woher die Erzeugnisse kommen. Den klassischen Fleischerladen gibt es so nicht mehr, wir passen uns den Wünschen unserer Kunden stetig an“. Wer einen Eindruck der Produktionskette und des Alltags der Familien Steffen gewinnen möchte, schaltet am 16. August um 18.15 Uhr das NDR-Fernsehen ein. Der Sender porträtiert das Unternehmen der Familien Steffen in seiner Nordreportage. Mehr unter: [www.steffen-muxall.de](http://www.steffen-muxall.de).

# 5 FAMILIENTIPPS FÜR EUREN SOMMER

*Endlich Sommerzeit! In Zusammenarbeit mit DB Regio Schleswig-Holstein verrät euch das Team Förde Fräulein unsere spannendsten Orte, Erlebnisse und Ausflüge.*



Sommer, Sonne, Ausflugszeit!  
Wir haben die besten Tipps  
für Groß und Klein



Mit der Regionalbahn erreicht ihr ganz einfach spannende Ziele. So auch das Multimar Wattforum in Tönning



Lebende Rochen, Walskelette und einiges mehr erwarten euch dort

Was haben wir sehnsüchtig gewartet: Sommerurlaubszeit. Es riecht nach Erdbeerkuchen und Salzwasser, nach Spannung und Action, nach Erholung und Miteinander. Mit der DB Regio Schleswig-Holstein haben wir uns zu verschiedenen Zielen aufgemacht, um die besten Ausflüge für eure gemeinsame Zeit zu entdecken.

## 1. MULTIMAR WATTFORUM TÖNNING

Vom Kieler Hauptbahnhof aus fährt der Regionalexpress 74 nach Husum, von dort aus geht es weiter mit der RB64 bis nach Tönning. Vom Bahnhof dort benötigt man nur 15 Minuten zu Fuß zum Wattforum. Im Wattforum angekommen, staunen wir über den riesigen Wattboden, die vielen Lebewesen, die unterhalb der Wattoberfläche hausen, die zahlreichen Aquarien, die überall in die Wände eingelassen sind und ein großes, offenes Becken am Ende des Raumes, in dem wir kleine und große Seesterne entdecken. Eine Etage tiefer finden wir uns

vor einer gewaltigen Panoramascheibe eines 250.000 Liter Aquariums wieder, in dem Katzenhaie, Störe, Rochen und Seelachse schwimmen. Wer nach dem vielen Staunen hungrig wird, findet mit dem nachhaltigen und umweltbewussten Lokal des Wattforums einen Ort, um Energie aufzutanken. Denn das Wattforum liegt direkt an der Eider, nahe der Mündung in die Nordsee. Das schleswig-holsteinische Wattenmeer, das man also soeben noch auf Bildern bestaunen konnte, liegt somit fast vor einem und lädt zum hautnahen Erleben ein.

## 2. TIERPARK GETTORF

Wann seid ihr das letzte Mal im Tierpark gewesen? Wir finden ja: Das ist ein tolles Erlebnis gleich um die Ecke! Denn die Fahrt von Kiel nach Gettorf mit der RB73 oder der RE72 dauert nicht einmal 20 Minuten. Den Weg zum

Tierpark weisen euch die gelben Pfotenabdrücke, verlaufen kann sich schon mal niemand. Vor Ort startet unsere Tour zunächst bei den zutraulichen und aufgeweckten Nasenbären, die sich ebenso sehr für uns interessieren, wie wir für sie. Danach geht es weiter ins Affenhaus, wo auch das niedliche Gürteltier „Poncho“ wohnt. Neben den vielen spannenden Tieren gibt es auch nützliche Infos und lustige Fun-Facts zu jeder Spezies. Oder wusstest du, dass das Gift des Kugelfisches ein Gegenmittel zum Gift der Pfeilgiftfrösche darstellt? Und noch mehr gibt es zu entdecken: der Streichelzoo, die Paradieshalle, ein großer Spielplatz und sogar Trampeltiere aus dem Orient haben hier ihr Zuhause gefunden. Wer eine Pause braucht, genießt Leckereien des Park-Cafés.



Wie süß! Die Erdmännchen im Tierpark Gettorf sind einfach niedlich



Streichelalarm in Gettorf!

### 3. TEDDY BÄR HAUS SCHLESWIG

Das Teddy Bär Haus befindet sich in einem der Fachwerkgebäude des Schleswiger Stadtmuseums. Die Ausstellungsräume sind bestückt mit einer umfangreichen Privatsammlung historischer Teddybären von namhaften Herstellern wie beispielsweise Steiff. Ihr erfahrt hier, wie der Teddybär zu seinem Namen gekommen ist, warum er seit jeher so beliebt ist und welche Erfolgsgeschichte mit ihm verbunden wird. Dazu wurden ganz zauberhafte

Szenarien gestaltet, in denen ihr auch einige andere plüschige Tiere entdecken werdet. Zum Teddy Bär Haus gehören zudem ein museumspädagogischer Raum für Aktivitäten mit Kindern, ein kleiner Shop mit Souvenirs und ein Café.

Die Fahrt nach Schleswig ist übrigens super einfach: In weniger als einer Stunde seid ihr ohne Umsteigen mit dem RE 74 vom Bahnhof Kiel nach Schleswig gefahren.



Teddys wohin das Auge reicht - das findet ihr im Teddy Bär Haus in Schleswig



Irre und spannende Erkenntnisse ...



... sowie spielerische Mitmach-Aktionen und elektrisierende Darbietungen erwarten euch in der Phänomena



### 5. HANSA-PARK

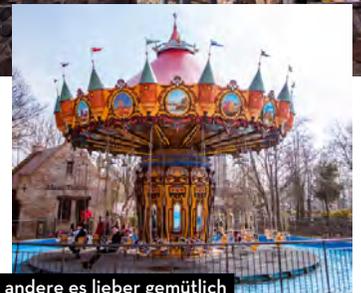
Nach eingehender Prüfung behaupten wir: Erwachsene kommen im HANSA-PARK ebenso auf ihre Kosten wie Kinder! Ob Achterbahnen mit Nervenkitzel, wie „der Fluch von Novgorod“ und „der Schwur des Kärnan“ oder eine spritzige Wasserfahrt im Kinderkanu „Indian River“. An nahezu jedes Alter wurde gedacht. Durch die Unterteilung in elf verschiedene Themenwelten schlüpft ihr beim Parkbesuch in die unterschiedlichsten Rollen. Von „Bonanza City“ bis hin zum „Wikingerland“ ist für alle etwas

### 4. PHÄNOMENTA FLENSBURG

Die Phänomena Flensburg ist eine Erlebnis- und Experimentierwelt, die sich auf knapp 3.500 Quadratmetern mit Gesetzen und Phänomenen der Physik beschäftigt. Doch die Ausstellung hat nichts mit trockenem Physikunterricht und sterilen Museen zu tun. Denn hier lautet das Motto: „Anfassen unbedingt erwünscht!“. Alles wird greif- und nahbar gemacht. Für einen Tagesausflug mit dem Zug

lohnt sich das Schleswig-Holstein-Ticket für 28 Euro. Damit seid ihr besonders flexibel und könnt sogar noch vier weitere Mitfahrer\*innen für einen Aufpreis von 3 Euro pro Person mitnehmen. Von Kiel fährt der Regional-Express 72 regelmäßig alle 60 Minuten zum Flensburger Bahnhof und einen 20 minütigen Spaziergang später seid ihr auch schon an der Phänomena: Zeit zum Staunen und Entdecken!

Für die einen geht es im Hansapark hoch hinaus ...



... während andere es lieber gemütlich angehen. Somit ist für alle was dabei



**ERST EIN  
SCHNÄPPCHEN.  
DANN EIN  
HÄPPCHEN.**

**#ICHFÜHLMICHKIEL**  
**FÜR MICH. FÜR KIEL.**

**Kiel.**  
**K!el**

Sailing.City.

# STADTGESCHEHEN

*Sommer, Sonne, Meer: Das gehört für uns Nordlichter jetzt wieder so richtig zusammen und wir genießen es, wo wir nur können. Doch Kiel hat im August noch sehr viel mehr zu bieten ...*





Das Team von Studierenden arbeitet neben dem Studium und Nebenjobs freiwillig an dem Festival



Im vergangenen Jahr gab es einen Mikroplastik-Workshop gemeinsam mit dem GEOMAR und Ocean Summit

## ZUKUNFTSFESTIVAL IN DER LANDESHAUPTSTADT

# KIEL KANN MEHR

*Nachhaltigkeit wird immer wichtiger und das Interesse am Thema wächst ständig – zum Glück! Passend dazu kommt am 7. August das „Kiel Kann Mehr“ Zukunftsfestival mit einem breit gefächerten Programm um die Ecke.*

Das Zukunftsfestival spielt sich an mehreren Standorten ab. Es gibt die beiden Ankerpunkte des Ost- und Westufers: den Vinetaplatz und den Blücherplatz. Außerdem finden weitere Aktionen in der Lille Brauerei, im Anshar-park und am Gelände an der Hörn, dem so genannten Projekt Mitte, statt. Das Festival bietet rund 50 Programmpunkte von mehr als 70 verschiedenen Akteur\*innen an, die aus unterschiedlichen Bereichen kommen. Es sind sowohl Privatpersonen dabei, als auch Organisationen, Initiativen, Parteien, Unternehmen, Verwaltungen und Forschungsinstitute. Sie alle haben das Ziel, eine nachhaltige Stadtentwicklung voranzubringen.

### BUNTES PROGRAMM - FÜR JEDE\*N ETWAS DABEI

Den Kieler\*innen wird eine große Bandbreite an kostenlosen Workshops und Mitmach-Aktionen angeboten, die sich alle mit den Themen ökologische, soziale, kulturelle und wirtschaftliche Nachhaltigkeit beschäftigen. Das Ziel dieser Workshops ist es, die Bürger\*innen zu motivieren, ihren eigenen Beitrag zu einer nachhaltigen Entwicklung beizutragen. Die Workshops und Aktionen werden von interessierten Kieler\*innen organisiert, die sich zuvor in so genannten Tandems, bestehend aus mindestens zwei Akteur\*innen, zusammengefunden haben.

Das Programm ist vielversprechend: Es findet beispielsweise ein Graffiti- und Karikaturenworkshop auf dem Vinetaplatz statt, der von der Bundestagsabgeordneten Luise Amtsberg, kulturgrenzenlos und ZEIK geleitet wird. Neben spannenden Workshops für Erwachsene sind auch einige Programmpunkte für Kinder dabei, um Nachhaltigkeit anfassbar und verständlich zu machen.

**„Ein Ziel aller Programmpunkte ist schlicht und einfach, Menschen zu vernetzen, die für Nachhaltigkeit brennen“,**

*erzählt Jonas Mayer,  
einer der Organisatoren*



### MOTIVATION IST ALLES

Das Besondere an Kiel Kann Mehr ist die Mischung aus Bürger\*innenfestival, um verschiedene Aktionen und Bereiche zu dem Thema Nachhaltigkeit zu feiern, und dem Vernetzen verschiedener Menschen. Organisiert wird das Ganze von sechs Studierenden aus dem Masterstudiengang „Sustainability, Society and the Environment“ der CAU Kiel. Das engagierte Team stellt das Festival freiwillig und ehrenamtlich neben dem Studium auf die Beine. Ursprünglich war es für einen Kurs im Studium geplant, dieser ist jedoch schon längst abgeschlossen und die Studierenden arbeiten und planen nach wie vor weiter gemeinsam an dem Festival.

## TROTZ HANDICAP

# EXIL-KIELER STEHT STEILE KARRIERE BEVOR

*Vehbi Can Yesil (26) tanzt für sein Leben gern – und das mit Erfolg. In der Verfilmung seines Lebensweges spielt er sich sogar selbst und beweist Schauspieltalent vor der Kamera.*

Wenn sich Vehbi Can ruckartig zu Hip Hop und Crossover-Musik bewegt, fühlen sich laienhafte Beobachter\*innen schnell an 20er-Jahre-Stop-Motion-Filme erinnert, wie sie Stan Laurel und Oliver Hardy in bester Slapstick-Manier perfektionierten. Mit Comedy hat Tanzen für den gebürtigen Kieler allerdings weniger zu tun als mit zum Teil improvisierter Perfektion. „Krumping“ heißt der Stil, den Vehbi Can zu seiner Paradedisziplin auserkoren hat und ihn von den Kieler Amateur Bühnen erst in die Nationalmannschaft beförderte, bevor er nun vor den Kameras performte, die seine eigene Lebensgeschichte verfilmten.



## FÜR DIE WELT DA DRAUSSEN GERÜSTET

Wegen einer angeborenen Fehlbildung kam der 26-jährige Sohn türkischer Eltern mit nur einer Hand auf die Welt. Zwangsläufig lernte Vehbi das Schreiben also mit links (etwaige Wortspiele sparen wir uns an dieser Stelle). Weil seine Familie wusste, wie grausam Kinder und Jugendliche sein können, bereiteten sie ihn dementsprechend auf die Konfrontation mit zweihändigen Gleichaltrigen vor. So ging der heranwachsende Kieler offensiv mit seinem Handicap um und lernte im Alter von nur neun Jahren seine Begeisterung für Musik sowie dessen Ausdruck durch das Tanzen kennen. Sein älterer Bruder erkannte schnell das Potential des jüngeren Familienmitglieds und förderte Vehbi Cans Talent, indem er ihn mit auf die Bühnen von lokalen Wettbewerben in der Landeshauptstadt nahm. Hier genoss Vehbi wachsende Anerkennung – Gleichaltrige zollten ihm Respekt.

## DIE ROLLE SEINES LEBENS

Für ein Studium des International Managements ging der angehende Tänzer zunächst nach Hamburg, bevor er in Deutschlands Hauptstadt Berlin unter Gleichgesinnten an seinem Talent akribisch feilte und Kontakte in die Welt der Künstler\*innen knüpfte. Das sollte sich auszahlen: nach seinem Sprung in die Nationalmannschaft fürs Krumping, mit der er bereits vier Mal den Weltmeistertitel holte, wurde Filmemacher Neco Çelik auf den Kieler aufmerksam und nahm seine Geschichte als Inspiration für eine Verfilmung, bei der den fiktiven Charakter Kian in der Hauptrolle spielt. Die Serie „Crews and Gangs“ handelt von den Konflikten zweier Generationen. Kian, dessen Ziel es ist, der beste Tänzer zu werden, steht dazwischen. Dabei ist das Drehbuch zum Teil an sein Leben angelehnt, zu einem anderen Teil jedoch mit einigen weiteren Highlights gespickt. „Ich möchte Menschen mit einer Disability (dt.: Behinderung), das Wort Disability anders erklären: This is a ability (dt.: Das ist eine Fähigkeit)“, sagt der Profitänzer. Ein weiteres bezeichnendes Projekt befindet sich bereits in den Startlöchern: Vehbi steht bereits in Kontakt mit einer großen Firma für Reißverschlüsse. Als „Diffability“ wird in Zukunft ein Reißverschluss produziert, der durch einen Magneten ein barrierefreies und schnelleres An- und Ausziehen ermöglicht.

von Sebastian Schulten

GEMEINSAME ZUKUNFT:

# STAR SUCHT TANKSTELLEN UND GRUNDSTÜCKE

*ORLEN Deutschland, als Teil der ORLEN Group, ist für die nationale Ausweitung des Tankstellennetzes der Marke „star“ auf der Suche nach neuen Standorten zum Kauf oder zur Pacht. Und hier kommt ihr ins Spiel ...*

Sympathisch, sicher und star(k): das ist star, mit all seinen Mitarbeiter\*innen und Geschichten



ORLEN betreibt unter der Marke „star“ über 580 Tankstellen in Deutschland. Das Unternehmen mit Sitz in Elmshorn gehört zum polnischen Multi-Energie-Konzern PKN ORLEN S.A., dessen Produkte in mehr als 90 Ländern der Welt verkauft werden.

## WERDET TEIL DER STAR(KEN) MARKE

ORLEN sucht Bestands-Tankstellen, sowohl zum Kauf, als auch zur Pacht. Dabei werdet ihr mit star zu\*m\*r Partner\*in in einer sympathischen Marke mit hoher Kund\*innenbindung, die nicht nur moderne Tankstellen nach aktuellen technischen Standards errichten, sondern auch flexible Konzepte möglich machen und eine langfristige Standort- und Vertragssicherheit bieten.

Darüber hinaus werden auch Grundstücke gesucht, sofern sie unter anderem Kriterien, wie eine Mindestgrundstückgröße von 1.000 Quadratmetern und mindestens 1.000 Einwohner\*innen im erweiterten Umkreis erfüllen.

## FÜHLT IHR EUCH ANGESPROCHEN?

Besitzt ihr ein Grundstück oder eine Tankstelle und habt Interesse an einem Verkauf oder einer Verpachtung? Dann freut sich das Expansion Management vor Ort über eine Kontaktaufnahme:

**ORLEN Deutschland GmbH**  
**Kurt-Wagener-Straße 7, 25337 Elmshorn**  
**Ansprechpartner: Expansion Management**  
**netzentwicklung@orlen-deutschland.de**  
**Tel: (04121) 47 50 19 30**



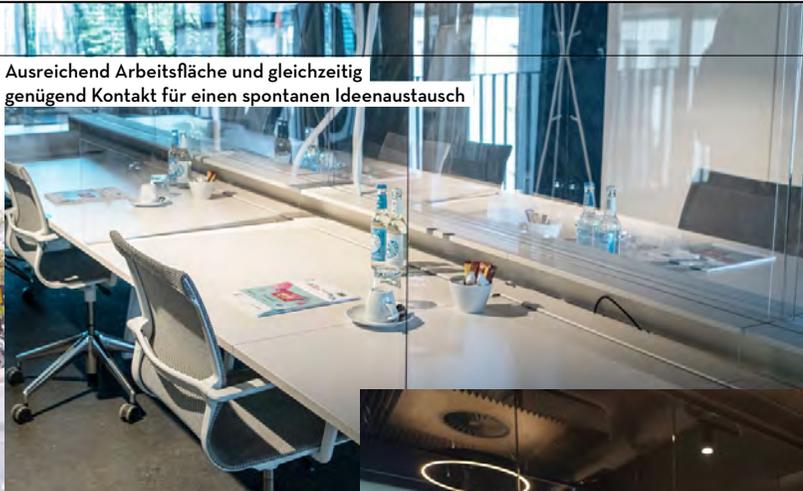
An einer der über 580 Tankstellen habt sicherlich auch ihr mal angehalten und getankt, gesnacked oder einen leckeren Kaffee getrunken





2019 eröffnete das Hamburger Ding, 2022 zieht Kiel nach und das in zentraler Lage in der Holstenstraße, wo einst das Modehaus Anson's Herrenbekleidung verkaufte

Ausreichend Arbeitsfläche und gleichzeitig genügend Kontakt für einen spontanen Ideenaustausch



# DAS KIELER DING KOMMT!

*Co-Working, Sport, Gaming, Events und mehr unter einem Dach – 2022 eröffnet das Cross Community Space Kieler Ding seine Tore.*

Im Sportstudio könnt ihr euren Ideenfluss aktiv anregen



Könnt ihr euch noch an die Zeiten erinnern, in denen Kaufhäuser die Herzstücke belebter Innenstädte waren? Das hat sich in den vergangenen Jahren stark gewandelt – nicht zuletzt auch durch die Corona-Pandemie. Der Projektentwickler Home United hat nun ein Konzept erstellt, mit dem er öden, leeren Stadtzentren ein Ende setzen will: Zentrale Immobilien werden in urbane Begegnungsstätten transformiert.

Den Anfang für diese Idee machten die Home-United-Gründer Tomislav Karajica und sein Team bereits mit dem Hamburger Ding, das 2019 auf St. Pauli eröffnete. Als Nächstes steht die Stadt Kiel auf dem Plan. So beginnen im Herbst die Arbeiten, um die ehemalige Anson's-Filiale in einen Ort voller Co-Working, Sport, Gaming, Events, Co-Retail und Gastronomie zu verwandeln.

Im professionellen Tonstudio können die neuesten Podcasts aufgenommen werden



Start-ups, Freiberufler\*innen und Besucher\*innen können hier auf rund 5.000 Quadratmetern gemeinsam arbeiten, kreativ sein und verweilen. Dafür sorgen klassische Büro- und Co-Working-Elemente, Eventflächen und sogar ein Podcaststudio. Außerdem versprechen unter anderem ein modernes Gastronomie- und Einzelhandelskonzept die Kieler Fußgängerzone wiederzubeleben. Insgesamt werden 20 Millionen Euro in das Projekt investiert, damit das Kieler Ding 2022 eröffnen kann. Weitere Infos gibt es unter [www.kielerding.de](http://www.kielerding.de).

Fotos: Home United

In den gemütlichen Lounges kann man sich mit den Co-Worker\*innen zurückziehen



Für den kleinen oder großen Hunger zwischendurch – in Kiel mit einer ähnlich coolen Aussicht





## NACHHALTIG INVESTIEREN

Über Nachhaltigkeit wird viel gesprochen – viele Unternehmen sprechen in diesem Zuge vor allem von verantwortungsvollem Investieren. Nachhaltigkeit und Unternehmenserfolg sind dabei kein Widerspruch. Nur wenn ein Unternehmen gut geführt wird, kann es auch langfristig erfolgreich sein und damit die Interessen aller Anleger\*innen befriedigen. Das anhaltende Niedrigzinsumfeld und die laut Prognosen erwartete stark ansteigende Inflation bieten den perfekten Zeitpunkt, um klassischen Anlageformen den Rücken zu kehren. Zinsprodukte wie das Sparbuch erzielen seit Jahren keine Renditen mehr. Die Situation an den Kapitalmärkten hingegen bietet attraktive Möglichkeiten, Ersparnis zu vermehren. Wenn Sie Ihr unverzinstes Geld vor Inflation und Negativzinsen schützen und zusätzlich Gutes tun wollen, hat die Kieler Volksbank passende Anlagemöglichkeiten zur Thematik Nachhaltigkeit: eine Kombination aus ethischer Förderung, sozialer Unterstützung und Ausschlüssen von Investition in kritische Berührungspunkte. Zusätzlich werden Depotüberträge mit bis zu 500 Euro in Form der beliebten Geschäftsanteile belohnt. Mehr Informationen dazu gibt es bei den Expert\*innen der **Kieler Volksbank**.



## SPORTBEREICH IM HÖRNBAD ÖFFNET WIEDER

Im Sommer haben badefreudige Kieler\*innen die Wahl: Ins Freibad, an den Strand oder doch lieber in die Förde springen? Die Kieler Bäder GmbH nutzt diese Zeit für die jährliche Revision des Hörnbades, die in diesem Jahr schnell voranschreitet. „Ich freue mich, dass alle Beteiligten sich richtig ins Zeug gelegt haben und wir schon jetzt das Hörnbad wieder fürs Sportschwimmen öffnen können“, erklärte Kiels Sportdezernent Gerwin Stöcken bereits im Juli: „Ob Ostsee oder Schwimmbadbecken: In Kiel ist der Weg zum kühlen Nass nie weit. Ich wünsche allen Kieler\*innen einen tollen Sommer mit viel Badespaß.“ Der Sportbereich steht Schwimmer\*innen montags bis freitags in der Zeit von 12 bis 20 Uhr zur Verfügung. Der Zutritt ist gemäß Landesverordnung jedoch nur bei Symptomfreiheit möglich. Außerdem müssen die Nutzer\*innen entweder einen aktuellen Negativtest (nicht älter als 24 Stunden), einen Impfnachweis oder eine Genesenbescheinigung vorlegen. Im Freizeitbereich des Hörnbades dauern die Wartungs- und Reinigungsarbeiten noch an. Dieser kann daher noch nicht wieder geöffnet werden.

**Jetzt beraten lassen.**

**Mit Aufwind ans Ziel**  
Sicher aufsteigen mit unseren VR-KomfortAnlagen

**Meine PowerBank**

Mit unseren fünf VR-KomfortAnlagen haben Sie die Möglichkeit, nach Ihren Vorlieben eine ausgewogene Balance aus Sicherheit und Ertragschance zu wählen.

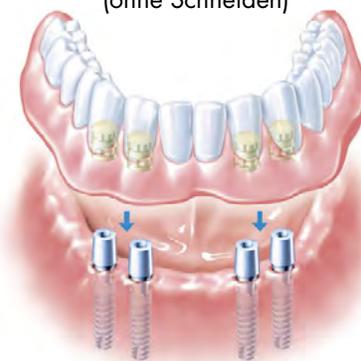
Wie entscheiden Sie sich? Lassen Sie sich beraten!

Mehr Infos unter [kieler-volksbank.de/aufwind](http://kieler-volksbank.de/aufwind)

**Kieler Volksbank**

ALLES AUS EINER HAND VOM ERFAHRENEN IMPLANTOLOGEN

## Zahnimplantate jetzt auch minimal-invasiv (ohne Schnitten)



**schmerzarm • kostengünstig • schnell**  
im Vergleich zu konventionellen Methoden

Schönberger Str. 143  
24148 Kiel – Wellingdorf  
Tel. 0431 – 72 37 52  
[www.dr-thomas-moritz.de](http://www.dr-thomas-moritz.de)

ZAHNARZT  
MASTER OF ORAL MEDICINE IN IMPLANTOLOGY  
**DR. THOMAS MORITZ**  
NILS VON BERG angestellter Zahnarzt

# AUF DEN SPUREN BERÜHMTER KIELER SPROTTEN

*Was haben Zar Peter III., Nobelpreisträger Max Planck und Erfinder Rudolf Hell gemeinsam? Sie alle lebten und wirkten im wunderschönen Kiel! Auf einer Stadtrundfahrt per Rad von der Förde-ohs begab sich Praktikantin Finja auf Spurensuche und berichtet über einige berühmte Persönlichkeiten Kiels.*

Finja macht es sich auf dem Zarenthron des interaktiven Denkmals für Zar Peter III. vor dem Kieler Schloss bequem

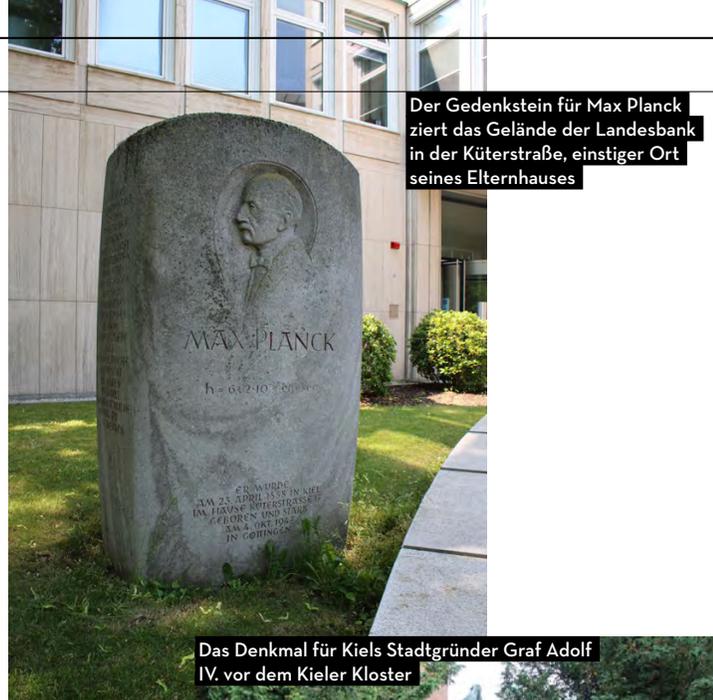


## ZAR PETER III.

1728 kam Carl Peter Ulrich als Herzog von Holstein-Gottorf im Kieler Schloss zur Welt, wo er 14 Jahre lang lebte. Mit dem Tod seiner kinderlosen Tante, Zarin Elisabeth I., wurde er 1762 zu Zar Peter III. Auch wenn er den russischen Thron nur ein halbes Jahr inne hatte, führte er jede Menge demokratischer Reformen in Russland ein, die besonders dem Adel und Klerus zuwider waren. Unter anderem schuf er die Folter ab, führte die Luxussteuer und Glaubensfreiheit ein und beendete die Leibeigenschaft. Noch im selben Jahr ließ ihn jedoch seine Ehefrau und spätere Kaiserin Katharina II. ermorden, um selbst den Zarenthron zu besteigen.

## MAX PLANCK

Der Physiker Max Planck wurde 1858 in der Küterstraße 17 in Kiel geboren. Hier verbrachte er als hochbegabter Schüler der Kieler Gelehrtenschule seine Kindheit, bevor er mit der Familie 1867 nach München zog. Dort machte er mit nur 16 Jahren sein Abitur, studierte Physik, promovierte im Alter von 21 Jahren und habilitierte bereits im Folgejahr. 1885 kehrte er in seine Geburtsstadt zurück und lehrte für vier Jahre als Professor an der Kieler Universität. Während dieser Zeit legte er den Grundstein für seine spätere Quantentheorie, für die er schließlich 1918 den Nobelpreis erhielt.



Der Gedenkstein für Max Planck ziert das Gelände der Landesbank in der Küterstraße, einstiger Ort seines Elternhauses

Das Denkmal für Kiels Stadtgründer Graf Adolf IV. vor dem Kieler Kloster



Das Klaus Groth-Denkmal am Kleinen Kiel im Ratsdienergarten

## RUDOLF HELL

Der studierte Elektrotechniker Rudolf Hell ist zwar nicht in Kiel geboren, gründete aber 1947 sein Unternehmen in Kiel-Dietrichsdorf. Zuvor revolutionierte er bereits mit Erfindungen wie der Bilderlegungsrohre das Fernsehen und mit dem Fernschreibgerät „Hell-Schreiber“ sowie dem Peilsender die Kommunikationstechnik. In Kiel gaben er und sein Erfindergeist weiter Vollgas und so entwickelte er die erste elektronisch gesteuerte Graviermaschine, sowie die ersten Modelle der heutigen Scanner und Faxgeräte. Der Wahl-Kieler verstarb 2002 im Alter von sagenhaften 100 Jahren.

Doch diese drei sind längst nicht die einzigen Kieler Berühmtheiten. Auch der plattdeutsche Dichter Klaus Groth, Mäzenin Lotte Hegewisch, Chirurg Gustav Neubehr, Prinz Heinrich von Preußen, Kieler Stadtgründer Graf Adolf IV., Lyriker Detlev von Liliencron, Kontaktlinsen-Erfinder Heinrich Wöhlk und Schauspielerinnen Lotti Huber weilten in der Stadt an der Förde. Wer hätte gedacht, dass so viele clevere und prominente Köpfe echte Kieler Sprossen waren?

**RECHTSTIPP:****UNTERHALT IN DER  
GLEICHGESCHLECHT-  
LICHEN LEBENS-  
PARTNERSCHAFT**

Leben Eltern getrennt, muss der nicht betreuende Elternteil Kindesunterhalt zahlen. Aber wie ist es, wenn eine gleichgeschlechtliche Partnerschaft auseinandergeht? Die leibliche Mutter ist, wenn sie das Kind nicht selbst betreut, selbstverständlich zum Unterhalt verpflichtet. Gleiches gilt für die Partnerin, wenn sie das Kind adoptiert hat. Ist dies nicht der Fall, fehlt es an einem gesetzlichen Unterhaltstatbestand. Das Oberlandesgericht Brandenburg hat nun, nachdem das Amtsgericht dem Unterhaltsantrag stattgegeben hatte, erklärt, dass es beabsichtige, die dagegen gerichtete Beschwerde zurückzuweisen. Das OLG

bejaht, ebenso wie das erstinstanzliche Gericht, einen Anspruch aus einem Vertrag zugunsten Dritter (§ 328 BGB). Dieser sei dadurch zustande gekommen, dass die Partnerin der leiblichen Mutter ihr Einverständnis zu einer heterologen Insemination (Spendersamen) erklärt und auch an deren Durchführung mitgewirkt habe. Dadurch sei die Entstehung des Kindes erst ermöglicht worden. Die Partnerin habe damit zu erkennen gegeben, dass sie für das Kind wie ein leiblicher Elternteil sorgen und eine Unterhaltspflicht unabhängig davon übernehmen wolle, dass eine gesetzliche Unterhaltspflicht nicht bestehe. Die spätere Trennung der Lebenspartnerinnen ändere nichts an der Wirksamkeit dieser Vereinbarung. Die Entscheidung knüpft an die Rechtsprechung des Bundesgerichtshofs zur Unterhaltspflicht eines Ehemannes an, der seine Zustimmung zur heterologen Insemination erteilt hat. Die Lebenspartnerin der leiblichen Mutter hat ihre Beschwerde daraufhin zurückgenommen, so dass der zu Grunde liegende Beschluss des Amtsgerichts Rechtskraft erlangt hat.

*Ocka Swalve*  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Dänische Straße 24  
24103 Kiel  
Fon 04 31 / 56 10 32  
Fax 04 31 / 56 12 29  
ocka-swalve@t-online.de  
www.swalve.de

**3x IN KIEL****JETZT  
STARTEN!****FITNESSLAND SUCHSKRUG**

**SUCHSKRUG 5**  
24107 KIEL  
TEL. 0431 - 39 90 84 60

MO, MI & FR 7 – 22 UHR  
DI & DO 9 – 22 UHR  
SA & SO 9 – 20 UHR

**FITNESSLAND SPECKENBEKER WEG**

**SPECKENBEKER WEG 143**  
24113 KIEL  
TEL. 0431 - 64 99 700

MO, MI & FR 7 – 22 UHR  
DI & DO 9 – 22 UHR  
SA & SO 9 – 20 UHR

**FITNESSLAND CARL-ZEISS-STRASSE**

**CARL-ZEISS-STRASSE 17-19**  
24223 SCHWENTINENTAL  
TEL. 04307 - 93 83 0

MO, MI & FR 7 – 22 UHR  
DI & DO 9 – 22 UHR  
SA & SO 9 – 20 UHR

**FITNESSLAND**

## RUNE SAUNA

## SAUNAGANG AUF DER FÖRDE

*Eine schwimmende Sauna, wie bitte? Klingt erstmal verrückt, aber zwei Jungs aus Kiel wollen diese Vision Wirklichkeit werden lassen.*

Jakob und Lorenz wollen die Saunawelt in Kiel revolutionieren



In Oslo gibt es bereits schwimmende Saunen

Einen Ort zu schaffen, der es ermöglicht, dem immer schneller und lauter werdenden Alltag zu entfliehen, an dem die Natur bei Wind und Wetter erlebbar wird und unvorhersehbare Begegnungen wieder stattfinden – das ist die Idee hinter der RUNE Sauna an der Kiellinie. Nachdem das Team etwas zwei Jahre geträumt, mit Freund\*innen Ideen gesammelt und die ersten Entwürfe angefertigt hat, nahm die Vision Form an. Schnell merkten sie, dass das Verlangen nach einer Sauna in Kiel, die ganzjährigen Zugang zur Förde bietet, sehr groß ist.

## VORBILD: OSLO

Bei der Recherche wurde das Team in Oslo fündig: Die Gründer\*innen von „Sorenga Badstuforening“ begannen vor drei Jahren mit dem Bau einer ersten schwimmenden Sauna. RUNE Sauna durfte 2019 das Team von Sorenga Badstuforening in Oslo kennenlernen und miterleben, wie das Saunagefühl auf dem Wasser die Komplexität des Alltags in urbaner Lage vergessen lässt. Die andächtige Stimmung morgens, der Blick auf die ruhende Wasseroberfläche, das Knistern des Holzofens und der anschließende Sprung in die kühle Ostsee ermöglichen einen vitalisierenden Start in den Tag. Abends lässt sich in ausgelassener Stimmung die Sauna in ihrer ursprünglichen Funktion erleben – als gesellschaftlicher Ort der Begegnung.

## ZENTRAL SAUNIEREN AN DER KIELLINIE

Durch die zentrale Lage an der Kiellinie möchte RUNE Sauna den Gästen spontan und unkompliziert ermöglichen, das Saunaangebot zu nutzen. Geplant ist ein etwa 60 Quadratmeter großer Schwimmkörper mit zwei Saunakabinen für circa 12-15 Personen. Um möglichst autark und flexibel zu sein, werden beide Kabinen mit Holzöfen beheizt, der benötigte Strom soll von Solarpanelen auf dem Dach kommen. Die Suche nach dem passenden Standort läuft, auch die Stadt ist bereits mit im (Sauna-)boot. Wir sind auf jeden Fall gespannt und freuen uns auf die nächsten Steps!



Bei einem Besuch konnte das Team von Rune Sauna sich Ideen und Inspiration holen



## HOLTENAUER SPÄTSCHICHT IST ZURÜCK

Shoppern bis 22 Uhr! Nach vielen Monaten startet am 6. August endlich wieder die Spätschicht in der Holtenuer Straße. Durch die Geschäfte bummeln, nach Herzenslust shoppen oder das Treiben gemütlich von einem Restaurant aus bewundern – all das ist nun wieder möglich.

Foto: Kiel-Marketing



Advertorial

## NEUER ZWECK FÜR ALTES BESTECK

Wer beim Aufräumen altes Silberbesteck oder versilbertes Besteck gefunden hat und es nun loswerden möchte, kann sich auf den Weg zu Zeitanker machen. Dort wird es angekauft und muss dafür noch nicht einmal geputzt werden. Auch eine Gabel mit fehlendem Zinken ist kein Problem. Aber bitte den Personalausweis nicht vergessen. Das Geschäft ist im Sommer von Montag bis Freitag 10–14 Uhr und zusätz-

lich Donnerstag und Freitag 16–19 Uhr geöffnet. Ganz neu: Zeitanker holt das Besteck jetzt auch in ganz Schleswig-Holstein ab. Perfekt für diejenigen, die nicht vor Ort wohnen. Das ausranierte Besteck wird eingeschmolzen und für einen neuen Zweck recycelt.

**Zeitanker**  
**Holtenuer Straße 88**  
**Tel.: (0431) 56 51 78**  
**www.zeitanker.eu**

Foto: KarriHoglund / iStock / Getty Images Plus

**KIELER KULTUR SOMMER**

2021

**Kiel.**  
**Kiel**  
 Sailing. City.

www.kiel.de/kultursommer

berleps

**SprossenFlotte**  
 BIKESHARING KIELREGION

Gefördert durch:  
 Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur  
 aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

Die ersten 30 Minuten gratis\*  
 powered by KielRegion

**Flexibel ans Ziel? Jetzt umsteigen!**

**Auf die Sprossen, fertig, los:**  
 nextbike-App laden. Kostenlos registrieren. Losdüsen.

\*Die ersten 30 Minuten jeder Fahrt mit einem konventionellen Fahrrad der SprossenFlotte sind kostenlos.



**Mir gefällt das Training bei Inlingua super, weil man in kleinen Teams entspannt und in lockerer Atmosphäre sehr viel spricht und so die neue Sprache schnell lernen kann.**

*Silke Einfeld, Kursteilnehmerin*



## INNOVATIVES SPRACHENLERNEN

***Bei inlingua in Kiel gibt es eine Menge Änderungen. Wir zeigen euch, womit das Team vor Ort jetzt voll durchstartet!***

Die Räumlichkeiten bei **inlingua Kiel** wurden komplett digitalisiert. Das bedeutet, dass nun jede\*r Trainer\*in einen Smart TV und ein iPad hat, mit denen sie arbeiten können. Mitgebrachte Hausaufgaben der Teilnehmenden können so zum Beispiel abfotografiert und direkt auf den SmartTV projiziert werden. Auch crossmediales Sprachtraining ist damit einfach umsetzbar: Dank Videos, Bildern, Präsentationen, PDFs und Spielen macht Lernen so gleich noch mehr Spaß. Durch die digitalen Möglichkeiten ist hybrides Sprachtraining nun fester Bestandteil. Ist ein\*e Teilnehmer\*in mal verhindert, kann er oder sie ganz einfach per Zoom-Meeting zum Kurs vor Ort zugeschaltet werden. So verpasst ihr keine Stunde mehr und bekommt via Bildschirm alles mit, was sich auch vor Ort im Raum abspielt. Sprachtraining macht so dank modernster Methoden noch mehr Spaß und ist unkomplizierter als je zuvor. Wir finden: So muss Sprachenlernen 2.0 sein!



# KLEINSTE WASSERSTOFFFLOK „LOKKI“ AUS KIEL

*Zugegeben: Wir wissen nicht genau, ob „LokKi“ wirklich die kleinste wasserstoffgetriebene Lokomotive der Welt ist. Vielleicht sollten wir sicherheitshalber schreiben, dass sie zu den kleinsten der Welt gehört ...*



Mohammed Moussa ist Teil des Ingenieurteams

Lokki – eine der kleinsten wasserstoffgetriebenen Lokomotiven weltweit



Lukas und sein Team freuen sich schon sehr auf die Aufgabe



Ein Team um den gelernten Lokomotivbauingenieur Lukas Zarling möchte eine ehemalige Kinderattraktion jetzt wasserstoffelektrisch betreiben. Er hat ein Team aus Expert\*innen um sich versammelt und entwickelt nun gemeinsam mit ihnen diese zukunftsweisende Anwendung. In der von Lukas betriebenen Strandfabrik, einer ehemaligen Lokomotivbauhalle (!), steht die niedliche Bahn. Da unsere Generation die Erde bekanntermaßen nur von ihren Kindern geborgt hat, will das Team in den nächsten Monaten ein über die Grenzen Kiels sichtbares Leuchtturmprojekt für nachhaltige Mobilität realisieren. Zahlreiche Akteur\*innen aus Politik, Wirtschaft, Wissenschaft und der Start-up-Szene unterstützen sie dabei.

## WIE KAM LUKAS, DER LOKOMOTIVBAUER, ZUR KINDEREISENBahn?

Ein Bekannter vermietete die Bahn für Kindergeburtstage und andere Feste. Als sie darüber ins Gespräch kamen, plante Lukas den Umbau einer alten Diesellok auf einen Wasserstoffantrieb. Das sei auch weiterhin sein Ziel, sagt er. Doch gehe es zunächst darum, mehr über diese Technologie zu erfahren. Wasserstoffantriebe haben in Kiel bereits eine über dreißigjährige Tradition. Im U-Boot-Bau finden sie längst Anwendung und haben weltweit zu einem exzellenten Ruf der Ingenieurskunst aus der Landeshauptstadt geführt. Jetzt gilt es, dieses Wissen auch für zivile Antriebe zu nutzen. Die Verantwortlichen im Rathaus, im Landeshaus und in den Verbänden der Wirtschaft haben das Potenzial alternativer Antriebe ebenfalls erkannt. Während auf der einen Seite die Konflikte mit Umweltschützer\*innen von Jahr zu Jahr zunehmen, wächst auf der anderen Seite der Individualverkehr auf Kiels Straßen. Zeit, neue Wege zu gehen. Und manchmal beginnt eine große Reise mit einer kleinen Bahn. LokKi hat das Zeug, einmal eine ganz Große zu werden. Lukas, der Lokomotivbauer, glaubt fest daran.

von Oliver Pohl

Herzlich Willkommen  
bei inlingua Kiel

Die neuen  
Sprachkurse  
starten jetzt!

JETZT FÜR  
ONLINE  
SPRACHKURSE  
ANMELDEN!

Alle Kurse  
mit Einstufung,  
muttersprachlichen  
Trainern und Fokus  
auf das Sprechen

Flexibles Lernen:

- Abendkurse
- Intensivkurse
- Schülerkurse
- Studentenkurse

**inlingua**

Sprachen sind inlingua.

Alter Markt 7, Kiel  
Tel. 0431-98 13 80

[www.inlingua-kiel.de](http://www.inlingua-kiel.de)



## IGERSKIEL MEETS KIELERLEBEN

Auf dieser Seite widmen wir der schönsten Stadt der Welt monatlich ein ganz besonderes Bild. Dieses stammt aus der Foto-Community Igerskiel – und wird somit aus der digitalen Welt mitten auf die Papierseiten von KIELERLEBEN befördert. Dabei ist es egal, ob das Foto mit einem Smartphone oder mit einer Spiegelreflexkamera geknipst wurde. Der Moment muss stimmen und eine besondere Facette Kiels widerspiegeln. Die Köpfe hinter Igerskiel wählen regelmäßig aus tausenden, mit #igerskiel gekennzeichneten Bildern schöne und vielseitige Eindrücke aus Kiel und Umgebung aus. Diese reposten sie auf ihrem Instagram-Profil, das inzwischen 10.000 Follower hat. Ihr nutzt Instagram? Vielleicht landet dann ja auch euer Kiel-Moment bei Igerskiel – und danach auf dieser Seite!

### WAS IST INSTAGRAM?

Stellt euch vor, ihr habt ein Fotoalbum mit unendlich vielen Seiten, und Menschen auf der ganzen Welt können dort jederzeit hineinschauen – und ihr in die Alben der anderen. Instagram funktioniert genau so, nur ist euer Fotoalbum digital und befindet sich in eurem Handy.

Instagram ist ein App-basiertes, soziales Netzwerk, um Fotos und Videos zu teilen und zu „ liken“. Weltweit hat die App etwa eine Milliarde aktive Nutzer monatlich. Unsere Redaktion findet ihr unter @stadtmagazin\_kielerleben.

**Instagrammer:** Sanja Ahrens

**Instagram:** @sincerelylynsa

**Gerät:** Sony alpha 77ii + DT 16-50mm F2.8

**Der Moment:** Sanja war schon immer kreativ. Noch in der Schulzeit hat Sanja ihre Leidenschaft zur Fotografie entdeckt. Seit sie Weihnachten 2010 ihre erste Spiegelreflexkamera bekommen hat, waren sie und die Kamera unzertrennlich. Momente und Erinnerungen in einem Foto einzufangen oder auch Mensch, Tier und Gebäude in Szene zu setzen, macht ihr am meisten Spaß. Beim gezeigten Bild war Sanja mit einer Freundin im Sommer gegen Abend an der Hörn spazieren – dabei ist dieses Bild entstanden.

[www.instagram.com/igerskiel](http://www.instagram.com/igerskiel)

DER #IGERSKIEL-  
MOMENT DES MONATS

PRÄSENTIERT VON #IGERSKIEL

IGERS  
KIEL



## PICCOLINO KINDERMODE: SOMMERSCHLUSSVERKAUF

Bei **Piccolino** in der Holtenauer Straße 64 könnt ihr jetzt die tollsten Marken im Sale ergattern. Der Laden für die Lütten bietet Kinderkleidung in den Größen 56 bis 176 und Schuhe in Größe 20 bis 40 und hat beliebte Marken, wie Scotch & Soda, Petit Bateau, Steiff oder auch die Schuhmarken Naturino und Bisgaard jetzt für euch reduziert. Also nichts wie hin und die schönsten Teile für eure Kleinen entdecken! Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 10–18 Uhr und Samstag von 10–14 Uhr.



Bei der Spendenübergabe im Juli: Marketing Teamleiterin von IKEA Kiel Katrin Daschke, Leiter der Musikschule Kiel Rainer Engelmann, stellvertretende Verkaufschefin von IKEA Kiel Tabea Knuth und 1. Vorsitzender von inka e. V. Jürgen Fenske (v.l.)

## IKEA SPENDENCHECK FÜR INKA-KINDER

Die Kieler Initiative gegen Kinderarmut, kurz inka, hat Grund zur Freude, denn IKEA Kiel entschied sich erneut dazu, einen Teil zu einem schöneren Alltag der inka-Kinder beizutragen. Wie? Mit einer Spende in Höhe von 5.000 Euro. Jürgen Fenske, Vorsitzender von inka ist begeistert, dass dem Möbelhaus das Wohl der Kieler Kinder so stark am Herzen liegt: „Wir freuen uns sehr über diese großzügige Spende und bedanken uns für die beeindruckende Unterstützung unserer Arbeit durch IKEA Kiel.“ inka macht es sich zur Aufgabe, Kindern aus ärmeren Familien im musischen und sportlichen Bereich zu fördern. Dank der Spende haben nun rund 20 Kinder die Chance auf eine Gesangsausbildung oder das Erlernen eines Instruments an der Städtischen Musikschule.

# Die Sauberkrieger®



## Summer Sale!

**T1 Nano Premiumpflege** ★★★★★  
Glanzschaum, Unterbodenpflege,  
Nano-Glanzwachs + Premiumversiegelung

**3 Wäschen nur**

\*EUR 14,40 gespart  
gegenüber Normalpreis  
Gültig bis 30.09.2021  
gegen Vorlage des  
Coupons.

Aktionspreis\*

**30,-**



# WILLER

## Wäsche

Kiel, Gutenbergstr. und am **REWE** Center,  
Winterbeker Weg, Wittland, Daimlerstr.  
und **WILLER Wäsche XXL**, Kronshagen,  
E'förder Str. 290 · T 0431 / 54 00 8-30

# COUPON

**30,- Euro zahlen,  
14,40 Euro sparen!**

**3x Sauberkriegers beste Wäsche**

\*) Der Rabatt-Coupon ist gültig für drei Waschprogramme T1 der textilen Willer Wäschen in Kiel und Kronshagen. Der Coupon gilt bis zum 30.09.2021. Keine Barauszahlung; keine Kombination mit anderen Rabatt-Aktionen.



# Reduziert!



Holtener Straße 64  
24105 Kiel. Tel. 0431/564449

## BALD PER E-TRETBOOT ÜBER DIE FÖRDE?

Das Start-up Mermade präsentierte Anfang Juli das erste Tretboot mit Elektroantrieb. Ja, richtig gelesen. Der „Seacycler“ ist ein Tretboot, wie es jeder Mensch kennt, im Design eines schnittigen Motorboots und mit elektrischer Unterstützung. Wenn zwei Passagiere sportlich in die Pedale treten, schafft der Seacycler acht bis zwölf Knoten, also circa 15–20 km/h. Im September sollen die ersten Boote auf der Kieler Förde zum Einsatz kommen. Geplant sind außer-

Wie E-Bike fahren, nur auf dem Wasser



Mermade-Geschäftsführer Steffen Ehlert (li.) und Vorstandsvorsitzender der Förde Sparkasse Götz Bormann präsentieren den „Seacycler“

dem Boote für den Individualverkehr und für touristische Ausfahrten.

Interessierte können sich den roten Tretflitzer auf dem Parkplatz der Förde Sparkasse am Lorentzendamms anschauen, die das Projekt finanziell unterstützt. „Solche Überlegungen, die das Potenzial haben, Emissionen auch auf dem Wasser zu reduzieren, fördern wir sehr gerne“, so Vorstandsvorsitzender Götz Bormann. Die Lithium-Ionen Batterie ermöglicht einen Einsatz von circa vier Stunden. Durch das Treten der Passagiere wird sie jedoch permanent nachgeladen. „Der Seacycler verwendet sogenannte Second-Life-Akkus aus der Automobilindustrie“, so Mermade-Geschäftsführer Steffen Ehlert. „Diese können dort mangels Leistung nicht mehr verwendet werden; für einen Tretbetrieb im Seacycler werden sie aber noch lange zu nutzen sein.“



12478

# Giftfrei Gärtnern tut gut ...

... Ihnen und der Natur.



Weitere Infos unter [www.NABU.de/giftfrei](http://www.NABU.de/giftfrei)

NABU/A. Wolff



## INSEKTENSOMMER MIT BIENE MAJA

Der diesjährige Insektensommer des Naturschutzbund Deutschland e. V. (NABU) mit Biene Maja geht vom 6. bis 15. August in die zweite Runde. Beim Insektensommer zählen Teilnehmende eine Stunde lang Insekten in der Natur. Mit der ersten Zählung in diesem Jahr haben 9.060 Menschen beim NABU-Insektensommer teilgenommen. Das Ziel sind 10.000 Meldungen. Dafür motiviert die Insektenbotschafterin Maja unter [www.diebienemaja-bienenschutz.de](http://www.diebienemaja-bienenschutz.de) am Insektensommer teilzunehmen und so auf den Insektenschutz aufmerksam zu machen und die Wissenschaft zu unterstützen. Dort stellt Biene Maja weitere Gründe, Tipps und Freizeitaktivitäten für und über den Insektenschutz bereit.

**6.–15. August • NABU-Insektensommer mit Biene Maja**  
[www.diebienemaja-bienenschutz.de/insektensommer](http://www.diebienemaja-bienenschutz.de/insektensommer)

Fotos: Michael Tewes / Adobe Stock, NABU / Simon Martinelli / NABU-Insektensommer

woehlk.com

75

**Jahre  
Eisbrecher  
Contactlinse.  
Erfinden in Kiel.**

Als ich Thea das erste Mal gesehen habe, schlug mir das Herz bis zum Hals. Wenn wir zusammen sind, möchte ich ihr so nah wie möglich sein. Gut, dass Heinrich Wöhlk mit seiner Erfindung dazu beigetragen hat, dass uns nichts trennt. Die Contactlinse ist für mich mein kleines Stück Freiheit.

**Danke, Heinrich!**



**wöhlk**  
CONTACTLINSEN

# E-MOTION

## TRADITION UND INNOVATION MIT SÜVERKRÜP



*Bremst ihr noch oder rekuperiert ihr schon?  
Das ist die elektrisierende Frage! Die Geschichte  
des Renault ZOE strotzt nur so vor Meilensteinen –  
und das ist kein Wunder!*

**A**m Beginn stand eine große Herausforderung: das erste erschwingliche und wiederaufladbare 100 Prozent elektrische Stadtauto für die breite Öffentlichkeit zu vermarkten. Der ZOE verkörpert diese fortschrittliche Vision von Renault. Mit einer beachtlichen Reichweite und für möglichst viele Kunden zugänglich, führt er eine Reihe außergewöhnlicher voll-elektrischer Fahrzeuge an. Das Ziel verliert Renault aber nicht aus den Augen. Renault setzt dazu auf kontinuierliche Innovation, um ein immer besseres, erschwinglicheres und benutzerfreundliches 100 Prozent elektrisches Fahrerlebnis zu bieten. Und noch mehr: Der ZOE ist auch ein wichtiger Teil eines Kreislaufs, der neue Formen der Mobilität und die Vernetzung zwischen Fahrzeugen und Infrastrukturen umfasst – etwa das intelligente Laden. In wenigen Jahren hat sich das anfängliche Versprechen von Renault zu einem großen Erfolg entwickelt: Der ZOE behauptet sich konstant als meistverkauftes Elektroauto in Europa.



## EIN STARKER PARTNER

Seit über 120 Jahren bewegt Renault die Welt – im wahrsten Sinne des Wortes. Alles fing 1898 mit einem kleinen 1,75 Ps starken Fahrzeug an, dass mit rasanten 32 km/h die Straßen unsicher machte. Hier setzt auch die Firmengeschichte der Süverkrüp GmbH & Co. KG 1907 an. Von der kleinen Federschmiede in der Ringstraße in Kiel entwickelte sich das familiengeführte Unternehmen zu einem Unternehmen mit heute 17 Standorten in Norddeutschland, die insgesamt neun Automarken vertreten. Der Fokus beim Autohaus Süverkrüp liegt auf Regionalität, kontinuierlichem Wachstum und dem ständigen Blick in Richtung Zukunft. An dieser Stelle verbinden sich die beiden Unternehmen perfekt und verbinden Tradition sowie Innovation miteinander, um so das Beste aus den alten Werten und der neuen Entwicklung zu kombinieren.

Der Renault ZOE dient hier als Bindeglied, denn er ist ein herausragendes Beispiel für Innovation und bleibt sich dabei seiner Linie treu. Vor allem überzeugt er mit inneren Werten wie Null Emission, maximaler Flexibilität für seinen Fahrern und stetiger Weiterentwicklung in technologischer, aber auch ästhetischer und materialqualitativer Hinsicht.

### Autohaus Süverkrüp GmbH & Co. KG

Holkoppelweg 18, Kiel, Tel.: (0431) 546 46 30  
 Gutenbergstr. 11, Flensburg, Tel.: (0461) 90 30 80  
 Büsumerstr. 97-101, Rendsburg, Tel.: (04331) 439 49 30  
 Grüner Weg 45, Neumünster, Tel.: (04321) 200 47 30  
[info@sueverkruep.de](mailto:info@sueverkruep.de)

Weitere Informationen zum Zoe und weiteren Elektrofahrzeugen findet ihr auf der Website des Autohauses Süverkrüp unter [www.sueverkruep.de](http://www.sueverkruep.de).

## RENAULT ZOE E-TECH

Europas meistgekauftes Elektroauto\* -  
Sofort verfügbar



Renault ZOE LIFE R110/ Z.E. 50

Ab

**29.990,- €**

Vor Abzug von 10.000 € Elektrobonus\*\*



Renault ZOE LIFE R110/ Z.E. 50, Elektro, 80 kW: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 17,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 0 g/km; Effizienzklasse A+. Renault ZOE: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 17,7 - 17,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 0 - 0 g/km; Effizienzklasse A+ - A+ (Werte gemäß gesetzl. Messverfahren).

Abb. zeigt Renault ZOE INTENS mit Sonderausstattung.

Kontaktieren Sie uns. Wir freuen uns auf Sie.

## Süverkrüp

**AUTOHAUS SÜVERKRÜP GmbH & Co. KG**

Kiel | Holzkoppelweg 18 | 0431 - 5 46 46 30  
 Flensburg | Gutenbergstr. 11 | 0461 - 90 30 80  
 Rendsburg | Büsumer Str. 97 - 101 | 04331 - 4 39 49 30  
 Neumünster | Grüner Weg 45 | 04321 - 200 47 30  
[www.sueverkruep.de](http://www.sueverkruep.de) | [info@sueverkruep.de](mailto:info@sueverkruep.de)

\*[www.auto-motor-sport.de](http://www.auto-motor-sport.de): „ZULASSUNGSZAHLEN BEV UND PHEV IN EUROPA 2020“ \*\*Der Elektrobonus i. H. v. insgesamt 10.000 € umfasst 6.000 € Bundeszuschuss sowie 3.900 € Renault Anteil gemäß den aktuellen Förderrichtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie (BMWi) zum Absatz von elektrisch betriebenen Fahrzeugen. Der Elektrobonus enthält auch die Förderung des Bundesamts für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle für den Einbau eines akustischen Warnsystems (AVAS) bei neuen Elektrofahrzeugen in Höhe von 100 €, [www.bafa.de](http://www.bafa.de). Die Auszahlung des Bundeszuschusses und der AVASFörderung erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

# ARBEIT & AUSBILDUNG 2021

*Bock auf einen Top-Job? Wir zeigen euch, wer sucht, wer ausbildet und wer Chancen ermöglicht, euch zu verwirklichen.*

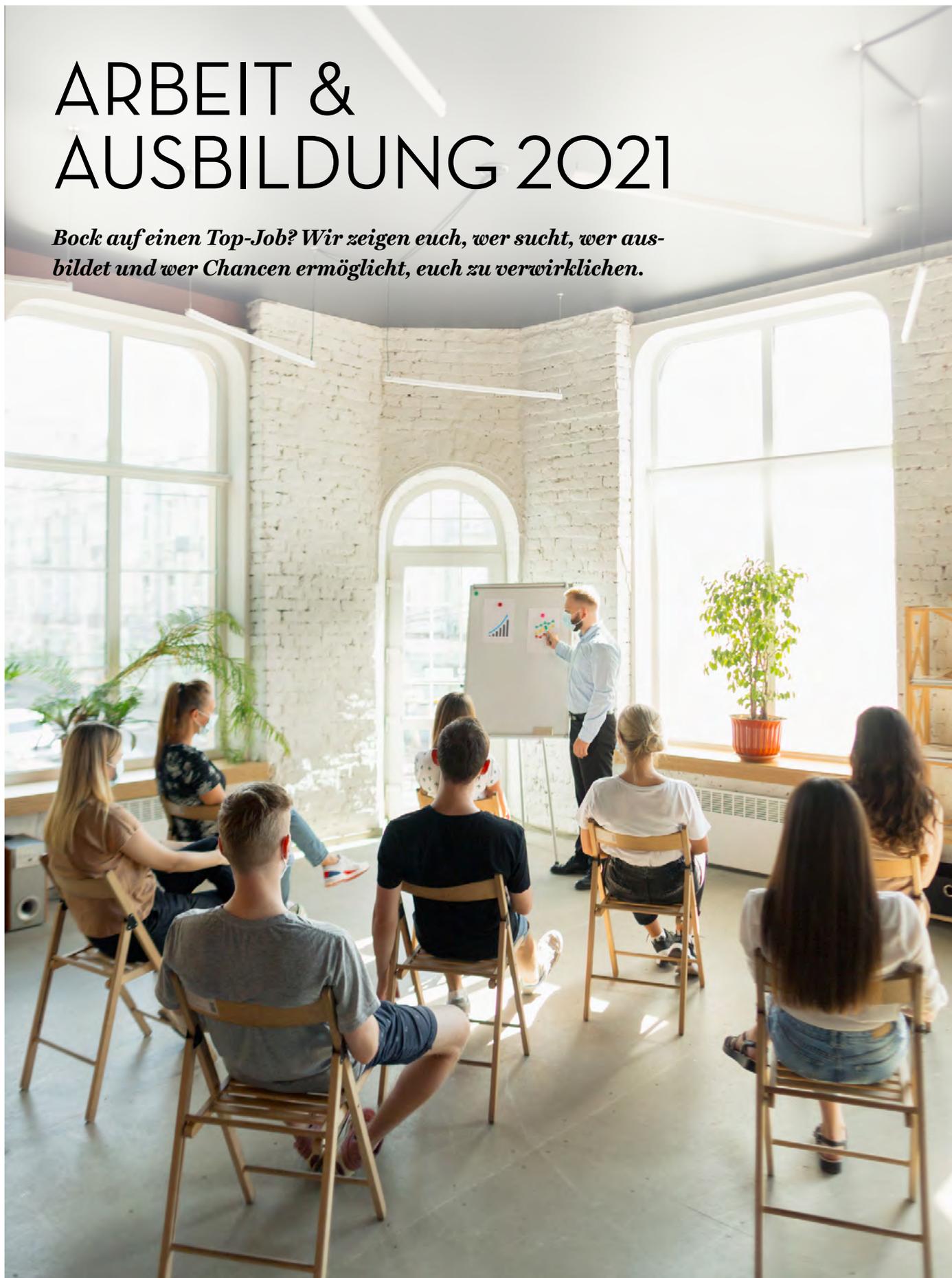


Foto: master1305/iStock/Getty Images



# FREIWILLIGEN- DIENSTE MIT GESICHERTER QUALITÄT

Helena blickt gern auf die Zeit ihres Freiwilligen Sozialen Jahres (FSJ) im Internat für Kinder mit Behinderungen zurück. „Ich wollte zwischen Abi und Studium etwas Sinnvolles machen“, sagt die Studentin. Im FSJ hat sie gute und auch bewegende Erfahrungen gemacht. „Als ich das erste Mal ein Kind versorgte, welches nicht spricht, und dieses mir ein Lächeln schenkte. Es schien als würde es alles verstehen was ich sage und ich müsse einfach nur anders zuhören, um zu verstehen was es sagt.“

Das DRK ist bundesweit der größte FSJ-Träger. Im DRK-Landesverband Schleswig-Holstein vermitteln zehn Pädagog\*innen Interessierte in die Einsatzstellen. Sie sind auch für die vorbereitenden und begleitenden Seminare zuständig. Hand in Hand mit den Anleiter\*innen vor Ort begleiten sie die jungen Erwachsenen durch ihr FSJ oder die Zeit des Bundesfreiwilligendienst. Der DRK-Landesverband Schleswig-Holstein hat seine Freiwilligendienste zertifizieren lassen und garantiert damit die Qualität seiner Angebote. Mehr Informationen für euch gibt es unter Tel: (0431) 570 74 42 oder auf der Website [www.freiwillig.sh](http://www.freiwillig.sh).



## JOB-PERSPEKTIVE IN DER GASTRONOMIE

Nach dem Lockdown wollen viele Gastronom\*innen wieder durchstarten. Deshalb sucht die Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) engagierte Teilnehmer\*innen. In ihrer **PAUSENBROT Werkstatt** begeistert das Team der FAW für Jobs in der Gastronomie. Hier haben auch branchenfremde Arbeitssuchende gute Chancen für einen Restart in der Gastro-Branche. Neben der praktischen Arbeit in Küche und Service ermöglichen die Mitarbeiter\*innen es, verschieden Betriebe und deren Arbeitsfelder anzuschauen, um sich ein eigenes Bild davon zu machen, wie Arbeiten in der Gastronomie wirklich ist und warum es genau der richtige Job sein kann.

Wenn ihr als Kund\*in des Jobcenters Kiel Interesse an einem Einstieg in der Gastronomie habt, informiert euch einfach bei der Fortbildungsakademie der Wirtschaft und nehmt Kontakt zu Bettina Zimmermann unter Tel.: (0431) 800 96 40 oder [bettina.zimmerman@faw.de](mailto:bettina.zimmerman@faw.de) auf.



# TRASER



## Teamplayer gesucht! [traser-software.de](http://traser-software.de)



## FLIESENPROFI IM VERKAUF GESUCHT

Beim Bau oder der Renovierung eines Hauses ist die Wahl der richtigen Fliesen essenziell. Sie bestimmen die Optik der Räumlichkeiten meist über Jahrzehnte, weshalb Kund\*innen mit der Auswahl zu 100 Prozent zufrieden sein müssen.

„KeraMiede ist bereits seit 2001 am Markt und wir haben uns auf den Verkauf hochwertiger Fliesen und Natursteinen aus Spanien und Italien spezialisiert. In unseren Ausstellungsräumen zeigen wir Kund\*innen neue Welten auf und begleiten sie bei der Entscheidungsfindung“, sagt Inhaber Henning Miede. Zur Unterstützung im Team sucht KeraMiede nun ein\*e Verkäufer\*in im Fliesenhandel (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit. „Wir bieten einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz in familiärer Atmosphäre“, ergänzt Inhaberin Karin Miede. Zu den Aufgaben gehört neben der Kund\*innenberatung in der Ausstellung die komplette Auftragsabwicklung vom Angebot bis zur Rechnungsstellung. Voraussetzung ist eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und auch Quereinsteiger\*innen aus dem Handwerk sind willkommen. Bewerber\*innen bringen idealerweise Erfahrung im Umgang mit ERP- und CRM-Systemen mit und haben solide EDV-Kenntnisse sowie einen Führerschein Klasse B. Schickt gerne eure Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf und Anschreiben per E-Mail an: [h.miede@keramiede.de](mailto:h.miede@keramiede.de).

Foto: RossHelen / iStock / Getty Images Plus



## JOB-PERSPEKTIVE ALS LOGISTIKER\*IN

Die Transport- und Lagerbranche bietet glänzende Zukunftsaussichten für engagierte Mitarbeiter\*innen. Auch branchenfremde Arbeitssuchende haben hier gute Chancen. Im Projekt Verteilungskünstler begeistert das Team der Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) für Jobs und qualifizieren die Teilnehmenden entsprechend, um später nachhaltig und gut gerüstet in einem Lager oder als Auslieferungsfahrer\*in arbeiten zu können. Neben der praktischen Arbeit im Lager ermöglicht es die FAW, verschiedene Betriebe und deren Arbeitsfelder anzuschauen um sich ein eigenes Bild davon zu machen, wie spannend die Arbeit sein kann und warum es genau der richtige Job für euch ist. Ihr seid Kund\*innen des Jobcenters Kiel und habt Interesse an einem Einstieg in den oben genannten Bereichen? Informiert euch am besten bei Amelie Heibges unter Tel.: (0431) 800 96 40 oder [amelie.heibges@faw.de](mailto:amelie.heibges@faw.de).

Foto: alvarez/Es/ Getty Images

## TRAUMJOB AM MEER GESUCHT?

Die Berufswelt rund um die Meere bietet einen Ozean aus Möglichkeiten. Ob Ausbildung oder Quereinsteige, große Karriere oder nebenberufliches Engagement – die Möglichkeiten sind vielseitig und spannend. Genau das zeigen die Projekte Ocean Summit und Ocean Stories mit der Reihe Meerspektiven gemeinsam auf. Ocean Stories portraitiert vor allem Menschen aus den Ozeanwissenschaften. Von Meeresbiologie und Forschungstauchen über Arbeit im Labor mit Ozeanproben bis hin zur Ausfahrt mit Schiffsexpeditionen – Meeresforschung ist nicht gleich Meeresforschung. Der Ocean Summit geht dann in die volle Breite. Ob Seegrashandwerker\*in, Segelmacher\*in, Wissenschaftsautor\*in, Umweltaktivist\*in, Wasserschutzpolizist\*in oder Meeresfarmer\*in, die Berufsreihe veranschaulicht, dass sich allen, die das Meer lieben, tolle Perspektiven eröffnen können. Höhepunkt wird ein Meet & Greet am 21. August mit Ozeanograf\*innen aus dem GEOMAR sein, das von 15 bis 18 Uhr auf der GEOMAR-Wiese stattfindet. **Weitere Infos unter [www.ocean-summit.de](http://www.ocean-summit.de).**

Foto: Barbara Dombrowski



Kristian Dittmann ist Seegrashandwerker. Was er da macht, erfahrt ihr bei Meerspektiven

## BRANDNEUES RECRUITING-TEAM

## TEAMPLAYER GESUCHT

*Mit einem neuen Recruiting-Team der Gruppe Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie sollen künftige Mitarbeiter\*innen, Kolleg\*innen und echte Teamplayer gefunden werden. Die Chance, Teil davon zu werden, ist für euch zum Greifen nahe.*

## 365 X SINN

Zum Angebot der NGD-Gruppe zählen vielfältige Leistungen in der Eingliederungs-, Alten-, Kinder- und Jugendhilfe sowie der Beruflichen Bildung – und das seit rund 60 Jahren. Damit noch mehr Menschen Teil dieser großen Vision werden können, ist kürzlich ein neues Recruiting-Team gegründet worden. Mit der „365 x Sinn – Recruiting-Offensive“, die für diesen Herbst geplant ist, hat sich das kleine, schlagkräftige Recruiting-Team große Ziele gesetzt und will nun in der Öffentlichkeit für Aufsehen sorgen, damit die spannenden Arbeiten in den Einrichtungen der NGD-Gruppe für alle sichtbar und erfahrbar werden.

Und da kommt ihr ins Spiel. Denn es werden passende zukünftige Mitarbeitende gesucht, die Lust haben, interessierte Personen für dieses spannende Aufgabenfeld zu begeistern – und im besten Fall zu einer Bewerbung führen. Das Team wird aus einer\*em Vollzeit-Recruiting-Expert\*in, einer engagierten Person im Bundesfreiwilligendienst sowie Studierenden aus dem Bereich Öffentlichkeitsarbeit und Unternehmenskommunikation der Fachhochschule Kiel bestehen. Im Sommer wird die Auswahl für dieses knackige Team stattfinden.

Emotionen des Berufsalltags zeigen – das ist Personalmarketing in der NGD-Gruppe



Recruiter\*innen suchen die Menschen, die ihre Arbeit als Herzaufgabe sehen

365 X  
SINN

Mehr Infos:  
Gruppe Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie,  
Aalborgstr. 61,  
24768 Rendsburg  
Tel.: (04331)  
125 25 72  
[www.365xSinn.de](http://www.365xSinn.de)

## AUFGABEN &amp; NEUE IDEEN

Mit dem Slogan „365 x Sinn“ soll die Arbeit in den Einrichtungen für potenzielle Bewerber\*innen greif- und spürbar gemacht werden. Dabei spielen spannende und kurzweilige Alltagsgeschichten von Mitarbeitenden eine zentrale Rolle, die in Videos, Fotostories, Anzeigen und mehr die Arbeitsatmosphäre erlebbar machen.

Ihr werdet zu Beginn gemeinsam mit interessierten Einrichtungen die passenden Wege abstimmen. Auch der Weg der Bewerber\*innen – von der Stellenanzeige bis zu den ersten Arbeitstagen – steht dabei auf dem Prüfstand. An welchen Punkten dieser „Candidate Journey“ gibt es Verbesserungspotenziale? Diese Fragen und mehr klärt ihr gemeinsam im Team – im neuen Recruiting-Team, das mutig auch mal neue Wege gehen wird.

## FÜR DAS TEAM WIRD GESUCHT:

**Recruiter** (m/w/d) für Personalmarketing und Direktansprache

- Entwicklung neuer Recruiting-Strategien
- Erprobung neuer Social-Media-Kanäle
- Aktive Ansprache von Kandidatinnen und Kandidaten
- Weiterentwicklung des Karriereportals

**Bundesfreiwilligendienstler** (m/w/d)

- Spannende Tätigkeiten im Social-Media-Team (Fotos, Videos, Interviews)
- Wertvolle Erfahrungen durch Einblicke in die Soziale Arbeit
- Persönliche Weiterentwicklung
- „365xSinn“ –volle Tage

Advertorial

# WE ARE HIRING UNSERE REDAKTION ERWARTET EUCH!

**Unser Team braucht dringend Verstärkung. Die falkemedia Stadt-  
magazine GmbH sucht ab sofort:  
Junge, kreative Menschen, für ein  
Volontariat oder ein Praktikum bei uns.**

Wo seid ihr nur, ihr kreativen Köpfe, die gerne mal eine Idee zu viel als zu wenig haben? Wo steckt ihr enthusiastischen Schreiberlinge, die sich die Finger wund tippen, für die besten Geschichten? Wo wartet ihr Karla Kolumnas jeglichen Geschlechts, die immer die richtige Nase für neue Stories haben. Und wo finden wir euch, ihr jungen Wilden, die sich auch mal auf ein Feierabendbierchen mit den Kolleg\*innen freuen?

Wir hoffen, bald bei uns!

**REDAKTIONSMEETINGS ANALOG ODER DIGITAL:**  
Was vor Corona normal war, ist inzwischen ein High-  
light: Redaktionsmeetings, bei denen wir uns treffen.  
Aber auch digital hat das alles gut geklappt. Fakt ist:  
Unser Team packt alles – gemeinsam!



**NEUE VERLAGSRÄUME, MITTEN IN DER STADT:**  
Bald geht es los und wir ziehen mit unserer Redaktion  
in neue Räume, direkt am Exerzierplatz. So sind wir  
noch näher am Puls der Stadt und erleben Kiel  
hautnah. Vielleicht ja mit euch gemeinsam?



## NUR KAFFEE KOCHEN GIBTS BEI UNS SICHER NICHT!

Denn für die Redaktionen unserer Regionalmedien suchen wir Menschen, die Lust auf genau das haben: Geschichten erzählen, Neues entdecken, im Team arbeiten, aus sich herausgehen und immer Lust auf spannende Aufträge haben. Dabei könnt ihr euch sicher sein, dass ihr bei uns so ziemlich alles macht – außer Kaffee kochen! Na gut, das ist gelogen, eine Kaffeemaschine lasst ihr sicherlich auch mal durchlaufen. Aber das machen wir alle. Neben der Versorgung mit gutem Kaffee erwarten

Fotos: falkemedia; Getty Images/golero; Getty Images/otawa

**PRINT UND DIGITAL:**

Bei uns lernt ihr, wie man Printmedien und Digitalangebote perfekt kombinieren kann

**BEI UNS STEHT DER MENSCH IM FOKUS:** Neuigkeiten in der Stadt, innovative Start-ups, spannende Gastronomien: Wir sprechen mit den Menschen und sorgen dafür, dass unsere Leser\*innen alles Wichtige erfahren!

euch ein motiviertes, offenes und kommunikatives Team, Kolleg\*innen aus verschiedenen Branchen, Möglichkeiten zur Entwicklung und Umsetzung eigener Ideen, Fortbildungen, eigenständiges Arbeiten, Feedbackrunden, moderne Büroräume, flexible Arbeitsmöglichkeiten und vor allem ne Menge Spaß. Neben der Erstellung von Presstexten werdet ihr Reportagen schreiben oder auf Erkundungstour durch Kiel gehen, neue Unternehmen kennenlernen und die eine oder andere Reise unternehmen.

**WANTED**

**VOLONTÄR\*IN UND PRAKTIKANT\*IN**  
(MIND. 3 MONATE) IN DER REDAKTION

**Das bieten wir:** Regionalmedien 4.0 | **Euer Arbeitsplatz:** modern vor Ort und digital im Home Office | **Euer Job:** Geschichten erzählen, Erlebnisse teilen, News verbreiten | **Also, verrätet uns:** Wieso müssen wir euch nehmen? Vergesst euren Lebenslauf + ggf. Arbeitsproben nicht. | **Alles an:** redaktion@kielerleben.de. Wir freuen uns auf eure Bewerbung!

## AUS DEM NÄHKÄSTCHEN: MEIN VOLONTARIAT BEIM FRÄULEIN

*Sina Hoyer ist aktuell in den letzten Zügen ihres Volontariats, das sie bei Finja Schulze, unserem Förde Fräulein und Sylt Fräulein erlebt. Wir haben gefragt: Wie ist das denn so?*

### **KIELERLEBEN: Sina, du bist mit deinem Volontariat so gut wie fertig. Wie fühlst du dich damit?**

In erster Linie freue mich total auf die weitere Zeit bei falkemedia. Was ich in den letzten zwei Jahren erleben durfte, ist schon wirklich verrückt: Die Leute, die ich treffen durfte, die Orte, die ich sehen durfte und die Abenteuer, die ich erleben durfte. Darum bin ich sehr froh darüber, dass meine Reise mit den Fräuleins noch nicht zu Ende ist.

### **Was hast du dir gewünscht, als du bei uns angefangen hast?**

Ich habe mir gewünscht, meine Leidenschaft zur Fotografie und

Social Media zu meinem Beruf zu machen. Ich habe mir gewünscht, spannende Orte zu entdecken, nicht nur einen Bürojob aus zu üben und am Ende des Tages Ergebnisse sehen zu können. Darüber hinaus wollte ich mich persönlich weiterentwickeln, mein Schreiben verbessern und professioneller in das Thema Social Media eintauchen.

### **Hat sich das erfüllt?**

Ja auf jeden Fall. Meine Arbeit füllt mich kreativ völlig aus, ich kann tun, was ich sowieso schon liebe. Und das trotzdem mit meiner persönlichen Note. Ich würde fast sagen, dass ich mich so schon

richtig mit meiner Arbeit identifiziere. Das liegt zunächst daran, dass ich auch öfter mal zu sehen bin und darum alles andere stimmen muss, aber auch an all der Mühe und dem Herzblut, das ich in die Beiträge und Fotos lege.

### **Wem würdest du ein Volontariat empfehlen?**

Das Volontariat ist für jede\*n das Richtige, der oder die für Fotografie, Social Media, schöne Texte und den Norden brennen. Wer das Schöne in jeder noch so kleinen Stadt sehen, sich verzaubern lassen und andere mit dem eigenen Auftreten begeistern kann.



Sina (re.) arbeitet nicht nur oft, sondern vor allem auch gerne mit Kollegin Finja Schulze zusammen

### **Was hast du jetzt vor?**

Ich bin gespannt auf die weitere Reise mit den Fräuleins, vor allem auf Sylt. Ich freue mich auf die nächste Ausgabe des Sylt Fräulein Magazins, auf weitere Abenteuer und noch mehr unvergessliche Reisen und Begegnungen.

# AUSBILDUNG TROTZ CORONA

Mit insgesamt rund 1.000 Ausbildungsplätzen und etwa 3.000 Fort- und Weiterbildungsteilnehmer\*innen pro Jahr ist die UKSH Akademie der größte Bildungsträger für Gesundheitsberufe in Schleswig-Holstein.



Die Auszubildenden des ersten Ausbildungsganges in der einjährigen Krankenpflegehilfeausbildung stehen kurz vor ihrer Abschlussprüfung



So sah praktisches Lernen unter Corona-Bedingungen aus



Heike Krauth ist Teamleiterin in der Fort- und Weiterbildung

Hier wird in der Pflege und fünf weiteren Gesundheitsberufen ausgebildet, mit denen ihr anschließend beste Chancen auf dem Arbeitsmarkt habt. Es erwarten euch spannende Berufe, die Sinn machen und sehr gute Weiterentwicklungsmöglichkeiten bieten. Auch unter Coronabedingungen geht es an der Akademie weiter. Die Auszubildenden lernen und absolvieren ihre Abschlussprüfungen. Viele Fort- und Weiterbildungskurse mussten trotz dieser Situation durchgeführt werden, so zum Beispiel die Fachweiterbildungen in der Pflege. Während des Lockdowns war der theoretische Unterricht allerdings nur über das Internet möglich. Gefragt sind dabei von Anfang an Flexibilität, Kreativität und Geduld gewesen. Mit der Zeit hat die UKSH Akademie entdeckt, dass Online-Lernen Spaß machen kann, wenn man mit Humor bei der Sache ist und sich durch technische Rückschläge nicht entmutigen lässt – und alle haben dabei neue und unerwartete Erfahrungen gemacht.

## Die Akademie des Universitätsklinikums Schleswig-Holstein bietet

### AUSBILDUNGEN IN GESUNDHEITSBERUFEN in verschiedenen Fachgebieten an:

- Pflegefachfrau/Pflegefachmann
- Pflegehilfe
- Diätassistenten
- Anästhesietechnische Assistenz (ATA)
- Operationstechnische Angestellte\*r (OTA)
- Medizinisch-Technische Assistenz Radiologie (MTRA)
- Medizinische Fachangestellte\*r (MFA)

### FÜR KURZENTSCHLOSSENE!

In der Ausbildung zur Pflegefachfrau/ zum Pflegefachmann zum 1. Oktober sind noch Plätze frei!

### Ansprechpartnerin für eure Bewerbung:

Anne Hinrichsen  
Tel.: (0431) 50 09 20 20  
Mail: Anne.Hinrichsen@uksh.de



Bei EDEKA Nord könnt ihr die Digitalisierung im Lebensmittelhandel mitgestalten

## IT-HELD\*IN GESUCHT

**EDEKA Nord bietet Karrierechancen und ein angenehmes Arbeitsumfeld.**



Stephan Just,  
Abteilungsleiter  
Digitale Produkte

Wer EDEKA hört, denkt spontan an den Wocheneinkauf. Aber damit ein so großer Verbund aus gut geführten Märkten läuft, muss im Hintergrund ganz schön geackert werden. Besonders das Thema Digitalisierung bietet aktuell viele Möglichkeiten, sich aktiv einzubringen. „Wir unterstützen und optimieren Geschäftsprozesse durch digitale Lösungsstrategien, die wir an den individuellen Anforderungen von EDEKA Nord orientieren. Dazu werden digitale Werkzeuge eingesetzt, gewartet, weiterentwickelt oder selbst entworfen, entwickelt und implementiert“, sagt Stephan Just, Abteilungsleiter Digitale Produkte. Mitarbeitende nehmen die Dinge schnell selbst in die Hand, wie zum Beispiel im Bereich der Robotic Process Automation.

Ohne die IT-Abteilung läuft nichts – effiziente Arbeitsabläufe erfordern moderne und vor allem sicher funktionierende IT-Systeme. Dafür sorgen bei EDEKA Nord die kompetenten IT-Profis und vielleicht Sie! „Die Bedeutung und der Einsatz von IT steigen im Handel immer mehr an. Wir suchen daher neue Mitarbeitende vom Junior bis Senior in allen IT-Bereichen, insbesondere im SAP-Umfeld, die Lust auf einen zukunfts-sicheren Arbeitsplatz in einem tollen Team haben“, erklärt Michael Homburg, Geschäftsbereichsleiter IT. Nicht nur IT-Profis sind willkommen, sondern auch ambitionierte Quereinsteigende mit Handels- Know-how, Werkstudierende und Menschen, die sich für ein Praktikum interessieren.

Außerdem werden jederzeit (Nachwuchs-) Talente in den Bereichen Einkauf, Marketing, Vertrieb, Personalwesen, Finanz- und Rechnungswesen, Controlling sowie im Logistik- oder Immobilienbereich gesucht. Weitere Infos unter: [www.verbund.edeka/nord/karriere](http://www.verbund.edeka/nord/karriere).



Michael Homburg,  
Geschäftsbereichs-  
leiter IT

# Gemeinsam wachsen.



## Wir passen zusammen ...

... wenn Sie die Liebe zu Lebensmitteln mit uns teilen und gemeinsam mit uns wachsen wollen.

## Die Bereiche ...

-  Einkauf/Warengeschäft
-  Marketing/Vertrieb
-  Personal-/Bildungswesen
-  Qualitätsmanagement
-  Rechnungswesen/Controlling
-  Projekt-/Prozessmanagement
-  Supply-Chain-Management/Logistik
-  Unternehmenskommunikation/Public Affairs
-  Immobilienmanagement
-  IT



## ... heißen Sie herzlich Willkommen.

Ob während des Studiums als Werkstudent:in, Praktikant:in, Bachelor-/Masterand:in oder als Direkt- oder Quereinsteiger:in.

Wir bieten Ihnen alle Möglichkeiten, den Weg mit uns zu gehen – ergreifen Sie die Initiative.

## #tuwasduliebst

Wir ♥ Lebensmittel.





Mit dem Landrover Defender werden Lebensmittel und Getränke zum Bistro befördert

LARA BARTH, DUALE STUDENTIN

# JEDER TAG IN DER BUHNE 16 IST EIN EVENT



Mit Meerblick und den Füßen im Sand feiern und entspannen - das geht in der Buhne 16

Sicherlich kennen einige das legendäre Strandbistro Buhne 16 am Weststrand in Kampen. Dass man hier auch ein duales Studium absolvieren kann, wissen aber bestimmt die wenigsten. Genau das macht Lara Barth. Seit letztem Oktober ist sie Studentin der Hochschule Riesa in Sachsen – gleichzeitig arbeitet sie in der beliebten Beachbar.

Geboren in der Nähe von Dresden, wuchs Laras Liebe zu Sylt schon früh während zahlreicher Campingurlaube mit ihren Eltern heran. In ihrem Eventmanagement-Studium lernt die 19-Jährige in der Theorie, wie man Veranstaltungen plant und durchführt. Während ihrer Praxisphasen in der Buhne 16 taucht sie dann in den echten Arbeitsalltag ein. „Jeder Tag hier ist ein Event“, erzählt sie und schmunzelt.

Aufgrund von Corona hat sie im Moment natürlich weniger mit der Planung von Veranstaltungen zu tun. Normalerweise wäre sie für die Organisation des alljährlichen Longboard-Festivals im Spätsommer federführend. Stattdessen schaut Lara jetzt hinter die Kulissen der Strandlocation, plant das Personal ein, kümmert sich um die Verteilung der Trinkgelder und der Arbeitsschichten. Am liebsten ist sie allerdings im Service unterwegs: „Am meisten Spaß macht mir der Kontakt zu den Menschen, die Arbeit an der Außenbar und tatsächlich spiele ich richtig gern. Darum möchte ich auch nach meinem Abschluss erst mal hier bleiben.“ Nach einem anstrengenden Tag stürzt sie sich nach Feierabend gern in die Fluten direkt vor dem Strandbistro. „Das bedeutet für mich Freiheit, ebenso wie mit unserem neuen Landrover über den Strand zu pesen“, betont sie mit einem breiten Grinsen im Gesicht. Der Geländewagen mit dem auffälligen Sylt-Aufdruck wird euch sicher schon mal an der Buhne 16 oder direkt am Strand begegnet sein. Vielleicht erkennt ihr beim nächsten Mal ja auch Lara hinter dem Steuer.

**Buhne 16**  
**Listlandstraße 133,**  
**Kampen auf Sylt**  
**Tel.: (04651) 49 96**  
**täglich von 10 bis 22.30 Uhr**  
**geöffnet**  
**[www.buhne16.de](http://www.buhne16.de)**

Die Förde-vhs bietet zahlreiche Möglichkeiten zur Weiterbildung

## VORFREUDE AUF DEN HERBST

Das kommende Semester der **Förde-vhs** steht ganz unter dem Motto „Mit Freude in den Herbst“: Die Dozent\*innen der vhs haben ein buntes und abwechslungsreiches Programm zusammengestellt, das sowohl digital als auch in Präsenz zu

Unterhaltung und Weiterbildung einlädt. Zum Auftakt lädt die Förde-vhs zum Tag der offenen Tür online am 19. August ein. Von 16 bis 21 Uhr erwartet die Gäste ein großes Schnupperangebot aus allen Programmbereichen – kostenlos und ohne Anmeldung. Als besonderes Highlight erwartet euch ein Best-of norddeutschen Poetry Slams mit Selina Seemann und Helge Albrecht. Das gesamte Kursprogramm für das kommende Semester sowie die Veranstaltungen beim Tag der offenen Tür findet ihr unter [www.foerde-vhs.de](http://www.foerde-vhs.de).



Foto: Jürgen Peiner; Gabi Komkowski

## WERDET ZUR FACHKRAFT VON MORGEN

Seit mehr als 100 Jahren besteht nunmehr das **Sanitätshaus Kowsky** und gehört somit inzwischen zu einem der größten und erfahrensten Sanitätshäuser in Norddeutschland, das sich immer weiterentwickelt. Eine qualifizierte Ausbildung ist besonders in diesem Berufsfeld die Basis für einen erfolgreichen Einstieg ins Berufsleben. Denn das Sanitätshaus weiß: Die heutigen Auszubildenden sind die Fach- und Führungskräfte von morgen. Dazu trägt das engagierte Fachpersonal seinen Teil bei und begleitet seine Azubis tatkräftig während der gesamten Ausbildungszeit. Das Sanitätshaus bildet in fünf verschiedenen, zukunfts-sicheren Berufen aus. Dazu



gehört auch die Ausbildung zum\*r Orthopädietechnik-mechaniker\*in und Orthopädienschuhmacher\*in (m/w/d). Ob Fußfehlstellung, Gehbehinderung oder die Optimierung des Bewegungsapparates: Entscheidet ihr euch für eine Ausbildung zum\*r Orthopädietechnik-mechaniker\*in und Orthopädienschuhmacher\*in, helfe ich Kunden\*innen mit den unterschiedlichsten Anliegen. Ihr steht nicht nur in direktem Kundenkontakt, sondern tauscht euch auch regelmäßig mit Mediziner\*innen aus. [www.kowsky-kiel.com](http://www.kowsky-kiel.com).

### Qualifizierung zum Lager- Logistik Fachmann\*frau mit Führerscheinerwerb

Sie sind Kunde\*in mit Migrationshintergrund im Jobcenter Kiel und sehen Ihre berufliche Zukunft in der Lager/Logistik/Transport Branche? Dann nehmen Sie an unserem Projekt Verteilungskünstler teil!

**Was lernen Sie?**  
Praktisches Arbeiten im Aufbau eines Lagers und Kommissionieren inkl. möglichem Führerscheinerwerb zum Logistik Fahrer\*in

**Kontakt:**  
Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) gGmbH  
Einsteinstraße 1, 24118 Kiel  
Birgit Respondek  
Telefon: 0431-8009641  
E-Mail: [birgit.respondek@faw.de](mailto:birgit.respondek@faw.de)  
[www.faw.de](http://www.faw.de)

**Wir fördern Arbeit**  
**EU.SH**  
Landesprogramm Arbeit: Gefördert durch die Europäische Union, Europäischen Sozialfonds (ESF), und das Land Schleswig-Holstein

**faw**  
Fortbildungsakademie der Wirtschaft

**Kiel.**  
**Kiel**  
Sailing. City.

Förde **vhs**

HERBSTSEMESTER 2021/22

**Mit Freude  
in den Herbst**

[foerde-vhs.de](http://foerde-vhs.de)

# SICHERER JOB MIT VIELEN PLUSPUNKTEN

ARBEITEN BEI DER LANDESHAUPTSTADT KIEL



**Die Landeshauptstadt Kiel beschäftigt mehr als 5.500 Mitarbeiter\*innen in 28 Ämtern. Was macht die Stellen so begehrt? Und um welche Aufgabenfelder geht es bei einer der größten Arbeitgeber\*innen Schleswig-Holsteins?**

„Wir punkten vor allem mit sicheren Arbeitsplätzen“, so eine Mitarbeiterin aus dem Personalbereich. „Aber auch die Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben spielt eine große Rolle. In vielen Tätigkeiten bieten wir flexible Arbeitszeiten – und die Möglichkeit zur Telearbeit. Ein eigenes Fortbildungsangebot für die Beschäftigten und großes Engagement im betrieblichen Gesundheitsmanagement sind weitere Pluspunkte.“

## LÖSUNGEN FINDEN IN DER VERWALTUNG

Wer kommunikativ ist und Interesse an rechtlichen, wirtschaftlichen sowie sozialen Fragestellungen hat, ist in der Kieler Stadtverwaltung genau richtig. In der Verwaltung winkt ein abwechslungsreicher Beruf mit viel Eigenverantwortung. „Besonders schön ist es, wenn ich mit meinem Einsatz Menschen wirklich weiterhelfen kann“, berichtet eine Mitarbeiterin aus dem Amt für Soziale Dienste. „Und das ist hier jeden Tag der Fall.“

## DIE STADT GESTALTEN IN TECHNISCHEN BERUFEN

Planung von Neubauten und Sanierungsvorhaben, nachhaltige Mobilität, Facility Management für städtische Gebäude oder Jobs im Bereich Klimaschutz: Die Stadt bietet jede Menge Tätigkeitsfelder im technischen Bereich. „In Kiel passiert immer etwas“, so eine Diplom-Ingenieurin aus der Immobilienwirtschaft. „Eine spannende Möglichkeit, die Stadt mitzuprägen.“

## KREATIVE VIELFALT IN DEN KITAS

„Mir ist es wichtig, dass ich in meine Arbeit mit den Kindern eigene Ideen einbringen kann“, berichtet ein Erzieher. „Das ist hier nicht nur möglich, sondern ausdrücklich gewünscht.“ Wer sich mit viel Eigenverantwortung im Krippen- und Elementarbereich einbringen will, findet in den 35 städtischen Kitas vielfältige Möglichkeiten. Die Kolleg\*innen freuen sich jederzeit über neues pädagogisches Personal.

## ODER SCHLÄGT EUER HERZ FÜR KIELS GESUNDHEIT?

Hier erwarten euch täglich Herausforderungen und ein breites Aufgabenspektrum der Bevölkerungsmedizin mit Nähe zu Menschen. „Mir gefällt besonders die Arbeit in unseren multiprofessionellen Teams“, so eine frisch gebackene Medizinerin.

## TALENTSCHMIEDE FÜR DEN NACHWUCHS

Ob Tüftler\*in, Schreibtischtäter\*in oder Frischluftfreund\*in – die Landeshauptstadt Kiel bietet 17 Ausbildungsberufe und vier duale Studiengänge für unterschiedlichste Interessen und Talente. „Ich war wirklich erstaunt über die Vielfalt der Berufe“, so eine angehende Friedhofsgärtnerin. „So eine große Stadt muss ja schließlich am Laufen gehalten werden. Und das machen wir.“

**Eine Übersicht über ausgeschriebene Stellen der Landeshauptstadt Kiel gibt es auf [kiel.de/jobs](https://www.kiel.de/jobs)**



## FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG FÜR STUDIENANFÄNGER\*INNEN

**Ab dem Wintersemester 2021/22 können angehende Studierende im Sozialleistungsbezug die neue Studienstarthilfe des Landes Schleswig-Holstein in Anspruch nehmen.**

Wer mit dem Studium beginnt, muss mit hohen Kosten rechnen. Gerade für Familien, die staatliche Leistungen beziehen, ist dieses Geld nur schwer aufzubringen. Hier setzt die neue Studienstarthilfe des Landes Schleswig-Holstein an, die für mehr Bildungsgerechtigkeit sorgt.

Die Studienstarthilfe beträgt 800 Euro. Sie wird als einmalige, nicht rückzahlbare Leistung gewährt und dient der Kostendeckung von Sonderaufwendungen, die im Rahmen der Studienaufnahme in Schleswig-Holstein entstehen, beispielsweise Einschreibgebühr, Semesterbeitrag, studienspezifische Anschaffungen.

Einen Antrag auf Studienstarthilfe können Studieninteressierte stellen, die das 30. Lebensjahr noch nicht vollendet haben und die die erstmalige Immatrikulation an einer Hochschule in Deutschland anstreben. Der Antrag wird persönlich in den Beratungsstellen des Studentenwerks SH in Kiel, Flensburg, Lübeck oder Heide unmittelbar nach Zulassung und vor der Einschreibung gestellt. Hierbei kann direkt ein Beratungsgespräch zur Studienfinanzierung in Anspruch genommen werden.

Antragsteller\*innen müssen nachweisen, dass sie im Antragsmonat allein oder über eine Bedarfsgemeinschaft Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe, Grundsicherung, Eingliederungshilfe, Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz oder sie oder deren Eltern den Kinderzuschlag nach § 6a Bundeskindergeldgesetz (BKGG) beziehen. Ebenso sind Personen, die in stationären Einrichtungen der Kinder- und Jugendhilfe oder in Pflegefamilien leben, antragsberechtigt.

Weitere Infos zu den Vergaberichtlinien und zur Antragstellung: [www.studentenwerk.sh](http://www.studentenwerk.sh) >> Beratung.



### Freiwilligendienste beim DRK

- Freiwilliges Soziales Jahr
- Bundesfreiwilligendienst



Passgenaue Vermittlung in den Arbeitsbereichen Kita, Jugendbetreuung, Betreuung von Menschen mit Behinderung, Krankenhaus und Schule in ganz Schleswig-Holstein.

Wer die Wahl hat...  
**freiwillig.sh**

**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**  
DRK-Landesverband  
Schleswig-Holstein e.V.

# PAUSENBROT Werkstatt

**Wir liefern:  
Perspektive in der Gastronomie**

Sie sind Kund\*in des Jobcenters Kiel und sehen Ihre berufliche Zukunft in der Gastronomie?  
Dann nehmen Sie an der Pausenbrot Werkstatt teil!

**Was lernen Sie?**  
Praktisches Arbeiten in der Küche und im Service

**Kontakt:**  
Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) gGmbH  
Einsteinstraße 1, 24118 Kiel

Bettina Zimmermann  
Telefon: 0431 80096461  
E-Mail: [Bettina.zimmermann@faw.de](mailto:Bettina.zimmermann@faw.de)  
[www.faw.de](http://www.faw.de)

**Wir fördern Arbeit**

Landesprogramm Arbeit: Gefördert durch die Europäische Union, Europäischen Sozialfonds (ESF) und das Land Schleswig-Holstein

## HOLSTEIN KIEL

## DAS SIND DIE NEUEN!

*Holstein Kiel wird in der Spielzeit 2021/22 in der stärksten 2. Liga aller Zeiten antreten und wappnet sich mit einigen hochkarätigen Neuzugängen.*

Das Spielerkarussell drehte sich in den letzten Wochen bei Holstein Kiel ordentlich – so weit nichts Neues, wie zu Anfang einer jeden Spielzeit. Für die kommende Saison hat sich der Zweitligist von der Förde den ein oder anderen Königstransfer geleistet. Das wird auch nötig sein, wenn wir einen Blick auf die Klubs werfen, gegen die Holstein Kiel in den kommenden Wochen bestehen muss. Wieder mit von der Partie sind Hannover 96, der Hamburger SV, der FC St. Pauli. In die Riege der Nordklubs reihen sich darüber

Steven Skrzybski  
kam vom FC  
Schalke 04



Fiete Arp kehrt  
in den Norden  
zurück



Offensiver  
Hoffnungsträger  
Holmbert Fridjonsson



Das sind die Neuen (v. l.): Holmbert Fridjonsson, Marcel Benger, Steven Skrzybski, Julian Korb, Fiete Arp und Patrick Erras

hinaus der SV Werder Bremen und der FC Hansa Rostock ein, die den Kielern alles abverlangen werden. Nicht zu vergessen: Gegen Bundesligaabsteiger FC Schalke 04, der schon jetzt als heißester Aufstiegs kandidat gilt, werden den Störchen sicherlich kein leichtes Spiel haben. Mit diesen Spielern wollen die Störche den verpassten Aufstieg der Vorsaison vergessen machen und die Segel auf zu neuen Ufern setzen.

## HOLMBERT FRIDJONSSON

Mit dem Isländer holten sich die Störche einen adäquaten Ersatz für den ehemaligen Mittelstürmer Janni Serra, der zum DSC Arminia Bielefeld wechselte. Der 1,95 Meter große Hünen kam vom italienischen Zweitligisten Brescia Calcio an die Förde, wo er für die nötigen Tore im Angriff der Kieler sorgen soll. Der 28-Jährige trat bereits sechs Mal für die isländische Nationalmannschaft an, wo er zwei Tore erzielte.

## FIETE ARP

Mit dem gebürtigen Bad Segeberger holten die Störche ein echtes Nordlicht zurück an die Förde. Arp, der 2017 mit der Fritz-Walther-Medaille als bester nationaler Nachwuchsspieler ausgezeichnet wurde, wechselte 2019 vom Hamburger SV zum FC Bayern München, wo sein Durchbruch jedoch nicht gelang. Der Weg zurück in den Norden führte über die Reservemannschaft des Deutschen Rekordmeisters. In Kiel wird Arp auf Leihbasis für ein Jahr das offensive Mittelfeld verstärken und seine Torgefahr hoffentlich ausspielen können.

## JULIAN KORB

Für zwei Jahre hat Julian Korb bei den Kieler Störchen unterschrieben. Der rechte Verteidiger wechselte vom Ligarivalen Hannover 96 an die Förde, wo er den Abgang von Jannik Dehm kompensieren soll, der wiederum zu Korbs Ex-Klub ablösefrei wechselte.

## PATRICK ERRAS

Hohe Erwartungen lasten auch auf den Schultern den defensiven Mittelfeldspielers Erras, der vom neuen Ligakonkurrenten SV Werder Bremen für drei Jahre in Kiel unterschrieb. Hier könnte er der ehemaligen Position von Jonas Meffert für die nötige Stabilität in der Hintermannschaft der Störche sorgen. An Erfahrung mangelt es dem gebürtigen Amberger nicht: 23 Bundesligapartien und 61 Spiele in der 2. Liga zählt Erras auf seinem Konto.

## STEVEN SKRZYBSKI

Mit dem gebürtigen Hauptstädter trifft einer weiterer Neuzugang der Störche in Liga zwei auf seinen ehemaligen Arbeitgeber. Skrzybski wechselte vom FC Schalke 04 in die Landeshauptstadt zwischen den Meeren, wo er einen Vertrag bis Juni 2024 unterschrieb. Mit dem offensiven Mittelfeldspieler verfügen die Kieler nun neben dem ehemaligen Defensivmann Dominik Schmidt über einen weiteren Spieler, der bereits in vier Einsätzen in der Champions League, Europas höchste Spielklasse, auflief.

## MARCEL BENGER

Mit Benger verpflichteten die Störche einen weiteren Defensivspieler für mindestens drei Jahre. Der gebürtige Krefelder wechselte von Borussia Mönchengladbachs Reserve in den hohen Norden, wo er die Kieler Hintermannschaft verstärken möchte. In der Regionalliga West lief Benger in der Vorsaison in über 2.100 Spielminuten für die Fohlen auf und erzielte dabei zwei Tore, mit denen er seinen ehemaligen Arbeitgeber zu Tabellenplatz vier verhalf.

## Das sind die ersten Spiele der Störche

So, 25. Juli (13.30 Uhr)

**FC St. Pauli - Holstein Kiel**

So, 1. August (13.30 Uhr)

**Holstein Kiel - FC Schalke 04**

Sa, 7. August (15.30 Uhr) **Weiche**

**Flensburg - Holstein Kiel (DFB-Pokal)**



## LEINEN LOS AN DER KIELLINIE!

Das Camp 24/7 lockt zum Segeln, Schwimmen, Spielen und Chillen. Verschiedene Schnuppersegelangebote laden zum Mitmachen ein, so kommen Klein und Groß auf den Geschmack, ein neues Hobby zu entdecken oder alte Segelkenntnisse in lockerer Atmosphäre wieder aufzufrischen. Ob zum entspannten After-Work- oder

Sunset-Segeln oder einer Stadtrundfahrt auf dem Wasser – das Angebot ist vielfältig. Im Segelcamp wird auf Optis, O'pen SKIFF, Jollen, kleinen Segelyachten und Kuttern gesegelt – und das sieben Tage die Woche. Auch an Land gibt es einiges zu erleben: Beachvolleyballfelder, kostenlose Geschicklichkeitsspiele, ein Segelsimulator, ferne-

gesteuerte Segelmodellboote oder der Badesteg direkt an der Kieler Förde warten auf ihren Einsatz. Bei „MOBY“ findet ihr auch in diesem Jahr ein leckeres Angebot an regionalen Snacks und erfrischenden Getränken. Wer hat jetzt auch Lust auf einen Törn?

**Weitere Infos und Angebote findet ihr unter [www.camp24-7.de](http://www.camp24-7.de).**

Foto: Kiel-Marketing



„VERIHEIM“

## SOLI-AKTION FÜR VEREINE IM NORDEN

Langsam kehrt das Leben zurück in die Sportvereine des Nordens, deren Mannschaften wegen der Corona-Pandemie lange Zeit weder trainieren, noch spielen oder anderweitig gemeinsam Sport treiben durften. Nicht wenige Clubs hat es in der Folge wegen ausbleibender Sponsorengelder und Mitgliedsbeiträgen besonders hart getroffen. Auf eine pfiffige Idee kam in den letzten Wochen die Lille-Brauerei, die mit einer Spendenaktion die Nordklubs unterstützen möchte. Auf ihren Bierflaschen sind die Logos von jeweils einem der insgesamt 109 teilnehmenden Vereine abgebildet, die an der solidarischen Aktion teilnehmen. Noch bis Ende August habt ihr so die Möglichkeit für den guten Zweck zu trinken. Dann wird das letzte Bier in der Brauerei für die Vereine abgezapft. Wer nicht nur einmalig in den Genuss kommen möchte, den Herzensverein zu unterstützen, hat darüber hinaus die Möglichkeit ein entsprechendes T-Shirt mit einem Vereinslogo zu kaufen. Die Textilveredelung Mimpf macht es möglich und steht in Kooperation mit den Vereinen, welchen die Erlöse zugute kommen. Wenn ihr euren oder weitere Vereine unterstützen möchtet, könnt ihr das Bier der Lille-Brauerei mit den entsprechenden Logos in vielen Famila- und Markant-Märkten erwerben. Für jede verkaufte Flasche bekommt der Verein 50 Cent, die von den Supermärkten gespendet werden.

Das Lille-Bier und die Soli-Shirts erhaltet ihr an den teilnehmenden Filialen von Markant und Famila

# DA TUT SICH WAS!

*Während sich im SEASIDE SPORTS KIEL die Trainingsflächen wieder deutlich füllen und sich insbesondere die luftige Outdoor-Fläche großer Beliebtheit erfreut, bereitet sich das Team auf eine spannende Herbstsaison vor.*

Bei sommerlichen Temperaturen lässt es sich hervorragend draußen trainieren



„Unser Kursprogramm wird in den nächsten Wochen wieder attraktiv erweitert,“ erzählt Dirk Kolpacki. „Neue Kursprofile und spannende Ergänzungen unserer Fitness- und Wellnessleistungen sind Teil unserer neuen Ausrichtung, mit der wir Schrittweise starten.“

## DIE GEMEINSCHAFT FÖRDERN

Und diese Veränderungen haben es in sich und werden die familiäre Atmosphäre unterstützen. Unter dem Stichwort der „Community-Förderung“ will das Seaside Sports mit dem fantastischen Ausblick über die Kieler Förde seinen Mitgliedern zusätzlichen Mehrwert bieten. In Zukunft sind es vor allem kleine Events, die das Gemeinschaftsleben bereichern sollen.

## SPORT TRIFFT KULTURPROGRAMM

Noch in diesem Herbst sollen im umgestalteten Lounge-Bereich Autorenlesungen und auch Haus-Kon-

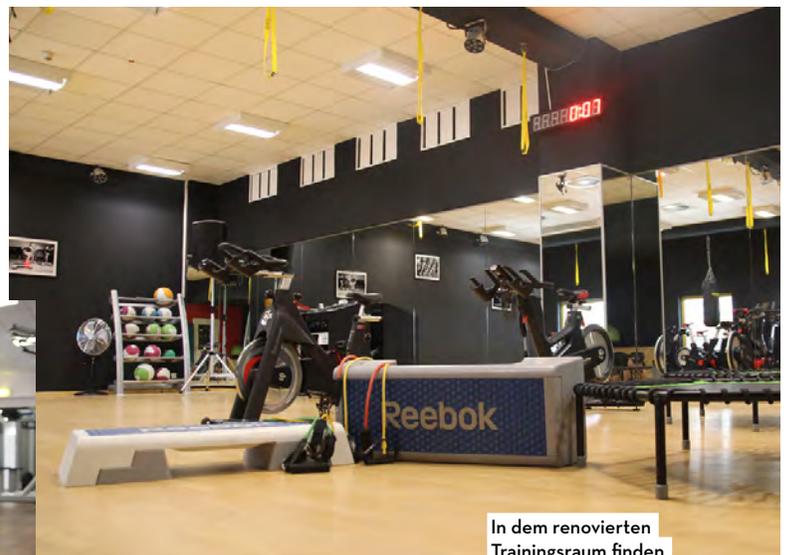
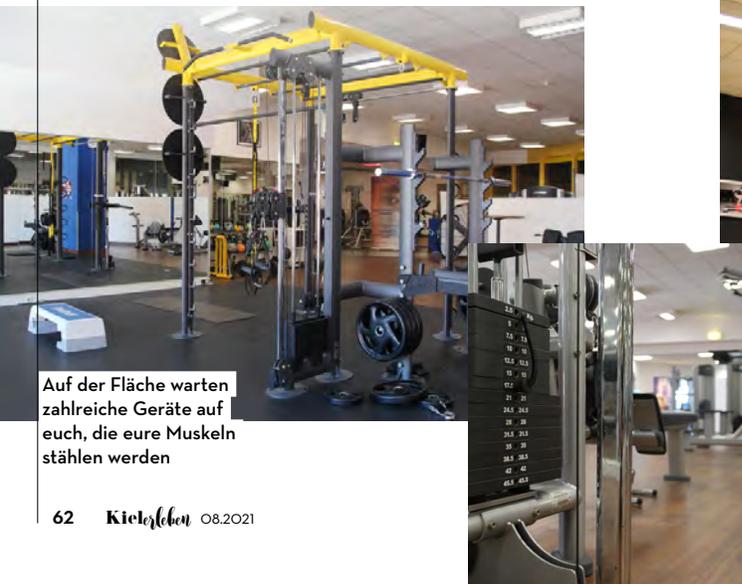
zerte im Singer-Songwriter-Stil sowie evtl. der ein oder andere Poetry Slam stattfinden. „Wir wissen natürlich nicht, wie sich das Infektionsgeschehen entwickelt, aber wir hoffen auf eine störungsfreie Zeit. Unabhängig davon steht für uns fest, dass die Ausrichtung unseres Studios deutlich exklusiver und erlebnisorientierter werden wird. Dafür arbeiten wir im gesamten August an der Umstellung und optimierten Kommunikation unserer Leistungen“, sagt Karl Pröhl, Geschäftsführer des Seaside Sports Kiel.

Für alle Interessierten bietet sich auch im August noch die Möglichkeit, das Studio im Rahmen des flexiblen Blue-Tarifs für 35 Euro monatlich kennenzulernen. Ohne Aufnahmegebühr kann man sich hier entweder für Gerätetraining oder Kursteilnahme entscheiden und hat in beiden Fällen die Möglichkeit, die Outdoor-Fläche des SEASIDE SPORTS auf dem Dach des CAP zu nutzen – ein Lifestyle-Erlebnis der ganz besonderen Art. Weitere Infos erhaltet ihr unter [www.seasidesportskiel.com](http://www.seasidesportskiel.com).

Auch die Lounge hat sich verändert und öffnet sicherlich bald wieder ihre Türen



Auf der Fläche warten zahlreiche Geräte auf euch, die eure Muskeln stählen werden



In dem renovierten Trainingsraum finden verschiedene Kurse statt

Mein Fitness-Tarif?

Genau wie ich...  
flexibel, spontan  
und unabhängig.

- ▶ **Gerätetraining oder Kurse**
- ▶ **Outdoor Training** auf dem Sonnendach
- ▶ **Duschen inklusive**
- ▶ **Monatlich kündbar**
- ▶ **Jederzeit erweiterbar**
- ▶ **Keine Aufnahmegebühr**
- ▶ **Nur für kurze Zeit**

**SEASIDE-BLUE-TARIF**  
Mein Sommer-Fleximodell

schon ab

**35€**

**SEASIDE SPORTS KIEL**

Kaistraße 54 - 65, 24114 Kiel  
[www.seasidesportskiel.de](http://www.seasidesportskiel.de)

**Call: 0431.128 71 580**





# WOHNEN & WOHLFÜHLEN

*Bohovibes und Summerfeeling: Das brauchen wir jetzt. Wir zeigen euch, wo ihr die passende Deko findet und wie ihr euch den perfekten Sommerlook ins Zuhause oder in den Garten holt.*

# PREMIUM-KÜCHEN BEI KÜCHEN JANZ MODERN & VISIONÄR

*„Die Küche öffnet sich“ – mit diesem Slogan macht der Küchenhersteller next125 deutlich: Die Küche fungiert als neuer Mittelpunkt des täglichen Lebens, bisweilen sogar als Mittelpunkt des Miteinanders.*

Die Küchen von next125 sind geprägt von einer sichtbaren Reduktion auf das Wesentliche: Offen und zeitlos, aber vor allem funktional, so sieht die Küche der Zukunft aus. Im Zentrum dieser Überlegungen stehen Menschen, welche die Küche nutzen, durchdachtes Design, präzise Verarbeitung und hochwertige Materialien. Dank außergewöhnlichen Formensprache und einer klaren Designphilosophie, knüpfen die Küchen an das Gedankengut des Bauhauses an: minimalistisch, funktional und zeitlos sollen sie sein – echte Designklassiker der Neuzeit.

Die Vision von moderner Ästhetik, gepaart mit herausragendem Design, wurde belohnt: Der next125 Trol-

ley und der next125 Frame wurden mit dem begehrten German Design Award 2021 ausgezeichnet.

Im Raum Kiel ist Küchen Janz ausgesuchter next125-Händler und erfüllt den Qualitätsanspruch der Marke in Planung, Umsetzung und Aufbau. Auf der Website finden sich Planungsbeispiele für next125-Küchen. Bei **Küchen Janz** vor Ort erwarten euch rund 60 Ausstellungsküchen für jeden Geschmack und jedes Budget – davon auch drei Planungen von next125. Findet mit Küchen Janz eure neue Küche und informiert euch unter [www.kuechen-janz.de](http://www.kuechen-janz.de), kommt vorbei oder holt euch direkt einen Termin unter der Tel.: (0431) 917 00.

Foto: next125



**next125**  
authentic kitchen

Heute modern –  
morgen immer noch visionär

**„Die Küche öffnet sich.“**  
Der Küchenhersteller next125 macht deutlich, wohin der Weg führt: Hin zu einem neuen Mittelpunkt des täglichen Lebens, hin zu einem neuen Mittelpunkt des Miteinanders.

**Modell NX 640,**

Optimale Technik, Stauraum, wo nötig und das alles aufgeräumt und dennoch locker.



KÜCHEN  
**JANZ**

Möbel Janz GmbH  
Schönberger Landstr. 59-61  
24232 Schönkirchen  
Telefon (04348) 9170-0

Folgen Sie uns:

Für ein gutes Bauchgefühl

[www.kuechen-janz.de](http://www.kuechen-janz.de)



**AUSGEZEICHNET**  
von unseren Kunden!

Zum 3. Mal in Folge  
mit Bestnote  
bewertet!

Mehr Infos auf:  
[kuechen-janz.de/  
service-inspektor](http://kuechen-janz.de/service-inspektor)

## GUT ÜBERDACHT

*Wie wichtig ein schönes Heim und ein Garten sind, zeigte sich in den vergangenen anderthalb Jahren. Schön gestaltet und mit vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten kann vor allem ein Garten der Raum für Erholung und Entspannung sein.*

Der Garten: ein Ort, an dem man sich gerne mit Freunden trifft. „Wir haben einen wunderschönen Garten, hatten aber selten die Gelegenheit, ihn auf der Terrasse zu genießen – typisches norddeutsches Wetter kommt einem in die Quere“, erzählt Frau Steinmetz. Eine überdachte Terrasse ist die Lösung. Die Firma **Nelson Park Terrassendächer** wurde beauftragt, ein Terrassendach mit Ganzglas-Schiebeelementen zu bauen.

Das moderne, schlichte Design und die großen Glaselemente sorgen für einen unverbauten Blick in den Garten und für ausreichende Helligkeit in angrenzenden Räumen. Die Glaselemente können auf- und zugeschoben werden. Das sorgt für eine optimale Belüftung und Temperatur. Problemlos könnte sich die Überdachung zu einem Kaltwintergarten erweitern lassen, der eine interessante und preisgünstige Alternative zum Warmwintergarten ist. Anders als dieser ist er weder beheizt noch isoliert. Vor allem bei südlich gelegenen Kaltwintergärten kann die natürliche Sonneneinstrahlung optimal



Die Aktion „Aufbau ohne Montagekosten“ wurde verlängert!

genutzt werden, um Pflanzen gut durch den Winter zu bringen.

Eine Markise bietet ausreichend Schatten bei großer Sonneneinstrahlung. Eingebaute LED-Lichtleisten sorgen für angenehmes Licht. Das Team hat viel Erfahrung und Expertenwissen bei Planung, Gestaltung und Bau. Ein besonderer Vorteil einer Überdachung ist, dass die Terrasse immer fertig ist: Alles darf an Ort und Stelle liegen bleiben. Weitere Infos unter Tel.: (04331) 438 09 49 oder unter [www.nelsonpark-terrassendaecher.de](http://www.nelsonpark-terrassendaecher.de).

## Freuen Sie sich auf eine verlängerte Terrassensaison mit unseren Terrassendächern und Kaltwintergärten!

Spätsommeraktion:  
Aufbau ohne Montagekosten!



Alles aus einer Hand:  
Beratung - Planung  
Produktion - Montage



**Nelson Park Terrassendächer**

Servicebüro Heikendorf  
Binzer Weg 1  
24226 Heikendorf  
04 31 / 9 90 18 25  
[www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de)

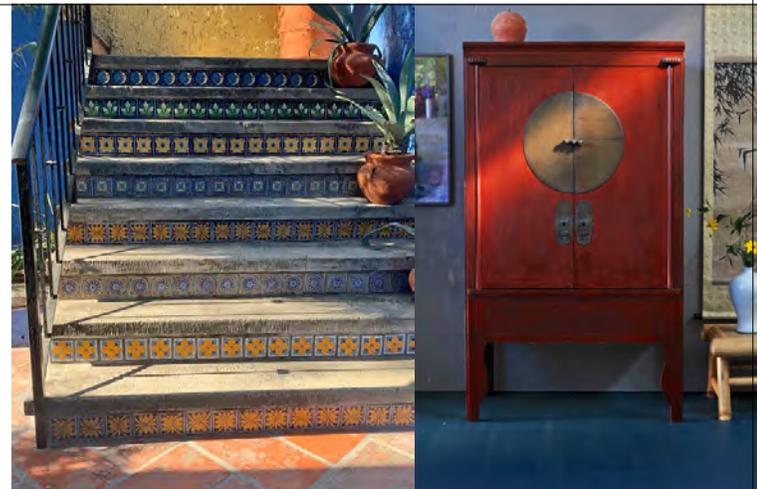


FISCHER'S LAGERHAUS

# ORT DER BESONDERHEITEN

*Seit einigen Monaten bereitet fischer's lagerhaus im Ostseepark Schwentinental größtes Einkaufsvergnügen, indem es auf ein spannendes und originelles Wohnsortiment aus verschiedenen Ländern setzt. Nun kommt ein neues Land hinzu.*

**A** b dem 21. August heißt es nämlich: Viva la Mexico! Bunt bedruckte Teller, handbemalte Waschbecken und die unverwechselbaren, bunten Fliesen, die sofort für herrliches Urlaubsfeeling sorgen, werden bei **fischer's lagerhaus** im Ostseepark Schwentinental auf euch warten. Auch Glaswaren und die klassischen mexikanischen Ledersessel Equipales, die aus Schweinsleder und Ästen gefertigt sind, suchen dann ein neues Zuhause. Mit dem



Schiffscontainer, der – vollbeladen mit allerhand Schmuckstücken – die Regale füllt, kommt auch das lebensfrohe Land der Gegensätze zu uns. Highlights, die an aztekische Kultur erinnern, paaren sich mit der spanischen Kolonial Epoche zu einem bunten Bild der Freude für euer Zuhause.

Wer es lieber etwas monochrom, dafür aber verspielt mag, der kann sich den 7. August im Kalender vormerken, denn dann trifft eine neue Lieferung aus China an. Mit an Board sind nicht nur antike Möbelstücke, sondern auch handbemalte Holzbänke mit Blumenmotiven, Kissenhüllen, die dank eines aufgenähten Stoffstück wahre Unikate sind oder auch traditionelle Craquelé-Keramik in verschiedenen Designs als Schalen und Vasen.

Wer sich in den Räumlichkeiten von fischer's lagerhaus umgeschaut und eine Rundreise durch die Kulturen in den unterschiedlichen Teilen der Welt erlebt hat, wird bereits auf viele verschiedene Liebhaberstücke gestoßen sein. Dazu bieten die 1.800 Quadratmeter verschiedenen Ländern genug Platz. Vor kurzem wurde auch die Gartenterrasse mit einem umfangreichen Sortiment an Pflanztöpfen und Gartenaccessoires für alle Kund\*innen geöffnet. Weitere Infos zu allen neuen Waren, die in den kommenden Wochen eintreffen, erhaltet ihr unter [www.fischers-lagerhaus.de/seecontainer](http://www.fischers-lagerhaus.de/seecontainer).

*fischer's*  
**LAGERHAUS**  
HANDGEFERTIGTE WAREN & AUSGEFALLENE WOHNKULTUR

Unsere Ankündigungen im August:

**China** ab 7. August 2021

**Mexiko** ab 21. August 2021



fischer's lagerhaus  
Mergenthalerstraße 22  
24223 Schwentinental

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Mo. bis Sa.: 10.00 – 19.00 Uhr  
[www.fischers-lagerhaus.de](http://www.fischers-lagerhaus.de)

CHINA • INDONESIEN • THAILAND • INDIEN  
MAROKKO • VIETNAM • NEPAL • TÜRKEI

# STROM FÜR MIETER\*INNEN WEITERHIN KEIN ERFOLGSMODELL

Der Eigentümerverein Haus & Grund Kiel erwartet, dass Mieter\*innenstrom auch nach der Novelle des Erneuerbare-Energien-Gesetzes (EEG 2021) weit hinter den Möglichkeiten zurückbleibt. Für vermietende Privatpersonen wird es nach derzeitigem Stand auch in Zukunft viel zu kompliziert sein, im, auf oder am Haus produzierten Ökostrom zur Verfügung zu stellen. Wenn Mieter\*innen vom am Haus produzierten Solarstrom profitieren sollen, muss dies nach Auffassung von Haus & Grund künftig als Eigenverbrauch gelten. Zudem sollten Eigentümer\*innen und Anlagenbetreiber\*innen bei der Eigenversorgung nicht zum Energieversorgungsunternehmer werden. Der Stromverbrauch aus der haus-eigenen Solaranlage sollte mit den jährlichen Betriebskosten abgerechnet werden können. Unter diesen Voraussetzungen würde ein Anreiz für Investitionen in Solarstromanlagen geschaffen. Die EU fordere in

der Erneuerbare-Energien-Richtlinie, dass rechtliche Hindernisse für die Eigenversorgung mit erneuerbarer Elektrizität – auch für Mieter\*innen – beseitigt werden sollten. Die EEG-Novelle ist eine große Chance, die Nutzung erneuerbarer Energien auszubauen und die Energiewende im Gebäudebestand voranzubringen. Der Bundestag kann das Ruder noch herumreißen. Haus & Grund unterstützt den vom Bundesverband Solarwirtschaft initiierten Verbändeappell zum Abbau von Hemmnissen für kleine Solarstromanlagen im EEG 2021. Wer die Stimme der privaten Eigentümer\*innen stärken möchte, sollte jetzt Mitglied beim Eigentümerverein Haus & Grund werden. Die rund 11.000 Mitglieder geben Haus & Grund ein starkes Mandat und mit jedem Mitglied wächst die Meinungsmacht. Mitglied werden ist ganz einfach: entweder direkt auf der Geschäftsstelle im Sophienblatt 3 oder online unter [www.haus-und-grund-kiel.de](http://www.haus-und-grund-kiel.de).



Rechtsanwalt Sönke Bergemann,  
Geschäftsführer Haus & Grund Kiel

**Haus & Grund Kiel**  
Sophienblatt 3, Kiel,  
Tel.: (0431) 663 61 23  
[www.haus-und-grund-kiel.de](http://www.haus-und-grund-kiel.de)

## EINFACH SCHÖN **EINGERICHTET.**



BAHNHOFSTRASSE 14  
IN 24143 KIEL

**KNUTZEN**  
W O H N E N





## DAS BETT FÜR HEUTE, MORGEN UND ÜBERMORGEN

Höhenverstellbare Möbel am Arbeitsplatz oder elektrisch verstellbare Sitze im Auto sind längst selbstverständlich – gönnen Sie sich diesen Komfort auch in Ihrem Schlafzimmer! Werten Sie Ihr aktuelles Bett einfach zu einem elektrisch verstellbaren Bett auf oder gestalten Sie sich Ihr persönliches Komfortbett. Neu in der Ausstellung von **das Bett komplett** befindet sich ein Duo-Doppelbett, mit motorischer Verstellung, Liftfunktion, integrierten Nachttischen und weiteren nützlichen Extras wie Unterflurbeleuchtung oder USB-Ladeanschluss. Hier bekommen Sie ihr Bett für heute, morgen und übermorgen durch unterschiedliche Möglichkeiten der motorischen Verstellung. Als integriertes Liftsystem im vorhandenem Bett, Einzelbett oder Duobett, ausgestattet mit oder ohne Rollen. Duobetten sind als Doppelbett, oder wenn später gewünscht, auch getrennt positionierbar. Mehr unter [www.dasbettkomplett.de](http://www.dasbettkomplett.de).

## OPTIMALER SCHUTZ VOR INSEKTEN

Die warme Jahreszeit fördert leider nicht nur schöne Dinge zu Tage. Lästige Nachtfalter und Mückenschwärme gelangen an milden Sommerabenden durch geöffnete Fenster oder Türen ins Haus und verhindern erholsamen Schlaf. Doch das lässt sich vermeiden – mit maßgefertigten Insektenschutzprodukten von **STAAL Rollladen- und Sonnenschutz!** Mit den verschiedenen Systemen finden Sie für jedes Fenster und jede Tür das Passende. Besonders beliebt für Fenster sind die unterschiedlichen Festrahmen und das Insektenschutz-Rollo, welches bei Bedarf hochgefahren wird und in einer unauffälligen Kassette verschwindet. Der Insektenschutzrahmen kann auf Wunsch ohne Bohren montiert werden und kann problemlos ein- und ausgehoben werden. Um die Balkon- und Terrassentüren jederzeit öffnen zu können, ohne von Insekten gestört zu werden, gibt es schienengeführte Schieberahmen oder Drehtüren mit integrierter Schließhilfe. Vereinbaren Sie einen Beratungstermin bei Ihnen vor Ort unter Tel.: (0431) 68 89 98 oder besuchen Sie die Fachausstellung in der Stadtrade 18 in Kiel.



**DAS kaufe ich für MICH !**



exklusive Schlafsysteme und Bettwaren von:

**dasBett**  
KOMPLETT

das Bett komplett Pachur GmbH & Co KG  
Wall 42, 24103 Kiel, Tel: 0431 94043  
[www.dasbettkomplett.de](http://www.dasbettkomplett.de)

 **Plissee: STAAL.**



**Perfekter Sonnen- Sicht- und  
Blendschutz für Ihr Zuhause**

Kiel, Stadtrade 18  
zwischen REWE u. CITTI-PARK  
Tel. 0431-68 89 98  
[www.staal.de](http://www.staal.de)

**STAAL**   
JALOUSIEN | ROLLLADEN | MARKISEN  
mein Sonnenschutz

# BOHOVIBES IM GARTEN

*Gemütlich, individuell und immer mit einem Hauch Fernweh gespickt, kommt der aktuelle Bohotrend daher. Wir verraten euch, wie ihr euren Garten in eine echte Oase verwandelt.*



## PFLANZEN

Viele Pflanzen sorgen für den extra Hauch Exotik. Dabei eignen sich Pampasgras, Bambus oder auch großblättrige Pflanzen, wie beispielsweise Monstera, hervorragend als Eyecatcher.

## DEKORATION

Weniger ist mehr. Das gilt jedoch nicht fürs Licht. Hübsch illuminiert macht jeder Balkon und jede Terasse gleich mehr her. Weiße Lichterketten in den Bäumen sorgen für zusätzliche Stimmung und als Solarvariante scheinen sie neben dem Mond für euch auch noch die ganze Nacht.

## MATERIALIEN

Und wo wir schon bei Natur sind: Auch die Materialien sehnen sich für den richtigen Bohotouch nach einfachen und klaren Strukturen. Jute, Bast sowie (Korb-)Geflecht kombiniert mit Holz und Stein ist die schönste Art, echtes Seasidefeeling willkommen zu heißen.

## NATURFARBEN

Das Wichtigste ist, die Farben gedeckt zu halten. Braun-, Beige- und Weißtöne dominieren, ab und zu ein Farbklecks ist durchaus erlaubt und gewünscht. Aber nur in Maßen.

Foto: FollowTheFlow/iStock/Getty Images

## WIR SUCHEN SIE!

### Verkäufer/in im Fliesenhandel (M/W/D). Voll oder Teilzeit

KeraMiede ist seit 2001 am Markt und wir haben uns auf den Verkauf von hochwertigen Fliesen und Natursteinen aus Spanien und Italien spezialisiert. In unseren Ausstellungsräumen zeigen wir Kunden neue Welten auf und begleiten sie bei der Entscheidungsfindung. Wir bieten einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz in familiärer Atmosphäre. Werden Sie ein Teil unseres Teams!

#### Wir suchen Sie ab sofort!

Zu Ihren **Aufgaben** gehört die:

- Kundenberatung in der Ausstellung
- Verantwortung für die komplette Auftragsabwicklung – vom Angebot bis zur Rechnungsstellung

#### Voraussetzung:

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung. (Auch Quereinsteiger aus dem Handwerk möglich)
- Sie bringen idealerweise Erfahrung im Umgang mit ERP- und CRM-Systemen mit und haben solide EDV-Kenntnisse.

- Sie besitzen einen Führerschein Klasse B.

Schicken Sie gerne Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf und Anschreiben per Email an:

[info@keramiede.de](mailto:info@keramiede.de)



Pretzer Chaussee 59  
24222 Schwentinental  
(0431) 26 00 750  
[www.keramiede.de](http://www.keramiede.de)



## KÜCHENTRÄUME MIT SPIELERISCHER LEICHTIGKEIT

Formschön, funktional, flexibel – und dabei vollkommen unbekümmert. Durch ihr ausgewogenes Zusammenspiel von Arbeitsplatte, Wangen, Fronten, ihrer Flexibilität und Vielfalt sorgt die SieMatic SLC für ein Gefühl von Unbeschwertheit. Sie fügt sich gradlinig in den Raum und zieht dennoch durch die minimalistische Linienführung alle Blicke auf sich. Belastungsstarke Materialien, wie Primeboard und Kunststoff, werden aufeinander

abgestimmt und schaffen so ein harmonisches Zusammenspiel, das höchste optische Ansprüche und Qualität miteinander vereint. Schafft euch mit der SLC eine kreative Bühne für all die Themen, Menschen und Erfahrungen, die uns zusammenbringen – jetzt bei SieMatic am Ziegelteich erleben! Noch mehr Inspirationen findet ihr bei **SieMatic** am Ziegelteich in Kiel und unter [www.siematic-am-ziegelteich.de](http://www.siematic-am-ziegelteich.de).

Fotos: k-visions



## NEUES AUS DER TRAGBAR

### WEINKÜHLER AUS PAPIER

Nachhaltig, handgemacht, waschbar – und aus Papier. Diese hübschen Weinkühler gibt es in der TragBar, Holtenauer Straße 174 zu entdecken. UASHMAMA hat aber noch mehr tolle Produkte, die ihr euch vor Ort alle in Ruhe ansehen könnt.

### WAS NE SAUBANDE

Good old friends zeigt mit seiner Saubande auf ganz zaubernde Art kleine und große Glücksbringer. Zu finden sind die handbemalten Keramikfiguren seit Kurzem ebenfalls in der TragBar.



## Küchen für Individualisten

Elegant, funktional, flexibel – Wir planen Küchen, die ihre Besitzer perfekt widerspiegeln. Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

# SieMatic

AM ZIEGELTEICH

Ziegelteich 23 – 25 | 24103 Kiel | Tel. +49 (0) 431.329 2991  
[www.siematic-am-ziegelteich.de](http://www.siematic-am-ziegelteich.de)



## Rosa Rostig am Blücher

Blumen, Pflanzen, Geschenke  
...und immer das Besondere



Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag  
10 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr

Yorckstrasse 1a, Kiel  
Telefon 0431 260 960 60  
[www.rosarostig.de](http://www.rosarostig.de)

# FREIGELÄNDE DER NORDBAU AUSGEBUCHT

*Die Aussteller\*innen freuen sich, dass sie vom 8. bis 12. September bei der 66. NordBau Neumünster auf dem Messegelände Holstenhallen in Neumünster wieder für alle Bauschaffenden präsent sein können.*



Das Sonderthema der diesjährigen NordBau rund um Recycling im Hoch- und Tiefbau, welches auf Initiative des Schleswig-Holsteinischen Umweltministeriums mit allen wichtigen Verbänden in den Blickpunkt gerückt wird, kommt besonders auch für die Anbieter\*innen der Baumaschinen und Anbaugeräte zum richtigen Zeitpunkt, um ihre Neuheiten und Lösungen für die Bauunternehmen zu zeigen. „Die momentan niedrigen Infektionszahlen, besonders in Schleswig-Holstein, bestätigen uns, dass es richtig war, an den Vorbereitungen zur Durchführung festgehalten zu haben und so unseren Partnern der Wirtschaft diese Plattform des Austausches mit Kunden, Verbänden und Verwaltung zu erhalten“, sagt Dirk Iwersen, Geschäftsführer Holstenhallen Neumünster.

## FREIGELÄNDE KOMPLETT GEFÜLLT

Hersteller\*innen der Baumaschinen und Baugeräte beinahe aller namhaften Marken sind vertreten. Unterstützt werden sie auch von deren Händler\*innen und Servicepartner\*innen. Einige Hersteller\*in-

nen und Aussteller\*innen konnten neu hinzukommen. Im Nutzfahrzeugbereich nutzt eine globale Marke, die Gelegenheit auf der NordBau bereits präsent sein zu können, um eine Weltpremiere vorzustellen.

## DANIEL GÜNTHER FREUT SICH AUF DIE ERÖFFNUNG

„Im September werden wir ein großes Stück mehr Normalität haben und deshalb wird auch wieder mehr möglich sein. Dies gilt auch für Veranstaltungen und Messen. Vielleicht noch mit einigen Hygiene- und Schutzmaßnahmen. Aber ich bin sehr zuversichtlich, wieder eine gewohnte NordBau mit vielen Ausstellern und Besuchern eröffnen zu können“, sagt der Ministerpräsident des Landes Schleswig-Holstein. Neben dem Ministerpräsidenten wird die Botschafterin Dänemarks, ihre Exzellenz Frau Susanne Hydelund, aus Berlin sowie die Bausenatorin der Freien und Hansestadt Hamburg, Frau Dr. Dorothee Stapelfeld an der offiziellen Eröffnung sprechen.

Weitere Infos unter [www.nordbau.de](http://www.nordbau.de).

Seit über  
80 Jahren

**FAHRENKRUG**  
KACHELOFEN UND KAMINE

[www.fahrenkrug-kamine.de](http://www.fahrenkrug-kamine.de)

- Heizkamine
- Ersatzteile
- Kachelöfen
- Zubehör
- Speicheröfen
- Wartung
- Stilkamine
- Reparaturen
- Fliesenarbeiten

Eichenbergskamp 14-16  
24149 Kiel  
Telefon 0431/20 15 15

Kirchenstraße 11  
24211 Preetz  
Telefon 04342/78 78 65

## BAUFINANZIERUNG

## WELCHE BANK IST DIE BESTE?

Wer eine Immobilie kauft oder baut, braucht eine Baufinanzierung – und die sollte perfekt zum eigenen Budget, den Lebensplanungen und den individuellen Wünschen passen. Weil es eine große Auswahl an möglichen Banken gibt, ist die erste Frage: Welche ist die richtige? Wer darauf verzichten möchte, viele Einzeltermine für den Angebotsvergleich zu vereinbaren, kann sich an einen Vermittler für Baufinanzierungen wenden.

Der Vorteil von Vermittlern: Sie sind an

keine Bank gebunden und haben eine sehr große Auswahl an möglichen Bankpartnern. Sandra Trennt, Oliver Arp und Holger Paasch von Dr. Klein in Kiel vergleichen für ihre Kunden die Angebote von rund 400 Bankpartnern und haben auch deren Sonderaktionen im Blick. Das heißt, dass sie ganz im Sinne der Käufer nach der besten Lösung suchen können und keine Vorgaben eines Kreditinstituts erfüllen müssen. Außerdem hat jede Bank ihre Stärken und Schwächen – und je nachdem, wie der Kredit genau aussehen soll, bietet mal das eine, mal das andere Institut die bessere Lösung. Weitere Informationen erhalten Sie bei den Spezialisten von Immobilienfinanzierer Dr. Klein in Kiel, Sandra Trennt, Holger Paasch und Oliver Arp, in der Holstenstraße 14–16 und unter Tel. (0431) 64 08 28 20 sowie auf [www.drklein.de](http://www.drklein.de).



Immobilienkauf, Anschlussdarlehen, Modernisierung: Holger Paasch, Sandra Trennt und Oliver Arp (v. l.) sind die Ansprechpartner bei Immobilienfinanzierer Dr. Klein



## HEIRATEN MIT BLUMIGEN HIGHLIGHTS

Brautstrauß, Tischdeko, Blumenkränze: Alles soll an eurem besonderen Tag perfekt sein, oder? Daher ist es wichtig, dass ihr euch früh genug Gedanken macht, was ihr möchtet und das am besten in einem individuellen Vorgespräch zur Sprache bringt. Gut, dass das Team von

**Rosa Rostig** mit viel Erfahrung, Expertise und Herzblut an eurer Seite ist, um eure Wunschvorstellung Realität werden zu lassen! Kommt in der Yorkstraße 1a vorbei oder ruft an unter Tel.: (0431) 26 09 60 60. Bitte denkt jedoch daran, frühzeitig einen Termin zu vereinbaren.

## &gt;&gt; Die Immobilien-Kolumne



**Wolfgang Bless** Inhaber Sternlage-Immobilien und Sachverständiger für Immobilienwertermittlung (IHK)

## Heute hier - morgen dort!

So heißt ein sehr bekannter Song des legendären Liedermachers Hannes Wader. Und ein bisschen beschreibt das Lied auch den Alltag eines Maklers: Heute hier - morgen dort!

Denn unser Expertenteam ist täglich für Sie quer durch und in Schleswig-Holstein unterwegs. Es geht um Immobilien; aber im Mittelpunkt steht immer der Mensch.

An anderer Stelle heißt es in dem Lied von Wader: „Manchmal träume ich schwer und dann denk ich, es wär Zeit zu bleiben und nun was ganz anders zu tun.“

Das ist uns allerdings noch nie in den Sinn gekommen. Denn wir lieben was wir tun:

- Immobilien bewerten
- Käufer und Verkäufer sicher zusammen bringen
- vertrauensvoll beraten

Dann sind Sie (unsere Kunden) zufrieden und wir sind es auch!

Wir wünschen Ihnen weiterhin eine schöne Sommerzeit.



Sternlage-Immobilien begleitet Sie beim Kauf und Verkauf Ihrer Immobilie. Melden Sie sich bei uns!  
 Telefon 0 43 21/ 97 91 77  
 E-Mail [info@sternlage.de](mailto:info@sternlage.de)

[www.sternlage.de](http://www.sternlage.de)

# VOM STAUBFÄNGER ZUM LIEBLINGSSTÜCK

*Damit gut erhaltene Gebrauchtmöbel nicht länger auf dem Dachboden verstauben, macht ECHT.GUT. mit dem kostenlosen Möbel-Abholservice das Ausmisten noch leichter.*



Aus dem Staubfänger vom Dachboden wird bei ECHT.GUT. ein neues, altes Lieblingsstück

Gebrauchte Möbel schonen die Umwelt und bringen ein gewisses Flair mit sich

Das ECHT.GUT.-Kaufhaus der Kieler Stadtmission bietet eine große Auswahl an Secondhandwaren, von antiken Schätzen über moderne Möbel bis hin zu skurrilen Einzelstücken. Bis auf einige in der eigenen Werkstatt produzierte, handgemachte Besonderheiten, besteht das gesamte Angebot aus Spenden. Was bis vor Kurzem noch den Keller füllte oder auf dem Dachboden verstaubte, findet nun im großen,

bunten Kaufhaus neue, glückliche Besitzer\*innen.

Wer etwas abgeben möchte, schickt eine Mail an [info@echt-gut-kiel.de](mailto:info@echt-gut-kiel.de) mit einem Foto des Möbelstücks sowie den Kontaktdaten. Die Spendenannahme meldet sich dann umgehend zurück, um einen Besichtigungs-/Abholtermin zu vereinbaren. Natürlich dürfen die Möbel, ebenso wie kleinere Sachspenden, auch gerne selbst bei ECHT.GUT. vorbeigebracht werden. Da aufgrund begrenzter Lagerkapazität aber speziell große Stücke nicht immer sofort angenommen werden können, wird eine vorherige Kontaktaufnahme empfohlen. Die Spendenannahme in der Hasseer Straße 49 ist montags bis freitags von 7.45 bis 15 Uhr unter Tel.: (0431) 26 04 45 70 erreichbar. Mehr Infos online unter [www.echtgut-kiel.de](http://www.echtgut-kiel.de).



Auch exotische Schätze wie diese marokkanische Kommode sind manchmal zu finden

Fotos: Kim Hase



## DIY:

### VASEN & GEDREHTE KERZEN

Nur für den Fall, dass es auch mal regnen sollte, haben wir schöne DIY-Tipps für den Sommer.

**für die Vasen:** leere Weinflaschen, bunte Acrylfarben

Die Weinflaschen werden von Etiketten und Aufklebern befreit und gründlich von innen und von außen gereinigt und getrocknet. Anschließend kann die Flasche mit verschiedenen Farben von außen bemalt und kunterbunt dekoriert werden. Entweder ein paar Trockenblumen reinstellen oder die unten beschriebenen Kerzen - und fertig ist die neue Sommerdeko!

**für die gedrehten Kerzen:** hitzebeständige Behälter, Wasser, Brett, Klarsichtfolie, Nudelholz, lange Stabkerzen

Zunächst füllt ihr warmes Wasser in einen hohen Behälter. Nun die Kerzen in die Schüssel geben und 10 Minuten warten bis sie die richtige Konsistenz erreicht haben. Danach das Brett mit Klarsichtfolie umwickeln und die weichen Kerzen darauf legen. Nun mit dem Nudelholz vorsichtig über die Kerzen rollen, bis diese platt sind und anschließend sofort in die gewünschte Form drehen. Achtet beim Drehen darauf, dass ihr behutsam vorgeht, damit die Kerzen nicht brechen. Sobald die Kerze die für euch perfekte Form hat, geht es für sie unter kaltes Wasser, um die Form zu festigen. Fertig sind zwei tolle DIYs, an denen ihr lange Freude habt!

Foto: fotostorm/istock/Getty Images Plus



## Wir lassen Ihr Haus in neuem Glanz erstrahlen.

Und das Beste! Wir koordinieren alle Gewerke für Sie.

Maler- & Lackierarbeiten, Interieurdesign, Betonsanierung, Brandschutzbeschichtungen, Sanierung (auch von historischen Gebäuden), Spritzverfahren und Innen Dämmungssysteme.

**Günther Witt GmbH**  
Bringen Sie Farbe in Ihr Leben  
Jetzt Folgen

**Kiel**  
Barkauer Str. 93  
24145 Kiel  
Tel.: 0431 61132  
[info@guenter-witt.de](mailto:info@guenter-witt.de)

**Nortorf**  
Industriestraße 5  
24589 Nortorf  
Tel.: 04392 2671  
[nortorf@guenter-witt.de](mailto:nortorf@guenter-witt.de)



WOHNEN & WOHLFÜHLEN

Alle ROMA Textilscreens werden aus hochwertigen Materialien gefertigt, die durch die Montage auch starkem Wind problemlos standhalten

## MODERNER SONNENSCHUTZ UND DESIGN

ROMA Vorbautextilscreens sorgen durch die Anbringung vor dem Fenster für eine optimale Klimatisierung Ihrer Räume, ohne dabei die Außenwelt blickdicht auszuschließen. Und das nicht nur für herkömmliche Fenster: Auch und gerade für große Fensterflächen und sogar Ganzglasecken bietet der Vorbautextilscreen der neuesten Generation – ROMA zipSCREEN.2 – eine elegante und durchdachte Lösung. Schnell und exakt werden ROMA Vorbautextilscreens vor dem Fenster montiert und reflektieren die Sonneneinstrahlung um bis zu 70 Prozent. Die Verwendung eines runden, quadratischen oder verputzbaren Kastens lassen beispielsweise die Kombination von Fenstern mit Textilscreens oder Rollläden zu und unterstreichen somit die architektonische Gestaltung Ihres Hauses. Einen Eindruck der Textilscreens gewinnen Sie am besten nach vorheriger Anmeldung in der Ausstellung der Firma Güth in der Hamburger Landstraße 101 in Molfsee. Infos: Tel.: (0431) 65 06 00 oder [www.gueth-molfsee.de](http://www.gueth-molfsee.de).

Foto: ROMA

### ROMA Textilscreens

## Das Spiel mit Sicht und Schatten



ROLLLÄDEN  
RAFFSTOREN  
TEXTILSCREENS





Hamburger Landstr. 101  
24113 Molfsee  
Telefon (04 31) 65 19 42  
Telefon (04 31) 65 06 00  
[info@gueth-molfsee.de](mailto:info@gueth-molfsee.de)  
[www.gueth-molfsee.de](http://www.gueth-molfsee.de)

**Rollläden · Jalousien · Markisen**  
Sonnenschutz- und Wetterchutztechnik OHG im „Kutschenhaus“ Molfsee



Wohnen beginnt vor dem Fenster.
[www.roma.de](http://www.roma.de)



## FRISCHE FARBEN & HÖCHSTER KOMFORT

Das Sofa-Modell RORO der Firma Brühl ist ein echter Verwandlungskünstler. Dank der flexiblen Rückenlehnen und der drehbaren Sitze bietet das Sofa den ultimativen Sitzkomfort. Auch optisch passt sich das Sofa an euren Geschmack an. So sind zwei verschiedene Polsterungen möglich, es wartet eine riesige Stoff- und Lederauswahl auf euch und außerdem könnt ihr zwischen dem Einzelsofa und der Eckgruppe wählen. Erhältlich bei **HMC Möbel** in Raisdorf. Für Infos und Einblicke: [www.moebel-company.de](http://www.moebel-company.de).

## Schlafsofas...



in allen Größen & Preislagen  
von Gästebett bis Dauerschläfer



„Ostseepark Schwentinal“  
Dieselstraße 3  
24223 Schwentinal  
Tel.: 04307 839363  
[www.moebel-company.de](http://www.moebel-company.de)



**HMC**  
MÖBEL COMPANY

Bund für  
Umwelt und  
Naturschutz  
Deutschland



## Rettet die Bienen!

Die über 300 Wildbienen-Arten in Schleswig-Holstein sind bedroht: Ihre Spende unterstützt den BUND beim Schutz von Natur und Umwelt!

[www.bund-sh.de/spenden](http://www.bund-sh.de/spenden)

### Spendenkonto:

BUND Schleswig-Holstein

Förde Sparkasse

IBAN: DE 33 2105 0170 0092 0060 06

SWIFT-BIC: NOLADE 21 KIE



## Jetzt spenden

# BRANDGEFAHR BEI PHOTOVOLTAIKANLAGEN IST EIN GERÜCHT

*Immer wieder machen Gerüchte die Runde, dass von Photovoltaikanlagen eine erhöhte Brandgefahr ausgehe und dass die Feuerwehr nicht löscht, wenn eine Photovoltaikanlage installiert ist.*



Eine fachgerechte Installation der Photovoltaikanlage kann Brände verhindern

Photovoltaikanlagen liegen im Trend. Die Anlagen für den selbst erzeugten Sonnenstrom bieten Hausbesitzer\*innen und Mieter\*innen die Möglichkeit, Stromkosten zu senken und dabei etwas für Umwelt, Klima und Energiewende zu tun.

Doch schüren unter anderem Klimawandel-Leugner\*innen immer wieder Ängste, dass Photovoltaikanlagen angeblich ein erhöhtes Brandrisiko mit sich bringen. Belege dafür hat die Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein nicht gefunden. „Laut der umfangreichen Recherche des vom TÜV Rheinland, Fraunhofer ISE und Bundeswirtschaftsministerium geförderten Leitfadens Brandrisiko haben etwa 0,016 Prozent der bis 2013 der in Deutschland verbauten Anlagen tatsächlich einen Brand verursacht“, sagt Sascha Beetz, Referent für Energie und Nachhaltigkeit bei der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein. „Die Ursache waren in der Regel Planungsfehler, defekte und dennoch verbaute Geräteteile oder Installationsfehler.“ Die höchste Brandgefahr in deutschen Haushalten geht von Wäschetrocknern aus, gefolgt von weiteren Haushaltsgeräten.

Kommt es zu einem Brand, so muss die Feuerwehr in jedem Einzelfall das Risiko für die Einsatzkräfte abschätzen. Die Brände werden bestmöglich gelöscht. Nach Angaben des Deutschen Feuerwehrverbandes DFVW war in den letzten zehn Jahren trotz des enormen Zubaus keine übermäßige Steigerung der Brandgefahr durch installierte Anlagen zu erkennen.

Quelle: Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein



## MODERNES WOHNEN IM LOFT-STIL

Im Herzen unserer schönen Hafenstadt präsentiert das **Einrichtungshaus Knutzen** auf über 8.000 Quadratmetern Verkaufsfläche in der Bahnhofstraße alle nötigen Möbel und Wohnaccessoires, die das Leben zuhause so heimelig machen. Loft-Wohnungen stehen gerade besonders hoch im Kurs. Typisch sind offene Grundrisse. Große Fensterflächen sind heute generell gefragt im Wohndesign. Weil stilechte Materialien wie unverputztes Mauerwerk, Stahl und Beton selten vorhanden sind, könnte ihr euch für das passende Ambiente im „Industrial Style“ von den kompetenten Mitarbeiter\*innen des Einrichtungshauses Knutzen beraten lassen, die euch jeder Zeit gern zur Verfügung stehen. Weitere Infos unter [www.knutzen.de](http://www.knutzen.de).



## FEINSTEINZEUG IN STEIN- OPTIK FÜR AUSSEN UND INNEN

**RABE Fliesen & Marmor** bietet ein Feinsteinzeug, das mit absoluter Originaltreue die Eleganz des in Italien beheimateten Natursteins Ceppo di Gré mit großen Kieseinschlüssen in vier Naturtönen wiedergibt. Unzählige Varianten bei den Formaten und Oberflächen stehen für die Kollektion, die sich sowohl für den Einsatz im Innen- und Außenbereich als auch für die Realisierung hinterlüfteter Fassaden eignet, zur Auswahl. Hergestellt mit der exklusiven Technologie StepWise garantieren sie eine äußerst rutschhemmende und weiche Oberfläche. In der großzügig gestalteten Ausstellung in der Deliusstraße 11 präsentiert die Firma RABE verschiedene Fliesenmuster. Auch bei der Verlegung und Auswahl der Verarbeitungsmaterialien beraten die Spezialist\*innen die Kund\*innen ausführlich.

## WISSER GmbH

Fenster • Haustüren • Vordächer  
Rollladen • Innentüren • Reparatur  
Wartung • Insektenschutz  
Sicherheitsbeschläge • Verglasungen



***Wir erstellen Ihnen gerne  
ein kostenloses Angebot!***

**Wisser GmbH**  
Hollerstraße 105  
24782 Büdelsdorf

Telefon 0 43 31 / **3 13 86**  
Fax 0 43 31 / **3 98 00**  
[info@wisser-buedelsdorf.de](mailto:info@wisser-buedelsdorf.de)

[www.wisser-buedelsdorf.de](http://www.wisser-buedelsdorf.de)

Eva Sandra Pluta und Martin Boris Becker,  
Haus & Grund-Mitglieder seit 2000

**Unsere  
Immobilie?  
Dafür haben  
wir jemanden!**



Haus & Grund berät und unterstützt Immobilieneigentümer und solche, die es werden wollen. Für einen Jahresbeitrag ab 60,- Euro. Mehr Infos bei Haus & Grund Kiel unter **0431 6636-123** oder [www.haus-und-grund-kiel.de](http://www.haus-und-grund-kiel.de)

Recht & Steuern | Vermieten & Verwalten | Bauen & Renovieren | Technik & Energie

  
**Haus & Grund®**  
Eigentum. Schutz. Gemeinschaft.

# Das trägt Kiel



Die Kielerin Finja Schulze ist nicht nur Redakteurin und Bloggerin ([fordefraeulein.de](http://fordefraeulein.de) und [syltfraeulein.de](http://syltfraeulein.de)), sie ist auch begeistertes Modemädchen. Für die kürzlich erschienene zweite Ausgabe des Sylt Fräulein Magazins reiste Finja immer wieder auf die Insel, um die schönsten Geschichten und die besten Adressen für euch zu entdecken. Mit im Koffer war unter anderem dieser wunderschöne Kaschmirschal, den Finja vor allem wegen der tollen syltigen und zauberhaften Motive liebt. „Die Motive sind in Handarbeit gestickt worden, jeder Schal ist ein Unikat. Das macht ihn für mich umso wertvoller und zu einem echten Hingucker!“ Das Tuch ist eine wundervolle Liebeserklärung an die Insel – ebenso wie das neue Sylt Fräulein Magazin, das euch in die Geheimnisse der schönsten Nordseeinsel einweihet. Übrigens: Entstanden ist das Plaid von AFJ Keitum in Zusammenarbeit mit dem jungen und kreativen Münchner Label THEHOLYGOAT.

Foto: Karim Ghalvadi

# KLARE SICHT AUCH OHNE BRILLE

*Das Opticenter Rehm ist Kiels erste Adresse, wenn es um Contactlinsen geht. Mit Sorgfalt, Präzision und jahrzehntelanger Erfahrung bieten die Augenoptikerinnen ihre Expertise an.*

In den Räumlichkeiten des Centers ist genug Platz, um die Hygiene- und Abstandsregeln einzuhalten



Mit äußerster Präzision werden alle notwendigen Parameter der Augen bestimmt

Optimale Lage: das Opticenter Rehm liegt direkt an der Andreas-Gayk-Straße im Herzen Kiels



Das Team von Opticenter Rehm berät euch jederzeit zu den Vorteilen von Contactlinsen

Sehen mit Contactlinsen setzt eine qualifizierte und individuelle Anpassung voraus. Im **Opticenter Rehm** arbeiten drei Spezialistinnen mit langjähriger Berufserfahrung daran, jede Contactlinse für jedes Auge ganz individuell gemeinsam mit ihren Kund\*innen auszusuchen und anzupassen. Die Augen werden computerunterstützt vermessen und die Bedürfnisse der Kund\*innen ermittelt, um die optimale Contactlinse für das jeweilige Auge herauszufinden. Dabei erfolgen die Messungen mit modernsten Instrumenten.

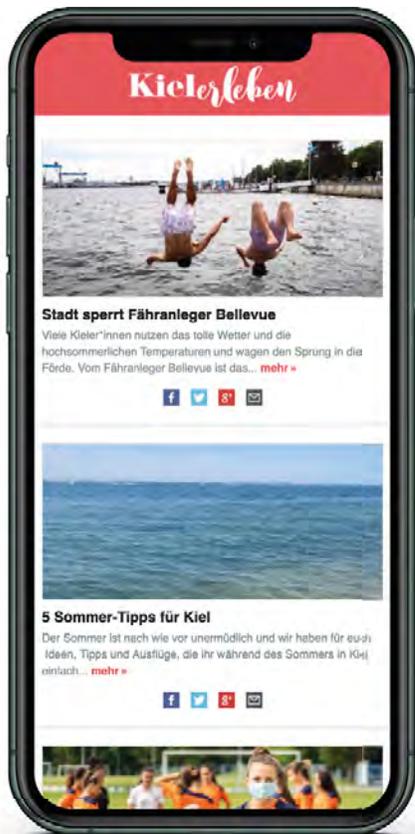
## EXPERTINNEN AM WERK

Ob Contactlinsen zum Sport für die eingefleischten Brillenträger\*innen oder für das alltägliche Tragen, um den Kund\*innen ein verzerrungsfreies Sehen ohne lästiges Beschlagen der Brillengläser zu ermöglichen – das Team des Opticenters deckt mit seinem Fachwissen alle denkbaren Wünsche ab. Beispielsweise können Spezialgeometrien für die Versorgung bei Augenkrankheiten sowie bei Verletzungen am Auge oder nach Augenoperationen, wie einer Hornhauttransplantation, verwendet werden. Und auch die Handhabung der Linsen wird mit einer Mitarbeiterin gesondert trainiert. Eine enge Zusammenarbeit mit Augenärzt\*innen- und Kliniken pflegen die Spezialist\*innen für Contactlinsen darüber hinaus seit Jahrzehnten.

## LANGFRISTIGER SERVICE

Ist ein passendes Paar für die Augen erst einmal gefunden, endet der Service des Centers keineswegs. Auch nach der Beratung nimmt sich das Team die Zeit, um die Contactlinsen auf Verschleiß und Funktionalität zu überprüfen. Dies sollte mindestens einmal im Jahr erfolgen. Die Kontrolle der Sehschärfe und des Linsensitzes sowie die Überprüfung des Zustandes der Contactlinsen und ihre Verträglichkeit sind dabei obligatorisch. Dies führt zu erfolgreichem Contactlinsentragen, guter Sehschärfe und Verträglichkeit über Jahrzehnte. Das Opticenter Rehm verfolgt das Ziel, aus allen Kund\*innen lebenslange Contactlinsenträger\*innen zu machen. Weitere Informationen erhaltet ihr unter [www.opticenter-kiel.de](http://www.opticenter-kiel.de)

# IMMER TOP INFORMIERT



Brandheiße Kiel-News –  
in unserem wöchentlichen  
Newsletter bequem per E-Mail  
in euer Postfach geliefert

- ✓ Euch erwarten die neuesten Artikel zum **Stadtgeschehen**
- ✓ Ihr seid up to date und verpasst keine **Veranstaltung**
- ✓ Ladet die neueste Ausgabe schon **vor dem Druck** herunter

**Noch nicht genug?** Weitere Kiel-News findet ihr unter [www.kielerleben.de](http://www.kielerleben.de), auf unseren Social-Media-Kanälen und auf dem Blog des Förde Fräuleins!

Meldet euch an und verpasst nichts,  
was in eurer Lieblingsstadt passiert!

[kielerleben.de/newsletter](http://kielerleben.de/newsletter)

MODE



Praktisch, aber nicht minder  
stylish: bunte Bauchtaschen

## COLORFUL, UNIQUE & FAIR

*Dafür steht COS Ordinary Sucks! Eigentlich wollte COS-Gründerin Cosima Sommer nur eine bunte Jacke für sich selbst. Jetzt hat sie ein ganzes Label. Wie es dazu kam, erzählen wir euch hier ...*

2016 war Cosima für ein Praktikum auf Sri Lanka und lernte dort vor Ort Bandu kennen, der ein Meister im Batik ist. Bandu zeigte ihr, wie sich diese Kunst erlernen lässt und weihte sie in die Geheimnisse des Batik ein. Das Ergebnis? Pure Freude! „Für mich ist das, was wir erschaffen, mehr als nur Kleidung. Es ist ein Lifestyle. Ich wünsche mir, dass mehr Menschen aus ihrem Alltagstrott

kommen und das Leben nicht so ernst nehmen. Und ja, ich liebe es, die Welt bunter zu machen“, erzählt Cosima. Das Besondere an der Kleidung von COS ORDINARY SUCKS ist nicht nur die Farbvielfalt, sondern auch die faire Produktion auf Sri Lanka. Die Arbeiter\*innen werden weit über dem Mindestlohn bezahlt und arbeiten alle gerne bei dem jungen norddeutschen Label. Jede\*r darf sich und seine Kreativität einbringen, alle Ideen und Vorschläge sind willkommen. B`COS arbeiten, um gerade so überleben zu können SUCKS! Das Team wächst stetig und es können immer mehr Perspektiven geschaffen werden. Viele der Frauen, die für das Label arbeiten, haben dadurch erst die Möglichkeit bekommen, für sich selbst zu sorgen und Geld zu verdienen. Flexible Arbeitszeiten und Heimarbeit ermöglichen ihnen, neben der Arbeit auch für ihre Kinder da zu sein. Das gesamte Team lebt nämlich nach dem Motto: „Wir sind besser als Fairtrade – B`COS we are friends!“ Wer mehr über die Mode von COS erfahren will, der schaut unter [www.cosordinarysucks.de](http://www.cosordinarysucks.de) vorbei und lässt sich von der bunten Welt mitreißen.

Für alle: Jacken in Gute-Laune-Farben für Mädels und Jungs



kielerleben 08.2023

EIN PERFEKTER SHOPPING-TAG

# IM DESIGNER OUTLET NEUMÜNSTER

*Unter freiem Himmel und bei Sonnenschein shoppt es sich besonders gut – die beste Adresse dafür ist das McArthurGlen Designer Outlet Neumünster im Herzen Schleswig-Holsteins. Hier finden Frauen, Männer und Kinder ihre liebsten Designer-Marken, darunter zum Beispiel Armani, Karl Lagerfeld, Guess und viele mehr.*



## WAS DAS HERZ BEGEHRT

Das McArthurGlen Designer Outlet Neumünster ist Norddeutschlands größtes Outlet-Center. In über 120 Stores finden Mode- und Lifestyle-Marken, ganzjährig bis zu 70 Prozent günstiger als der UVP. Es wartet ein einzigartiges Shopping-Erlebnis für die ganze Familie mit zahlreichen Restaurants und Cafés für jeden Geschmack, zwei Kinder-spielplätzen, Parkplätzen direkt am Center und kostenlose Services wie Hands-Free Shopping. Mit dem Auto ist man in nur 30 Minuten von Hamburg-Nord in dem beliebten Freiluftcenter. Mehr Infos gibt es online.

## GEMEINSAM SIND WIR SICHER

Die Gesundheit und Sicherheit aller sind für die Mitarbeiter\*innen bei McArthurGlen von größter Bedeutung. Interessierte erfahren online mehr, was das Center tut, um den Besuch so sicher und angenehm wie möglich zu gestalten und wie Gäste dabei unterstützen können.

**McArthurGlen  
Designer Outlet Neumünster  
Oderstr. 1, Neumünster,  
Tel. 04321 / 5586880,  
[www.mcarthurglen.com](http://www.mcarthurglen.com)**



## SOMMER-SHOPPING MIT RABATT!

Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie an den Guest Services (im Designer Outlet Neumünster gegenüber von Polo Ralph Lauren) eine 10 % Extra-Tagesrabattkarte für alle teilnehmenden Stores.

**Öffnungszeiten:** Mo-Do 9-20 Uhr, Fr+Sa 9-21 Uhr, sonn- und feiertags geschlossen. Es kann jederzeit zu geänderten Öffnungszeiten kommen. Aktuelle Öffnungszeiten stehen auf der Homepage.



# KÖRPER & Seele



*Jetzt im August zeigt sich der Sommer nochmal von seiner besten Seite. Da ist Vorsicht geboten, schnell hat man sich dabei die Nase verbrannt. Gut, dass wir die passenden Erholungstipps haben und für den Notfall findet ihr auch die perfekte Anti-Sonnenbrand-Maske zum selbst Anrühren.*



Prof. Dr. Thomas Becker, PD Dr. Rene Rusch, Prof. Dr. Jochen Cremer und PD Dr. Rouven Berndt (v. l.) operierten den 63-jährigen Patienten (Mitte) roboterassistiert an der Beckenschlagader

## UKSH: ERSTE ROBOTER- ASSISTIERT OPERATION

Gefäßchirurgen der Klinik für Herz- und Gefäßchirurgie des Universitätsklinikums in Kiel ist erstmals in Deutschland eine minimalinvasive roboterassistierte Operation der Hauptschlagader gelungen. Bislang erfolgten ähnliche Eingriffe erst in drei Zentren weltweit. Die hohe gefäßchirurgische und roboterchirurgische Expertise am UKSH, die interdisziplinäre Kooperation der Ärzt\*innen sowie der Einsatz modernster Medizintechnik schufen optimale Voraussetzungen für den Erfolg dieser Operation. Das Team um PD Dr. René Rusch, PD Dr. Rouven Berndt und Dr. Grischa Hoffmann (Klinik für Herz- und Gefäßchirurgie) konnte gemeinsam mit Prof. Dr. Thomas Becker und Dr. Jan Henrik Beckmann (Klinik für Allgemeine Chirurgie, Viszeral-, Thorax-, Transplantations- und Kinderchirurgie) mithilfe des OP-Systems „Da Vinci Xi“ eine Gefäßprothese in die erweiterte Beckenschlagader eines 63-jährigen Patienten einbringen. Bei dem Eingriff wurden durch fünf eineinhalb Zentimeter kleine Schnitte die Instrumente des Roboters in den Bauchraum des Patienten eingeführt. Die Chirurgen steuern die Bewegungen des Roboters von einer Konsole aus. Ein Vorteil liegt in der Kameraoptik, die auf engstem Raum eine präzise Navigation erlaubt. Die Chirurgen erhoffen sich durch dieses Verfahren eine schonende Operation. Dem 63-jährigen Patienten ging es nach dem Eingriff sehr gut. Das begonnene gefäßchirurgische Roboterprogramm will das Team am Campus Kiel ausbauen und wissenschaftlich begleiten.

Hof  
WUNDERBERG  
Tagesschönheitsfarm

Mach mal Urlaub...  
auf dem Hof-Wunderberg

### UNSERE SOMMERANGEBOTE

**Vitamin-Plus Kosmetik** Pflegesystem mit 6 hochwertigen Schönheitsvitaminen zur Auswahl, Feuchtigkeitscocktail aus Hyaluron und Aquaxyl/65 Min. **75,- €**

**Auszeit zum Entspannen** Rücken-Bein-Massage mit Aroma-Öl, Fußreflexmassage Gesichtereinigung u. -massage, wirkstoffreich u. regenerierend **99,- €**

**Relax-Zeit zu Zweit** (Ob mit Partner, Freundin oder Mutter) Fußbad, Cocktail, Rückenpeeling u. -massage, Fußreflexmassage, exklusive Kosmetik für einen vitalen Teint **139,- €**

**Verwöhnzeit für Schwangere** Rückenpeeling, Verwöhnmassage für Schwangere, Mani- oder Pediküre, reichhaltige Bauchpackung, vegane Kosmetikbehandlung **139,- €**

Verschenken Sie Wellness-Zeit!

Weitere Angebote finden Sie unter [www.hof-wunderberg.de](http://www.hof-wunderberg.de)

Kerstin Stegert-Peters, Hof Wunderberg, 24637 Schillsdorf bei NMS  
Tel.. 0 43 94 / 992 410 , [meine-auszeit@hof-wunderberg.de](mailto:meine-auszeit@hof-wunderberg.de)



zahnärzte  
**SAYK & HÜNERMANN**  
*Behandelt werden von Freunden.*



**Zahnheilkunde für Kinder**  
0431 – 73 25 05  
[www.kieler-kinderzahnarzt.de](http://www.kieler-kinderzahnarzt.de)  
Kaiserstraße 37 • 24143 Kiel

# Testen Sie NaturApotheke

HEILWISSEN FÜR GESUNDHEIT  
UND BEWUSSTES LEBEN

frei Haus  
2 Ausgaben  
für Sie nur  
7,50 €



NA17ONM

Gleich bestellen:

+49 711 / 72 52 291

[www.naturapotheke-magazin.de/](http://www.naturapotheke-magazin.de/)

miniabo



## ERFRISCHENDE ANTI-SONNENBRAND MASKE

*Ups, da ist es passiert. Ihr habt euch einen Sonnenbrand geholt. Nunja, Kiel ist zwar nicht die Atlantikküste aber die Sonne dürft ihr niemals unterschätzen. Besser, ihr sorgt gut vor und verwendet immer Cremes mit Lichtschutzfaktor (mindestens LSF 30). Doch wenn es trotzdem mal passiert ist, kommt hier unsere Nummer-1-Anti-Sonnenbrand-Maske.*



**Ihr braucht:** Gurke, 4 EL Quark, 1 EL Honig

**So geht's:**

1. Die Gurke schälen, in Stücke schneiden und pürieren. Mit Quark und Honig mischen.
2. Auf Gesicht oder die betroffenen Hautstellen dick auftragen, 15 Minuten einwirken lassen.
3. Mit kaltem Wasser abspülen.

Die Maske wirkt herrlich erfrischend und hilft die Symptome eines Sonnenbrandes erfolgreich zu lindern. Im Notfall hilft übrigens auch Quark oder Joghurt pur.



## DER DUFT NACH GRIECHENLAND

Die aus Griechenland stammende Inhaberin der TragBar, Niki Varkakis, konnte bei diesen Seifen einfach nur „Ja!“ sagen! Griechisches Olivenöl, Avocadoöl, süßes Mandelöl oder Kokosnussöl: Verschiedene hochwertige Öle bilden die Basis für die pflegenden Seifen von Cool Soap. Alle Seifen werden von Hand gefertigt und enthalten ausschließlich feinste natürliche Zutaten. Das hochwertige Olivenöl wird von griechischen Bauern geliefert, ebenso die feinen Kräuter. Zu entdecken in der TragBar in der Holtenauer Straße 174.

## CHARITY-IMPFAKTION ERZIELT 10.000 EURO

Als im Juni auch Privatärzt\*innen in die Impfkampagne einbezogen wurden, organisierten die Privatärzte Prof. Dr. Joachim Brossmann und Heike Balow mit vielen Freiwilligen eine Charity-Impfaktion in Altenholz-Stift. Unter dem Motto: „Zusammen gegen Corona – Privatärzte impfen mit“ wurden insgesamt 300 Menschen gegen das Virus geimpft. Da die beiden Mediziner, unterstützt von ihren Kolleg\*innen Dr. Anna Godbersen und Dr. Arne Carsten sowie zahlreichen freiwilligen Helfer\*innen, dabei auf ihr Honorar in Höhe von 6.000 Euro verzichteten und die Impfungen weitere 4.000 Euro spendeten, kam eine Summe von 10.000 Euro zusammen. Jetzt sind die Spendensummen von jeweils 5.000 Euro zwei gemeinnützigen Organisationen, der AWO, sowie dem UKSH Freunde- und Förderverein zugunsten der Brustkrebsforschung, -diagnostik und -therapie am UKSH-Brustkrebszentrum übergeben worden. Dort wird die Spende dabei helfen können, die Brustkrebsforschung voranzutreiben.



Prof. Dr. med. Joachim Brossmann, Facharzt für Diagnostische Radiologie und Inhaber der Praxis für Brustdiagnostik im Herrenhaus Stift, und Heike Balow, Fachärztin für Kinderheilkunde und Jugendmedizin, Inhaberin und Kinderarztpraxis am Herrenhaus

Wollen Sie mehr tun ?

## POLYNEUROPATHY

### Hochtontherapie:

Zur Behandlung und Milderung von Nervenschmerzen bei Polyneuropathie, auch bei Folgen von chronischen Nierenerkrankungen.

Kosten: 21,19 € pro Anwendung.



### Sprechen Sie uns an:

Neurologische Praxis im Medizinischen Zentrum Altenholz  
PD Dr. med. habil. Roland Wenzelburger und Ina van Loh  
Dänishenhagener Str. 12 b · Altenholz · Tel.: 0431 - 322 125

[www.gleichstromstimulation.de](http://www.gleichstromstimulation.de)

## Unsere Augenärzte in Kiel



### Höchstmögliche Hygiene für Sie:

Mund/Nasenschutz, regelmäßige Desinfektion und durch verlängerte Sprechzeiten sind nur wenige Patienten gleichzeitig in der Praxis. Unser erfahrenes Team steht Ihnen in dieser besonderen Zeit zur Seite.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen kurzfristigen Termin.

Augenarzt Gablenzbrücke  
Sophienblatt 57  
24114 Kiel  
fon 0431 - 67 51 99

AUGENARZT  
GABLENZBRÜCKE



Augenarzt Schrevenpark  
Arndtplatz 4  
24116 Kiel  
fon 0431 - 55 40 43

AUGENARZT  
SCHREVENPARK

[www.augenklinik-rd.de](http://www.augenklinik-rd.de)



Zahnersatz-Experte Dr. Moritz aus Kiel-Wellingdorf erklärt die Möglichkeiten und Vorteile einer Implantatversorgung

# ZAHNIMPLANTATE

## KOSTENGÜNSTIG UND PATIENTENFREUNDLICH

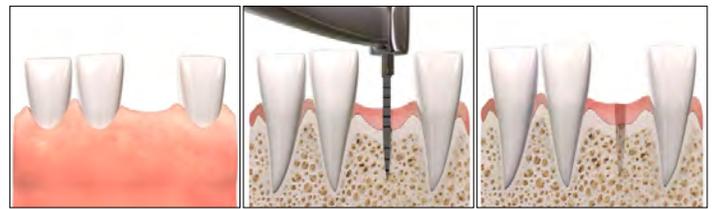
**E**in Zahnverlust kann viele Ursachen haben und führt zu störenden Zahnlücken. Diese lassen sich mit Zahnimplantaten wieder schließen. Das Beschleifen von Nachbarzähnen, wie es für eine Brücke nötig ist, entfällt hierbei.

Mit der minimal-invasiven Methode können Zahnimplantate jetzt auch ohne Schnitte im Zahnfleisch eingesetzt werden. „In vielen Fällen verläuft die Implantation nahezu unblutig“, sagt der Zahnarzt für Implantologie **Dr. Thomas Moritz** und ergänzt: „Noch in derselben Sitzung werden die Implantate mit provisorischen Kronen aus Kunststoff versorgt. Nach einer Einheilzeit von zwei bis drei Monaten werden dann moderne Vollkeramikronen eingesetzt.“ Das Verfahren ist nicht nur besonders patientenfreundlich und schnell, sondern auch kostengünstig.

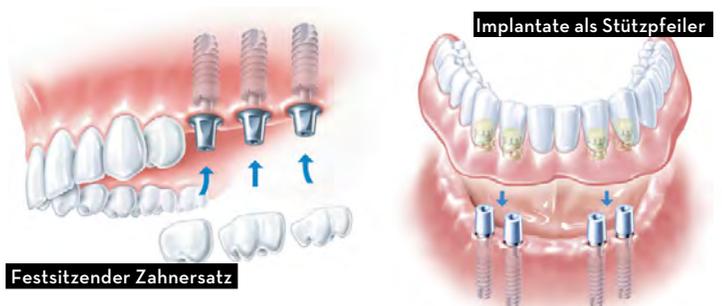
Fehlen mehrere Zähne, ist es mit Implantaten möglich, eine herausnehmbare Prothese zu vermeiden und einen fest-sitzenden Zahnersatz einzugliedern. Aber auch die Funktion und Gestaltung herausnehmbarer Prothesen lässt sich mit Implantaten deutlich verbessern: Werden bereits Prothesen getragen und verursacht deren schlechter Halt Probleme, zum Beispiel bei Totalprothesen im zahnlosen Kiefer, so lässt sich schon mit wenigen Implantaten eine Verbesserung der Prothesenfunktion erreichen. Stört bei einem Zahnersatz die Gaumenplatte im Oberkiefer? Hier lässt sich mit Implantaten als Stützpfeiler eine gaumenfreie Prothesengestaltung umsetzen.

In manchen Fällen ist nicht ausreichend Knochen für Zahnimplantate vorhanden. Mithilfe eines Knochenaufbaus (zum Beispiel im Oberkiefer ein sogenannter Sinuslift) kann das Einsetzen von Implantaten dennoch ermöglicht werden.

Mit der erfolgreichen Teilnahme an den Studiengängen „Master of Oral Medicine in Implantology“ und „Master of Science in Implantology and Dental Surgery“ besitzt Dr. Moritz eine umfassende Ausbildung im Bereich der Implantologie. Weitere Informationen sind unter [www.dr-thomas-moritz.de](http://www.dr-thomas-moritz.de) erhältlich.



Was unangenehm aussieht, ist eigentlich ganz harmlos. Dank der minimal-invasiven Methode ist der Weg zu einem fest-sitzenden Zahnersatz ganz einfach und kostengünstig



Implantate als Stützpfeiler

Festsitzender Zahnersatz



Dr. Thomas Moritz (re.) und sein Team sind Experten im Bereich des Zahnersatzes

Jetzt Termin  
vereinbaren unter  
**schtony.de**

# Schtilvolle Beratung.

Holstenstraße 51-53  
24103 Kiel, [schtony.de](http://schtony.de)  
**Mo - Fr** 10 bis 18 Uhr **Sa** 10 bis 16 Uhr  
T +49. 431. 239 697 12

[www.facebook.com/schtony](https://www.facebook.com/schtony)  
[www.instagram.com/schtonyoptik](https://www.instagram.com/schtonyoptik)

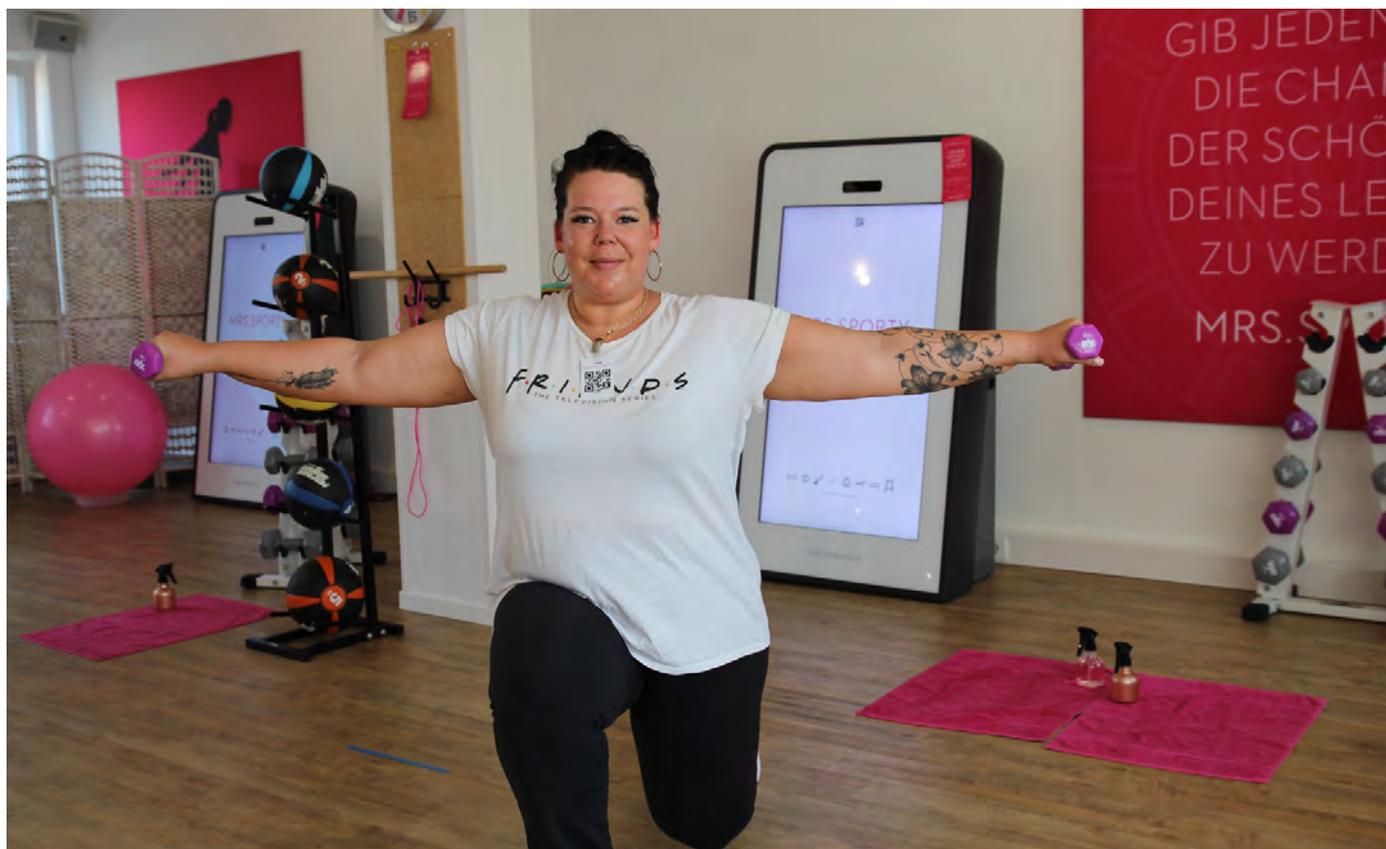
Schickes, Schönes  
und alles außer  
Schtandard - bei  
Kiels neuem ex-  
klusivem Optiker für  
Anspruchsvolle.



**Schtony** ●●

# FITNESSSTUDIO MIT AUSZEICHNUNG

*Mit intensiver Unterstützung und individuell angepasstem Training überwand Christina Steffen langfristig ihren inneren Schweinehund.*



Vor circa einem Jahr hatte Christina Steffen zum ersten Mal Kontakt mit Mrs.Sporty. In einem Supermarkt in Kronshagen machten die Mitarbeiterinnen Antonia und Denise Werbung für ihr Angebot und Christina war sofort begeistert. Ihre bisherigen Versuche mit Diäten und Training in anderen Fitnessstudios, wo sie sich beobachtet und allein gelassen fühlte, halfen ihr nicht bei dem Kampf gegen ihr Übergewicht, das sie schon seit Kindesalter begleitet. Bei Mrs.Sporty hingegen kann Christina unter Gleichgesinnten trainieren und die Mitarbeiterinnen setzen sich individuell mit ihr zusammen und gehen gezielt ihre Probleme an.

Die 32-Jährige brauchte auch bei Mrs. Sporty mehrere Anläufe bis sie langfristig blieb. Sie war einige Wochen motiviert beim Sport und brach wegen gesundheitlicher Probleme und Schwierigkeiten im privaten

Umfeld immer wieder das Programm ab. Bis sich Mitarbeiterin Denise der medizinischen Fachangestellten annahm. In intensiven Gesprächen analysierten sie die Gründe für den Abbruch und sprachen über Alternativen zu Christinas aktueller Ernährung. Das hat gewirkt: Sie ist jetzt 12 Wochen am Ball geblieben und merkt die ersten langfristigen Erfolge. In den ersten acht Wochen reduzierte sie ihr Gewicht um acht Kilogramm, ihren Taillenumfang um zehn und pro Bein verlor sie sieben Zentimeter Umfang. Damit Christina diese Gewichtsabnahme weiterführen und sich in Zukunft endlich wohlfühlen kann in ihrer Haut, erweitert sie ihr Programm ganz langsam step by step. „Ich werde beim Training und bei der Ernährungsumstellung die ganze Zeit unterstützt und die Übungen sind genau auf mich zugeschnitten und umsetzbar“, erklärt Christina ihre lang anhaltende

Motivation. Aktuell trainiert sie mindestens dreimal, oft aber auch vier- bis fünfmal pro Woche zwischen 25 und 40 Minuten. Je nach Zeit und Laune fährt sie dafür ins Studio in Kronshagen oder trainiert zu Hause online. Für die Outdoorurse, die vielen Mitgliedern zurzeit eine höhere Sicherheit bieten, fehlt es ihr aktuell noch an Kondition. Sie freut sich aber schon, wenn sie dieses sportliche Ziel erreicht hat und beim Walk & Work oder Latina Dance mitmachen kann.

Für ihr ganzheitliches Programm wurden die Mrs.Sporty-Fitnessstudios Anfang des Jahres sogar von Focus und Deutschland Test als „bestes Fitnessstudio“ ausgezeichnet. Christina bestätigt: „Mrs.Sporty ist perfekt für Menschen, die schon oft an ihrem inneren Schweinehund gescheitert sind. Man hat immer eine Ansprechpartnerin und kann trainieren ohne Bindung.“



## „LIEBEN SIE FEINES HAAR?“

In einem Interview eines Friseur-Fachmagazins wurde ich gefragt, was ich an meinem Beruf liebe. Tausend Gedanken schwirrten mir durch den Kopf. Ich merkte, dass es vieles gibt, das ich an meinem Beruf liebe. „Das Ausleben meiner Ideen, das gemeinsame Erlebnis mit meinen Kunden, die Teamarbeit, das Aufspüren neuer Trends in den Mode-Metropolen und die Abwechslung aus Handwerk, Kunst und Kreativität.“ Es folgte die Frage, was denn nun meine Lieblingstätigkeit sei. Nun kramte ich in mir und überlegte: Ist es das Zusammenspiel aus Haarstyling und Make-up, das Wissen um die perfekte Haarfarbe? Oder doch das Erstellen einer aufwendigen Hochsteckfrisur (bei der ich mich so richtig austoben kann) für den Gala-Auftritt einer Kundin? „Feines Haar“, war meine Antwort.

Die Redakteurin war etwas irritiert und fragte nach: „Lieben Sie feines Haar?“ Ich erklärte, dass ich es liebe, feines Haar perfekt zu schneiden. Sicherlich lernt jeder Friseur, Haare zu schneiden, aber für feines Haar benötigt man viel Sensibilität und andere Techniken als bei dickerem Haar. Kundinnen mit feinen Haaren sind oft unzufrieden und sehnen sich nach Volumen, Glanz und Flexibilität ihrer Frisur.

Umso glücklicher sind genau diese Kundinnen, wenn sie verstanden werden und mit ihrem Haar wieder zurechtkommen. Speziell für feines Haar gibt es zudem einen echten „Booster“ in meiner Pflegeserie, der es auch zuhause ermöglicht, Volumen ohne Rundbürste zu erzeugen. Ich selbst bin bekennender Rundbürsten-Fönmuffel und liebe den schnellen Push-up-Effekt. Mein persönlicher Tipp: feines Haar nie zu heiß föhnen und nicht mit zu viel Power, Trockengeschwindigkeit. Es ist sehr fragil und steht gerade in der warmen Jahreszeit oft „elektrisch“ in alle Himmelsrichtungen ab – aber auch dagegen gibt es Tricks. Frauen mit feinen Haaren sind einfach die dankbarsten Kundinnen. Ich kann also behaupten, dass ich es liebe, feines Haar zu schneiden.

*Herzlichst,  
Ihr Björn Donner*

**bd björn donner,**  
**Bismarckallee 2, Kiel**  
**Tel.: (0431) 26 09 79 77**  
**www.bjoern-donner.de**

**MRS.SPORTY**

**LAST MINUTE**

**Sommerfigur Programm**

**STARTE JETZ MIT HAPPY-GARANTIE!**

### MIT DER MRS.SPORTY ERFOLGSFORMEL

**Fitness, Ernährung & persönliche Betreuung speziell für Frauen, im Club, Online oder Outdoor.**

**Mrs.Sporty** Kiel-Wik, Prinz-Heinrich-Str. 20 / Famila, Tel.: 0431 - 54 44 99 30

**Sporty** Kiel-Vorstadt, Walkerdamm 17 / Eingang Schülperbaum, Tel.: 0431 - 53 55 226

**Mrs.Sporty** Kronshagen, Kieler Straße 86, 24119 Kronshagen, Tel.: 0431 - 53 49 415



VON DAVID LLOYD MERIDIAN IN KIEL

## ANTARA®-KURSE STARTEN AM FALKENSTEINER STRAND

Über den Dächern der Fördestadt Kiel entspannt es sich am Schönsten. Im obersten Stockwerk der Shoppingmall Sophienhof erstreckt sich der moderne Fitnessclub **David Lloyd Meridian Spa & Fitness** und bietet seinen Mitgliedern umfangreichste Angebote rund um Bewegung und Entspannung. Geräte- und Kurstrainings aber auch Baden, Saunieren und Sonnen auf der Dachterrasse sind hier im großzügigen Ambiente möglich. General Manager, Fabian Sütel, führt das motivierte Meridian-Team. „Wir haben den wohl schönsten Trainingsplatz in Kiel“, sagt der sportliche GM und entwickelt immer wieder neue Angebote und einen Lauftreff, die auch außerhalb der Anlage stattfinden. Im Monat August sind beispielsweise auch Nicht-Mitglieder bei einem besonderen Special willkommen, das an zwei Sonntagen im August (15. und 29.8.) kostenlos für alle stattfindet. Antara® nennt sich der Kurs am Falkensteiner Strand. Antara® stellt das Core-System, die tiefste Muskelschicht des Rumpfes wie Rücken, die quer verlaufenden Bauchmuskeln oder den Beckenboden ins Zentrum des Trainings. Das ist eine großartige Alternative zu konventionellen Workouts, bei denen häufig die großen Muskelgruppen angesprochen werden. Wer an einem der Strand-Antara®-Kurse teilnehmen möchte, meldet sich per Email unter [tjark.giese@meridianspa.de](mailto:tjark.giese@meridianspa.de) bei David Lloyd Meridian Spa & Fitness an. Es lohnt sich, einen Blick auf die Website oder die Social Media Kanäle des Clubs zu werfen, hier gibt es auch immer wieder schöne Angebote für Neumitglieder – aktuell kann noch bis zum 30.8. ein 6-Monatsvertrag ohne Aufnahmegebühr abgeschlossen werden. Weitere Infos unter [www.meridianspa.de](http://www.meridianspa.de).



### Fühl Dich frei bei uns!

Dank unserer großzügigen Fitness- und Wellness-Flächen, zusätzlichen mobilen Luftreinigern mit HEPA-Filter in allen Lofts und einem State of the Art-Hygienekonzept kannst Du sorgenfrei trainieren und in unseren Wellness-Bereichen Deine Seele baumeln lassen.

**Meridian Spa & Fitness Sophienhof | 0431/200 07-30 | [www.meridianspa.de](http://www.meridianspa.de)**

\* Nur gültig bis 31.08.2021. Begrenztes Kontingent. Das Angebot ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Es gelten unsere AGBs.

David Lloyd  
**MERIDIAN**  
— SPA & FITNESS —



## 15 JAHRE ERFAHRUNG: PILATES STUDIO KIEL

Seit über 15 Jahren gibt es „Das Pilates Studio Kiel – Melanie Krantz“ in Kiel – und jetzt auf neuem Terrain. Vor kurzem ist das Studio in neue, helle und freundliche Räume am Exerzierplatz 9 im Herzen Kiels gezogen und bietet euch somit Training auf 160 Quadratmetern an. Doch was ist Pilates eigentlich? Das ganzheitliche Pilates Training sorgt schnell für ein besseres und vor allem nachhaltiges Wohlbefinden bei häufig auftretenden Beschwerden im Alltag wie Rückenschmerzen, Müdigkeit und Verspannungen – sowohl bei Anfänger\*innen, als auch bei Profisportler\*innen. Auch Kraft und Beweglichkeit werden verbessert, Bewegungseinschränkungen und Schmerzen gleichzeitig reduziert. Das Training bei Melanie Krantz findet in kleinen Gruppen oder auch im Einzeltraining statt, an den klassischen, von Joseph Pilates entwickelten Geräten; worüber sich Trainingserfolge schnell einstellen, egal ob es sich dabei um fließend sanftes oder auch dynamisch sportliches Training handelt. Infos unter [www.daspilatesstudioki.de](http://www.daspilatesstudioki.de).



## RABATTE FÜRS RADELN

Die landesweite Radkampagne Bock-auf-Biken basiert auf einer Idee, die Schüler\*innen im Rahmen der Schulprojektwochen „Jugend gestaltet nachhaltige Zukunft“ entwickelten. Im Rahmen der Kampagne sollen Bürger\*innen und Tourist\*innen verstärkt für das Radfahren über ein Anreizsystem gewonnen werden. Über die kostenlose App Bike Citizens erhalten die Teilnehmenden Punkte, sogenannte „Finneros“, für das regelmäßige Radfahren. Diese können gegen Gutscheine und Rabatte eingelöst werden, zum Beispiel Rabatte für Freizeitangebote, Museen oder Gutscheine für den regionalen Einzelhandel, Hofläden etc. Die Radkampagne wird in 2021 und 2022 jeweils von Juni bis Oktober stattfinden. Weitere Infos unter [www.bikebenefit.bikecitizens.net](http://www.bikebenefit.bikecitizens.net).

Foto: Gebert66 / Eye / Getty Images

Das Pilates Studio Kiel

FÜR JEDEN, DER SEINEM  
KÖRPER UND SEINEM  
GEIST AUFMERKSAMKEIT  
SCHENKEN MÖCHTE.

VEREINBAREN SIE  
EINEN TERMIN FÜR EINE  
SCHNUPPERSTUNDE.

- Kraft und Beweglichkeit für den Körper
- Geeignet für Anfänger bis Fortgeschrittene

**Das Pilates Studio Kiel – Melanie Krantz**

Exerzierplatz 9 | 24103 Kiel  
Tel.: 0431- 38 54 95 31  
[www.daspilatesstudioki.de](http://www.daspilatesstudioki.de)

Wieder aktiv!

## Bandagen für Freizeit und Beruf

Nur im  
**AUGUST**  
**20% Rabatt**  
auf alle active  
Color Bandagen  
von BORT.

Bei Überan-  
spruchung von  
Gelenken und  
Muskeln

**Kowsky**  
Kiel  
SANITÄTSHAUS

ERHÄLTlich IN ALLEN FILIALEN

Besuchen Sie uns auch auf  
[www.kowsky.com](http://www.kowsky.com) • •

Projensdorferstr. 97 • 24106 Kiel  
Telefon: 0431-5444210

# STARKE FRAUEN



*Sensibel und tough, visionär und talentiert, begeisternd und inspirierend, kühn und selbstbewusst – das alles und mehr sind die Frauen, die wir für diese Ausgabe porträtiert haben. Dabei ist weder Alter, noch Erfahrung entscheidend: denn stark ist, wer mutig ist und an seine Träume glaubt.*

Mit Kunst und hübschen Wohnaccessoires begeistert Sabine ihre Kund\*innen in Heikendorf



## SABINE LÜHR, Kaufhaus der Kunst

### ICH BIN HÄUFIG KRITISCH

Würde man einen Blick in Freundschaftsbücher werfen, die wir als Kinder ausgefüllt haben, würde Sabine Lührs Antwort unter „Das will ich später werden“ sicherlich „Künstlerin“ lauten. Doch der Weg dahin war lang. Nach dem Abitur die künstlerische Laufbahn einzuschlagen, war leider weder möglich noch sinnvoll, also wurde sie Speditionskauffrau, studierte anschließend noch BWL. Erfolgreich arbeitete Sabine national und international für große, renommierte Firmen. Nachteile hatte sie in ihrem Job nie: „Ich war und bin kritisch, habe Diskussionen angestoßen, Dinge vorangebracht. Aber immer auf Augenhöhe!“ Wahrscheinlich half auch ihre Größe dabei: Mit 1,85 m ist Sabine größer als so mancher Mann. Während all dieser Jahre ließ sie ihre Kunst jedoch nie aus den Augen. Sabine stand immer in regem Austausch mit anderen Künstlern, arbeitete mit ihnen zusammen und nahm an Ausstellungen und Kunstmärkten teil. Der Erfolg in der Kunst stellte sich mehr und mehr ein; das Feedback vom Publikum,

der Spaß an der künstlerischen Arbeit und die Kunstgespräche verstärkten den Wunsch nach einem eigenen Galerieladen. Der Laden in Heikendorf stand plötzlich leer und ihr Mann stellte Sabine die Fragen aller Fragen: Willst du jetzt oder nicht? Sie wollte. Darum gibt es mittlerweile bereits im achten Jahr und seit Ende 2018 in doppelter Größe ihre Kunst, Kuriositäten und noch mehr im eigenen Laden: „Ich habe meine Leidenschaft zum Beruf gemacht. Will man sich selbstständig machen, dann muss man für die Sache brennen.“ Im Kaufhaus der Kunst brennt es definitiv.

**Kaufhaus der Kunst**  
**Hafenstr. 27, Heikendorf**  
**[www.kaufhaus-der-kunst.com](http://www.kaufhaus-der-kunst.com)**

## ASTRID UND NIKI, TragBar: GEKOMMEN, UM ZU BLEIBEN



Astrid und Niki laden euch  
in ihrer TragBar zum  
Bummeln und Genießen ein

In dem Moment, in dem man durch die Ladentüre tritt, geschieht es: man ist hin und weg. Denn dieser besondere feel-good-vibe, der in der TragBar herrscht, ist mitreißend, man fühlt sich berauscht von der guten Laune, die von den beiden Inhaberinnen und ihrem Team ausgeht. Seit dem 1. August 2006 geht das schon so und zum Glück ist kein Ende in Sicht. „Lecker trinken, besser shoppen“ lautet das Motto der TragBar und wer die beiden nebeneinander liegenden Ladenräume in der Holtener Straße besucht, der wird sofort verstehen, was damit gemeint ist. Bei einem leckeren Getränk (Absoluter Redaktionsliebling: Espresso-Tonic!) und dem wirklich besten Käsekuchen der Stadt könnt ihr zunächst entspannt genießen, um anschließend gut gestärkt zwischen den vielen tollen Dingen zu stöbern, die Astrid und Niki anbieten.

Dabei setzen sie vor allem auf zwei Dinge: Nachhaltigkeit und Verbundenheit. Viele Produkte, die ihr hier in den Regalen entdeckt, sind von jungen, nachhaltigen Labels, wie beispielsweise die Rucksäcke von GOT BAG oder Johnny Urban und die schicken regional produzierten Glasflaschen aus Altglas des Labels carry. „Wir entdecken gerne

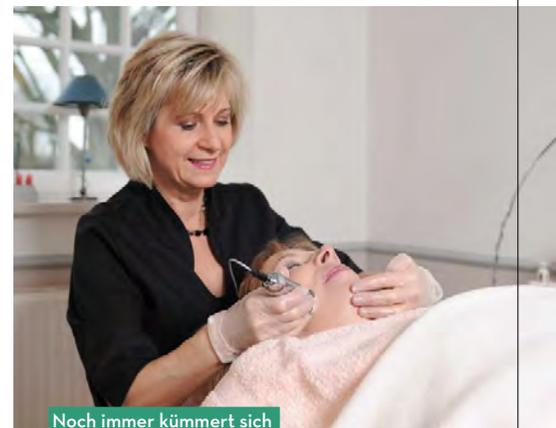
neue Labels, aber wir sind gleichzeitig auch wirklich treue Seelen“, erzählt Niki. Mit manchen Labels, wie Recolution, aunts & uncles oder Ahoi Marie, gehen die Inhaberinnen fast seit Ladeneröffnung durch dick und dünn. Genau wie mit den Kund\*innen. Denn wer öfter vorbeischaut, der wird nicht nur fröhlich mit Namen angesprochen, da wird auch nach Kindern, Partner\*innen oder dem Hund gefragt. „Die persönliche und enge Beziehung, die wir zu unseren Produzenten halten, die führen wir auch mit unseren Kundinnen und Kunden“, erklärt Astrid.

Das also ist das Geheimrezept, der Grund, wieso die TragBar seit 15 Jahren die Kieler\*innen verzaubert. Denn eines ist klar: In die TragBar kommt man nicht, um einfach zu shoppen. Man kommt, um zu trinken, zu schnacken, zu lachen, zu stöbern, zu genießen – und man kommt, um zu bleiben.

**TragBar**  
**Holtener Straße 174, Kiel,**  
**Tel.: (0431) 800 66 73**  
**mail@tragbar-kiel.de,**  
**www.tragbar-kiel.de**  
**Instagram: @tragbar\_kiel**

## KERSTIN STEGERT, Hof Wunderberg 20 JAHRE STARK & SCHÖN

Noch im einen Moment genießt man das ländliche Idyll und vermutet nur Natur, da fällt der Blick plötzlich auf ein reetdachgedecktes Bauernhaus, in das vor 20 Jahren eine inzwischen 400 Quadratmeter große Beautyfarm integriert wurde. Mit ihrem Mann und drei kleinen Kindern zog Inhaberin Kerstin Stegert damals raus aufs Land – und ist hier geblieben. Klar, dass Entspannung und Verwöhnen an der Tagesordnung stehen: Anti-Age Programme, Beratungen zu Pflege und Make-Up, moderne Medical-Beauty-Treatments, wie Needle-Behandlungen oder Ultraschall sind nur einige der zahlreichen Möglichkeiten, die im Laufe der Zeit immer weiter ausgebaut wurden. Ebenso wie die Farm selbst. Inzwischen arbeiten mit Kerstin sieben Mitarbeiterinnen hier, sie verfolgen die neuesten Trends, bilden sich immer weiter. 2016 wurde Kerstin mit dem beliebten Gloria Kosmetikpreis für ihr Lebenswerk ausgezeichnet. „Es fühlt sich fantastisch an, für seine Arbeit so anerkannt zu werden, gerade wenn man so viel Liebe und Herzblut einbringt“, schwärmt sie. Liebe und Herzblut gibt es hier in Mengen, dazu eine Powerfrau, die sowohl damals, als auch heute, für ihren Traum kämpft. „Natürlich kostet es viel Energie und man steckt auch mal zurück – aber wenn man seine persönliche Vision deutlich spürt, dann muss man es einfach tun!“ Für den eigenen Traum zu brennen – das ist das Geheimnis. Und noch immer, auch mit 62 Jahren, merkt man Kerstin an, wie sehr sie in ihrem Job aufgeht. Inzwischen behandelt sie zwar nur noch ihre Stammkund\*innen und lernt die nachfolgende Generation an ... Aber alles in allem kann und will sie noch nicht loslassen: „Ich habe noch so viel Ideen! Meine Schwiegertochter wird hier ein Haus der Frau eröffnen, sie ist Hebamme und wird Beratungs- und Geburtsvorbereitungskurse geben. Dann sind wir wieder alle unter einem Dach“, sagt Kerstin und lacht. Und so wird er wieder einmal mehr sichtbar, der Zauber von Hof Wunderberg: die persönliche Note, die familiäre Atmosphäre und das Gefühl, dass man hier immer wieder herkommen möchte.



Noch immer kümmert sich  
Kerstin Stegert hingebungs-  
voll um ihre vielen  
Stammkund\*innen

**Hof Wunderberg**  
**Wunderberger Weg 2,**  
**Schillsdorf**  
**Tel.: (04394) 99 24 10**  
**www.hof-wunderberg.de**

**MONA KRÜGER, thelightart Studio**

## GLÜCKSMOMENTE SAMMELN



Mona fotografiert bald im eigenen Studio

Der Traum, es von der Hobbyfotografin zur Meisterin mit eigenem Studio zu schaffen, ist für die junge Kieler Fotografin Mona Krüger wahr geworden. Wie wohl fast jede\*r Fotograf\*in hat Mona schon früh damit begonnen, Haustiere,

Freunde und Familie zu fotografieren und aus dem Hobby wurde eine Leidenschaft und später der Traumberuf. Die dreijährige Ausbildung im Fotografenhandwerk schloss die 25-Jährige 2019 als erste Landessiegerin und zweite Bundessiegerin ab, bereits ein halbes Jahr später startete sie die Weiterbildung zur Fotografenmeisterin am PHOTO+MEDIEN Forum. Seit März ist Mona Meisterin ihres Fachs, außerdem arbeitet sie als Dozentin in der Aus- und Weiterbildung

von Fotograf\*innen und ist nebenbei im Prüfungsausschuss im Fotografenhandwerk für Schleswig-Holstein tätig. „Mein Alltag ist also ganz schön abwechslungsreich und genau das liebe ich so sehr. Von der Fotografin, über die Dozentin und Ausbilderin bis hin zur Prüferin gehört für mich alles zur Fotografie dazu“, schwärmt sie.

### WIR ALLE HABEN EINE GESCHICHTE

„Ich liebe es mit glücklichen Menschen zusammen zu arbeiten, die schönsten Augenblicke zu kreieren und wertvolle Erinnerungen für die Ewigkeit einzufangen, die unseren Augen durch den schnelllebig und hektischen Alltag verborgen bleiben.“ Dabei bringt jede\*r, so erzählt Mona, seine ganz eigene Geschichte mit: egal, ob beim Einzelshoot, beim Familienportrait, dem frisch verliebten Paar oder auch im Business. Und diese Geschichte erzählt Mona

in ihren Bildern. Ab Mitte August wird es zusätzlich zu den Outdoor-Shootings endlich auch Studio-Shootings geben, denn die Fotografin eröffnet im Knooper Weg gerade ihr erstes, eigenes Fotostudio. „Ich bin tierisch aufgeregt. Das Studio soll nicht nur zum Fotografieren dienen, sondern auch einen Raum für Kreativität, handwerkliches Arbeiten und nette Gespräche schaffen – ich freue mich über jeden Besuch!“

**thelightart Studio**  
**Knooper Weg 96, Kiel**  
**www.thelightart.de**  
**Instagram: @mona\_krueger\_thelightart**



## BELINDA BAISCH, 2B big in fashion

### MODE MIT DEM EXTRA GUTEN GEFÜHL



Im September feiert Belinda Baisch mit ihrem Laden 2B big in fashion ihr 5-jähriges Jubiläum. Die Modeboutique, die sich auf größere Größen spezialisiert hat, bietet lässige, sportliche und elegante Mode für alle Portemonnaies und jedes Alter und ist heute kaum aus Kiel wegzudenken. Doch natürlich waren das auch fünf turbulente Jahre, erzählt Belinda, ohne viel Zeit für Privates. „Ich habe viel gelernt und eine Menge Lehrgeld bezahlt. Private und berufliche Krisen, Corona – auch wir mussten natürlich kämpfen!“ Aber dank der vielen treuen Stammkundinnen gibt es 2B big in fashion nach wie vor, denn sie wissen zu schätzen, was Belinda und ihr Team alles tun: „Wir brennen für das, was wir tun und versuchen, aus dem kleinen Laden das Maximum an Vielfalt herauszuholen.“ Das bedeutet nicht nur, dass ihr hier die verschiedensten Labels findet, eure Wünsche berücksichtigt und alle möglichen Anlässe abgedeckt werden.

On top lebt Belinda ihre Kreativität noch in der Fertigung hübscher Schmuckstücke aus, wie zum Beispiel Armbänder oder Schlüsselanhänger. Kleinigkeiten eben, über die sich alle freuen. Aber am glücklichsten, so sagt Belinda, ist sie, wenn sie das Glitzern in den Augen ihrer Kundinnen sieht, wenn diese aus der Kabine kommen und sich selbst so richtig schön finden. „Gerade bei großen Größen sind wir nicht nur Berater, sondern auch Zuhörer und Seelenröster. Und wenn jemand, der vorher unzufrieden war, mit einem neuen Lebensgefühl den Laden wieder verlässt, haben wir unser Ziel erreicht!“ Bei 2B big in fashion gibt es eben nicht nur Mode. Sondern auch ein richtig gutes Gefühl.



**2B big in fashion**  
**Mühlendamm 1**  
**24113 Kiel**  
**Tel.: (0431) 59 29 85 78**  
**www.2b-biginfashion.de**

**DORIS HELDT, Immobilien HELDT:**

## HAB' DEN MUT ZU MACHEN, WAS DU LIEBST!

Als Doris Heldt den Sprung in die Selbstständigkeit und den Weg zur #lieblingsmaklerin wagte, hat sie sich anfangs noch von anderen beeinflussen lassen. Inzwischen existieren für sie nur die Grenzen, die sie selbst setzt. Durch unkonventionelle Wege hat sie großen Erfolg. Mahnungen, wie „Das ist schön, aber untypisch für eine Maklerfirma“, schlug sie in den Wind und freut sich mit ihren Kund\*innen zum Beispiel über die Sketchnotes (Comic-Zeichnungen) der Immobilien: „Bilder bleiben doch viel besser im Gedächtnis!“ Auch skeptische Fragen wie „Rechnet sich das denn?“ ignorierte sie, investierte in eine hochwertige Drohne, machte den EU-Drohnenführerschein und beantragte Ausnahmegenehmigungen, um als #drohnenpilotin Lage und Umfeld der angebotenen Immobilien zu veranschaulichen.

„Mit Immobilien kannte ich mich nach mehr als 20 Jahren in der Branche ja aus“, sagt Doris Heldt, „aber ich wollte unbedingt meine Liebe zur Grafik einbringen. Also hab ich InDesign erlernt, um am PC schöne Exposés selbst erstellen zu können.“ Die ansprechend illustrierten Broschüren erhalten Kund\*innen online und hochwertig gedruckt. In ihren Anzeigen gibt es außerdem einen QR-Code zum 360°-Rundgang. Überhaupt fällt die Maklerin nicht nur bei der Immobilienvermarktung durch Kreativität aus dem Rahmen, sondern auch bei ihrer Werbung: So sponsert sie nicht einfach einen Opti im Camp24/7, sondern gestaltet ihn detailverliebt und kindgerecht und entwirft einen Opti-Bastelbogen dazu, den man sich übrigens auch kostenlos auf ihrer Homepage herunterladen kann.

Dass Kund\*innen ihre serviceorientierte Arbeit wertschätzen, lässt sich an den guten Google-Bewertungen ablesen, in denen von sehr guter Erreichbarkeit über angenehme Zusammenarbeit bis zum Champagner zur Beurkundung geschwärmt wird.



Doris Heldt weiß: „Man muss mutig sein und einfach mal was Neues versuchen!“

**Immobilien HELDT**  
**Wrangelstr. 27, Kiel**  
**Tel.: (0431) 888 08 02**  
**Mobil: (0177) 333 03 10**  
**www.heldt.immo**

Christine Müller-Neubert gründete Fräulein M., um Mode für Kurvenkönniginnen anzubieten



**CHRISTINE MÜLLER-NEUBERT, Fräulein M.**

## KLEIDUNG FÜR KURVENKÖNNIGINNEN

Eigentlich war ihr Plan ein anderer: Mit ihrem Volontariat in der Tasche, das Christine Müller-Neubert nach dem Abitur in einer Redaktion absolviert hatte, trat sie zunächst eine Stelle als Redakteurin eines Kino-Magazins an und würde dort vielleicht auch heute noch an Artikeln über die spannendsten Blockbuster schreiben, wenn sie sich nicht für ihre größere Leidenschaft entschlossen hätte. 2013 wagte sie den Sprung ins kalte Wasser des Einzelhandels, machte sich mit einem eigenen Geschäft selbstständig und bietet nun seit bereits 8 Jahren Mode für Kurvenkönniginnen an. „Ich selbst habe noch nie den gängigen Modelmaßen entsprochen und modisch blieb für mich meist nur ein Outfit in schwarz übrig“, sagt Christine Müller-Neubert. Da sich die Modewelt erst seit wenigen Jahren intensiver den Kurven der Frauen widmet, war es der ideale Zeitpunkt für die junge Unternehmerin, um in einem eigenen Geschäft die neuen Curvy Labels anzubieten und somit jede weibliche Rundung mit dem passenden Outfit

zu umschmeicheln. Bei der Idee, dem Konzept und der Umsetzung stand ihr von Anfang an ihre Mutter mit Rat und Tat zur Seite, vieles bewältigte die tüchtige Geschäftsfrau allerdings aus eigener Kraft und der Motivation heraus, kurvigen Frauen ein Wohlfühlerlebnis zu bieten. Ihr Erfolgsgeheimnis? „Der offene und ehrliche Umgang mit den Kundinnen ist das A und O“, sagt sie. Nicht selten werden Kundinnen so zu Freundinnen. Doch nicht nur der Freundeskreis wuchs mit den Jahren. Weil Fräulein M. seit der Gründung auf viel Zuspruch trifft, beschäftigt Christine Müller-Neubert mittlerweile 7 weitere Mitarbeiter\*innen, die mit ihr die Freude an der Mode für Kurvenkönniginnen teilen.

**Fräulein M.**  
**Mode und Accessoires**  
**für Kurvenkönniginnen**  
**Langebrückstraße 20, Eckernförde**  
**Tel.: (04351) 667 71 74**  
**www.fraeulein-m.de**

**INEZ LINKE, oceanBASIS****ICH BRENNE FÜR DAS MEER**

Mutteralltag, die eigene Kosmetiklinie, „Unternehmerin des Jahres 2017“ (IB.SH) – wo will man da noch hin? Aber von vorne: Als Doktorandin, nach abgeschlossenem Studium der Meeresbiologie in Hamburg, brachte die Liebe Inez Linke zurück in ihre Geburtsstadt Kiel. Nach einer befristeten Postdoc-Stelle in Dänemark, für die sie teils von Kiel aus, teils vor Ort arbeitete, meldete sie sich arbeitslos. Das Arbeitsamt bot ihr eine Stelle an der Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) Kiel an.

Die dortige Weiterbildung sowie ein Betriebspraktikum bei Coastal Research & Management waren der entscheidende Meilenstein für die erfolgreiche Naturkosmetiklinie Oceanwell: „Wir haben uns mit Algenkultivierung beschäftigt und das riesen Potential entdeckt, das sich dahinter verbirgt“, erklärt die Biologin. 2001 gründete Inez mit zwei Kollegen ihr Unternehmen oceanBASIS.

Ihre Vision: Gutes für Mensch und Meer tun. Mit ihrer Naturkosmetik aus aquakultierten Meeresalgen entdeckte die 57-Jährige eine Marktlücke, der Verkauf ihrer Hautprodukte ist international erfolgreich. Der Spagat zwischen Familie und Beruf, gescheiterte Rezeptentwicklungen, verkeimte Produktionen und finanzielle Herausforderungen konnten Inez und ihr starkes Team nicht aufhalten. Aber als wäre das nicht das Interessante an ihrem Erfolg, wird das Leuchten in ihren Augen erst so richtig groß, als sie von dem Schildkrötenschutzgebiet an der Elfenbeinküste spricht, das sie mit oceanBASIS unterstützt. Einfach, weil sie für das Meer brennt.



Inez Linke und ihr Team nutzen Algen für die Herstellung großartiger Naturkosmetik - made in Kiel

**oceanBASIS/Oceanwell**  
**Tiessenkai 12, Kiel**  
**Tel.: (0431) 97 99 47 10**  
**www.oceanbasis.de**  
**www.oceanwell.de**

Sandra und Berit (v.l.) lieben und leben nachhaltige Mode

**BERIT UND SANDRA, Blaues Wunder****FAIR ZU MENSCH UND UMWELT**

Im Blauen Wunder in Heikendorf kommen zwei Frauen zusammen, die zwar beide jahrelange Erfahrung im Bereich Marketing haben, aber ansonsten immer sehr unterschiedliche Vorstellungen von ihrem Berufsleben hatten: In Berit keimte schon von klein auf der Wunsch auf, sich eines Tages selbstständig zu machen, wohingegen die Selbstständigkeit für Sandra nie das Ziel war. Zum Glück kam alles anders! So hatten sie 2019 gemeinsam die Idee, einen Eco Concept Store mit nachhaltiger, fair produzierter Mode für Frauen, Männer und Kinder zu gründen. Klar, die Selbstständigkeit bringt auch so manche Unsicherheit mit sich. Geht alles nach Plan und kommt am Ende wirklich alles, wie gewünscht? Doch die positiven Seiten des Jobs überwiegen für die zwei Unternehmerinnen. Sie lieben den täglichen Austausch mit einer sehr netten, aufgeschlossenen und mitdenkenden Kundschaft sowie den engen, respektvollen und persönlichen Kontakt zu ihren ausgewählten Labels. Außerdem haben Berit und Sandra ein

klares Ziel vor Augen: das Thema Nachhaltigkeit mit gutem Gewissen und aller Kraft vorantreiben und stärken. Wie sie das umsetzen? Indem die beiden nur mit Labels zusammenarbeiten, die so gut es geht Plastik vermeiden, Bio-Materialien stärken, um gänzlich auf Pestizide zu verzichten und faire Arbeitsbedingungen entlang der gesamten Produktionskette schaffen. Zudem sind die zwei Frauen davon überzeugt, dass jede\*r einen Teil zum Schutz der Umwelt beitragen kann. Zwar ist die Fair Fashion Branche leider noch klein im Vergleich zu den konventionellen Labels, aber sie wächst stetig - nicht zuletzt dank Berit und Sandra. Stöbern könnt ihr direkt im Heikendorfer Store, oder aber im Onlineshop, in den besonders viel Herzblut reingesteckt wurde, unter [www.blaueswunder-store.de](http://www.blaueswunder-store.de).

**Blaues Wunder**  
**Dorfstraße 5, Heikendorf**  
**Tel.: (0431) 6010 94 94**  
**info@blaueswunder-store.de**



## WIDDER

21.03. - 20.04.

Ihr stoßt auf die unterschiedlichsten Möglichkeiten. Ob ihr euch von diesen verwirren lasst oder aus dem Vollen schöpft, hängt von euch ab. Eure nette Art wird nicht immer so aufgenommen wie ihr gerne möchtet. Falsche Bescheidenheit ist nicht nötig, sagt lieber lieber gleich, was ihr erwartet.



## WAAGE

24.09. - 23.10.

Verlangt ihr zu viel von euch, könntet ihr schon bald enttäuscht sein. Gerade wenn es im Job hektisch zugeht, solltet ihr nicht auf Schnelligkeit, sondern auf Gründlichkeit setzen. In der Liebe werden sich viel bessere Chancen dagegen nicht von selbst ergeben. Wagt also den ersten Schritt.



## SKORPION

24.10. - 22.11.

Eure Sterne sorgen für gute Gelegenheiten, die Initiative muss von euch kommen. Falls ihr keine positiven Entwicklungen seht, wird es Zeit, die eigene Einstellung zu untersuchen. Findet heraus, was eurem Erfolg mehr im Wege steht – die Umstände oder eure Haltung.



## STIER

21.04. - 20.05.

Auch wenn ihr euch fragt, wie schnell eure Pläne realisierbar sind, solltet ihr euch nicht den Wind aus den Segeln nehmen. Setzt ihr euch für eure Sache ein, kommt euch das Glück entgegen. Wenn ihr in Freundschaften enttäuscht werdet, solltet ihr ein offenes Gespräch führen.

## STERNZEICHEN DES MONATS



## LÖWE

23.07. - 23.08.

Entschlossen seid ihr schon seit einer ganzen Weile. Jetzt findet ihr die nötige Klarheit, auch andere von euren Vorstellungen zu überzeugen. Toll! Beschränkt ihr euch dabei auf einige wenige Vorhaben, könnt ihr dort viel erreichen. Doch merkt euch: Praktische Angelegenheiten verlaufen leichter als partnerschaftliche. Wenn ihr euren momentanen Drang, die Hauptrolle zu spielen, etwas zurück stellt, dürftet ihr ganz bald echte Erfüllung in eurer Beziehung finden.



## SCHÜTZE

23.11. - 21.12.

Ihr habt Energie, wisst aber nicht immer, wie ihr sie am besten einsetzen könnt. Zögert in berufliche Vorhaben nicht zu lange. Es kommt nicht immer auf eine perfekte Planung an. Es ist wichtiger, dass die Dinge überhaupt in Gang geraten. Sagt dabei offen, was ihr erwartet und was euch stört.



## ZWILLINGE

21.05. - 21.06.

Eure Ansichten sind durchdacht, dennoch solltet ihr euch mit anderen austauschen. Diese Zeit ist für neue Ideen und Gespräche gut geeignet, für die Verwirklichung von Ideen weniger. Werdet ihr zu einer ungewollten Auseinandersetzung gedrängt, fragt euch, wo eure Verantwortung dabei liegt.



## STEINBOCK

22.12. - 20.01.

Ihr fühlt euch zu anderen hingezogen und seid zu Zugeständnissen bereit. Eine gute Gelegenheit, Beziehungen zu klären, mit anderen zusammenzuarbeiten und neue Menschen kennenzulernen. Bittet euch bei beruflichen Entscheidungen aber Bedenkzeit aus. Denkt auch an Nachteile.



## KREBS

22.06. - 22.07.

Ob in der Liebe oder im Geschäft, lasst nicht zu, dass man euch länger hinhält. Wer sich jetzt nicht entschieden hat, ist nicht wirklich interessiert. Wenn ihr belastende Angelegenheiten bewältigt habt, dürft ihr euch Zeit zum Aufatmen gönnen. Nebensächliche Verpflichtungen können jetzt mal warten.



## WASSERMANN

21.01. - 19.02.

Seid ihr euch über eure Ziele oder die Art, wie ihr diese erreichen wollt, im Unklaren, solltet ihr es vermeiden, euch unter Druck zu setzen und Ergebnisse zu erzwingen. Ihr seid zur Zeit nicht besonders belastbar. Lasst unwichtige Arbeiten einfach liegen, und entscheidet, wie ihr die gewonnene Zeit für euch nutzen könnt.



## JUNGFRAU

24.08. - 23.09.

Wenn trotz langfristiger Planung Erfolg ausbleibt, müsst ihr euch noch einmal mit den Grundlagen befassen. Nutzt dabei die Gelegenheit, euch von beengenden Umständen zu trennen. Was euch in der letzten Zeit in euren Freundschaften selbstverständlich erschien, muss jetzt ausgesprochen und geklärt werden.

## UNSER ASTROLOGE

Der Kieler Astrologe Martin A. Banger erstellt jeden Monat das aktuelle RENDSBURGERlebenHoroskop. Möchtet ihr es noch genauer wissen? Fordert euer persönliches Horoskop unter [www.12zeichen.de](http://www.12zeichen.de) an.



Martin A. Banger



## FISCHE

20.02. - 20.03.

Was kann euch davon abhalten, eure Angelegenheiten selbst in die Hand zu nehmen? Auf Schwierigkeiten werdet ihr nur stoßen, wenn ihr eure Kräfte völlig überschätzt. Eure privaten Angelegenheiten solltet ihr übrigens nicht mit Außenstehenden besprechen.

# HUNGER & DURST

*Welche kulinarischen Genüsse auf euch im August warten, verraten wir euch hier.*





Köstliche Zeiten stehen vor allem denjenigen bevor, die einen besonderen Anlass im L.O.K.S. feiern

## KÖSTLICHE ZEITEN

Das Restaurant **L.O.K.S.** befindet sich in einem ausgedienten Bahnhof und liegt idyllisch am Einfelder See. Vor einem leckeren Essen auf der frisch renovierten Sommerterrasse kann man hier als Gast wunderbar spazieren gehen. Die Küche ist immer frisch, kreativ und ausgewogen. Sowohl Speisen mit Fleisch und Fisch als auch Vegetarisches und Veganes wird angeboten. Spannend dabei ist der internationale Einfluss, der jedem Gericht einen unverwechselbaren Geschmack verleiht. Doch nicht nur für Sommertage und laue Abende eignet sich das Restaurant in der Einfelder Schanze 3 in Neumünster – es ist auch die beste Location für stimmungsvolle Familienfeiern, Hochzeiten oder Jubiläen. Außerdem können Buffets per Catering schon ab zehn Personen geliefert werden. Mehr Infos unter [www.loksrestaurant.de](http://www.loksrestaurant.de).

Foto: minastefanovic/Adobe



## FRISCHER GEHT ES NIMMER

Von der Zucht über die Zerlegung und Veredelung bis zum Vertrieb – die **Fleischerei Einfeld** steht für regionale Produkte in höchster Qualität. Das beweist das Familienunternehmen mittlerweile in 5. Generation. Mit hohem Anspruch an Tradition und Regionalität geht es dem Handwerk mit aller Leidenschaft nach. Aus der Wurstküche oder der Rauchkammer sind es nur wenige Schritte bis die fertigen Waren in der Theke liegen. Im Ladengeschäft in Negenharrie findet ihr eine große Auswahl an Fleisch-, Wurst- und Räucherwaren aus eigener Herstellung und natürlich auch saisonale Produkte. Zur Grillzeit finden Kund\*innen reichlich Auswahl an leckeren und herzhaften Grillfleisch und Wurst. Natürlich kommen die Schinkenliebhaber\*innen auch nicht zu kurz. Ein Tipp – im September und Oktober bietet die Landfleischerei wieder zum Weideabtrieb 10 Kilogramm Rindfleischpakete und Hackpakete an. Infos findet ihr ab Mitte August auf [www.fleischerei-einfeld.de](http://www.fleischerei-einfeld.de)



**Genuss aus der Region**  
*individuell – authentisch - regional*



**Fleisch-, Wurst- und Räucherwaren aus eigener Schlachtung und Herstellung.**

**Ladengeschäft • Partyservice**



**Geschäftszeiten:**  
Mo. – Do.: 08.00 – 12.30 Uhr & 15.00 – 18.00 Uhr  
Fr.: 08.00 – 12.30 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa.: 08.00 – 12.30 Uhr

Dorfstraße 42 | 24625 Negenharrie  
Tel.: 04322 / 97 17 | [www.fleischerei-einfeld.de](http://www.fleischerei-einfeld.de)

## GRUSS DER HEIMAT, VON UNS GERETTET.

Leuchtturm Roter Sand – das weltweit erste Bauwerk auf offener See. Mehr über die Geschichte dieses Denkmals: [dieganzegegeschichte.de](http://dieganzegegeschichte.de)  
Eines von vielen tausend geförderten Denkmalen.



**Wir erhalten Einzigartiges. Mit Ihrer Hilfe!**

Spendenkonto  
IBAN: DE71 500 400 500 400 500 400  
BIC: COBA DE FF XXX, Commerzbank AG  
[www.denkmalschutz.de](http://www.denkmalschutz.de)



DEUTSCHE STIFTUNG DENKMALSCHUTZ

Wir bauen auf Kultur.

UNSER  
REDAKTIONS-  
TIPP FÜR DEN  
SOMMER

## ESPRESSO TONIC

Kennt ihr noch nicht? Keine Sorge. Kannen wir bis vor Kurzem auch nicht. Doch bei unserem letzten Besuch in der TragBar (siehe auch Seite 93), können wir kaum noch ohne. Das Rezept ist denkbar einfach, der Drink herrlich erfrischend und wenn die Sommernacht mal etwas länger war, dann hilft ein guter, kühler Espresso-Tonic auch hervorragend gegen das leise Miauen eines Katers.

### Ihr braucht:

- 100ml Tonic Water
- 1 Shot Espresso
- Eiswürfel

### So gehts:

Tonic Water auf die Eiswürfel gießen, Espresso vorsichtig obenauf gießen. Kurz den Anblick bestaunen, dann umrühren und eiskalt genießen.

Wer das Getränk lieber zubereitet bekommt, schaut in der TragBar, Holtenuaer Straße 174 vorbei und genießt noch eine kleine Süßigkeit dazu

Advertorial

## BOHNENSALAT MIT SCHAFSKÄSE UND KOTELETTS VOM IBERICO SCHWEIN

**ZUBEREITUNGSZEIT** 30 Min.

### Zutaten

- 400 g grüne Bohnen
- 300 g Wachsbohnen
- 200 g gepalpte dicke Bohnen
  - Salz
  - 1 Zwiebel
- 400 g Kirschtomaten
- 50 ml Gemüsebrühe
  - 6 EL Olivenöl
  - 4 EL Apfelessig
  - 1 EL Honig
  - 1 TL körniger Senf
  - Pfeffer
- 4 Koteletts vom Iberico Schwein
  - 4 Stiele Basilikum
  - 300 g Schafskäse

### ZUBEREITUNG

**1.** Grüne Bohnen und Wachsbohnen waschen und putzen. Ggf. in mundgerechte Stücke schneiden. Dicke Bohnen ebenfalls waschen. Alle Bohnensorten in reichlich kochendem Salzwasser 8–10 Min. blanchie-

ren. Abgießen, abschrecken und gut abtropfen lassen.

**2.** Zwiebel schälen und fein würfeln. Kirschtomaten waschen und halbieren. Gemüsebrühe, 4 EL Öl, Essig, Honig und Senf verquirlen. Mit Salz und Pfeffer abschmecken. Abgetropfte Bohnen, Zwiebel und Kirschtomaten mit dem Dressing mischen. Bis zum Servieren durchziehen lassen.

**3.** Die Koteletts waschen und trocken tupfen. Rundherum mit Salz und Pfeffer würzen. Übriges Öl in einer Pfanne erhitzen. Die Koteletts darin bei hoher Hitze von jeder Seite 4–5 Min. braten. Aus der Pfanne nehmen, in etwas Alufolie wickeln und weitere 4–5 Min. ruhen lassen.

**4.** Inzwischen Basilikum waschen und trocken tupfen. Blättchen abzupfen und grob hacken. Schafskäse abtropfen, dann würfeln. Basilikum und Schafskäse unter den Bohnensalat heben und mit den Koteletts anrichten, dann servieren.



Am besten schmeckt das feine Kotelett mit dem intensiven Olivenöl aus Sizilien der Schlemmermarkt-Hausmarke - und mit dem passenden französischen Rosé (7,29 Euro; 9,72 Euro/l)



SHELMER-MARKT FREUND

# MUTTIS REZEPTE FÜR STUDIERENDE

*Weil ihr Sohn Henri ein Studium in Tübingen begann und häufig nach Rezepten aus Mamas Kochbuch fragte, kam Mutter Karen Nielsen auf eine ganz exquisite Idee.*

„Mama, wie geht denn eine Vinaigrette?“, fragte Henri Nielsen seine Mutter Karen am Telefon, nachdem dieser seine Koffer gepackt hatte und für das Studium nach Tübingen gezogen war. Fast schon überrascht von den kulinarischen Kniffen, auf die Sohn Henri in seinem akademischen Exil zurückgreifen wollte, kam Karen Nielsen auf eine ganz besondere Idee, wie sie Hungergefühl und Heimweh gleichermaßen stillen sollte. Karen Nielsen machte sich daraufhin auf den Weg durch ihren Wohnort Laboe und befragte Henris Wegbegleiter, die ihn durch seine Jugendzeit in im Kieler Speckgürtel begleiteten, nach hilfreichen Tipps und Tricks für einfache Rezepte zum Nachkochen. So finden sich in Henris Kochbuch heute eine skurrile Mischung aus Rezepten von Familienmitgliedern, Wirtsleuten, Fischer\*innen, Motorschrauber\*innen, Lehrer\*innen, Ärzt\*innen, Autoverkäufer\*innen und Weltenbummler\*innen, die ihre kulinarischen Tipps aus der eigenen Jugend- und Studierendenzzeit in dem Buch verewigten. „Alle waren von der Idee begeistert und haben sofort mitgemacht“, sagt die Hobbyköchin und Freizeitautorin über den engagierten Bekanntenkreis ihres Sohnes. Am Ende sind so 32 Seiten voller interessanter Rezepte entstanden, die Magen, Herz und Seele zugleich erfüllen und hoffentlich vielen

weiteren (angehenden) Studierenden in der Küche nützlich sein werden. Angelikas Veggie Curry, Randys Joker Rezept und Franks Lieblingsessen sind nur einige der Gerichte, die in dem Kochbuch auftauchen und einfach nachzukochen sind. Das Buch „What to cook, wenn die Mensa geschlossen ist“ und weitere Infos bekommt ihr unter [www.karen-nielsen.com](http://www.karen-nielsen.com).

Foto: privat



## IHRE FEIER BEI UNS. L.O.K.S. EXKLUSIV. GROSSER BAHNHOF. MIT AMBIENTE.



**L.O.K.S.**  
EXKLUSIV

WIR BIETEN IHNEN EIN GAUMEN-VERWÖHNPROGRAMM.

- Feiern Sie in unseren stillvollen Räumen im L.O.K.S.
- Individuelle Menus, ab 10 Personen
- Buffet für noch mehr Auswahl, ab 25 Personen
- L.O.K.S. exklusiv für Ihr Event, ab 40 Personen
- Biergarten mit 60 Plätzen

L.O.K.S. RESTAURANT  
Einfelder Schanze 3  
24536 Neumünster

JETZT RESERVIEREN  
TEL. 04321.78 39 530  
[www.loks-restaurant.de](http://www.loks-restaurant.de)



JETZT SCHÜTZEN:  
[WWF.DE/PROTECTOR](http://WWF.DE/PROTECTOR)

## AUSSERGEWÖHNLICH. ENGAGIERT!

WERDEN SIE »GLOBAL 200 PROTECTOR« UND BEWAHREN SIE DIE ARTENVIELFALT UNSERER ERDE.

Von den Regenwäldern Afrikas über die Arktis bis zu unserem Wattenmeer – die „Global 200 Regionen“ bergen die biologisch wertvollsten Lebensräume der Erde. Helfen Sie dabei, sie zu erhalten!



WWF Deutschland | Nina Dohm  
Reinhardtstraße 18 | 10117 Berlin  
Tel. 030 311 777-732 | E-Mail: [info@wwf.de](mailto:info@wwf.de)

## ESPRESSO- VANILLEEIS MIT KARAMEL- LISIERTEN PISTAZIEN

**Zubereitungszeit** 1 Std. 20 Min. zzgl. 30 Min.  
Ruhezeit + 2 Std. Kühlzeit

### Zutaten für 4 Personen

- 1 Vanilleschote
- 125 ml Milch
- 400 g Sahne
- 7 Eigelb
- 150 g Zucker
- 100 ml Espresso
- 20 ml Kaffeelikör
- 2 TL Kakaopulver
- 50 g brauner Zucker
- 100 g geschälte Pistazienkerne
- 1 Prise Meersalz

### Zubereitung

- 1.** Vanilleschote der Länge nach halbieren, Mark herauslösen. Milch, 125 g Sahne, Vanillemark und -schote in einen Topf geben, langsam unter Rühren aufkochen lassen, vom Herd nehmen und etwa 30 Min. ziehen lassen.
- 2.** Die Vanilleschote aus dem Topf entfernen und die Milchmischung erneut aufkochen. Eigelb mit Zucker, Espresso und dem Kaffeelikör in einer Schüssel cremig aufschlagen, heiße Vanillemilch unter ständigem Rühren zugießen. Die Masse über einem heißen Wasserbad cremig aufschlagen.
- 3.** Masse anschließend über eiskaltem Wasserbad kalt schlagen. Auskühlen lassen. Die übrige Sahne steif schlagen, dann mit dem Kakaopulver vorsichtig unter die erkaltete Espresso-Vanilleismasse heben.
- 4.** Eismasse in eine Eismaschine geben und darin 45 Min. gefrieren lassen. Dann in eine verschließbare Dose oder in eine Schale füllen, abgedeckt für 2 Std. in den Gefrierschrank stellen.
- 5.** Braunen Zucker in einer Pfanne karamellisieren lassen. Pistazien und Meersalz einrühren, bis die Pistazien vollständig vom Karamell überzogen sind. Die Karamellmasse auf einen Bogen Backpapier streichen, vollständig auskühlen lassen.
- 6.** Espresso-Vanilleeis etwa 5 Min. vor dem Servieren aus dem Gefrierschrank nehmen, leicht antauen lassen. Die karamellisierten Pistazien grob hacken.
- 7.** Kleine Kugeln aus dem Eis formen und beispielsweise in Waffelhörnchen oder Gläsern geben. Mit den Pistazien bestreuen. Sofort servieren.

# EIS, EIS, BABY

*Es ist Sommer, es ist heiß, es ist Zeit für Eis. Und wenn das Vanilleeis die Geschmacksnerven nicht mehr ausreichend befriedigt, dann haben wir hier die eine oder andere Idee, die euch eiskalt erwischen wird!*

# Italien zu Hause genießen

Die besten vegetarischen Rezepte der „So is(s)t Italien“-Redaktion jetzt in einem umfassenden, großartigen Werk



Jetzt online bestellen

[www.soisstitalien.de/vegetariano](http://www.soisstitalien.de/vegetariano) oder im Handel sichern



## CAMPARI-SORBET

**Zubereitungszeit** 1 Std. zzgl.  
2 Std. Kühlzeit

### Zutaten

- 5-6 Orangen
- 100 g Puderzucker
- 150 ml Campari
- 1 unbehandelte Orange

### Zubereitung

**1.** Orangen auspressen, 400 ml Saft abmessen. 100 ml davon mit dem Puderzucker aufkochen und so lange köcheln lassen, bis der Zucker gelöst ist. Etwas abkühlen lassen.

**2.** Übrige 300 ml Orangensaft und den Campari zum Sirup geben und in einer Eismaschine etwa 45 Min. gefrieren las-

sen. Masse dann in eine Schale oder in eine verschließbare Dose füllen, abdecken und für etwa 2 Std. in den Gefrierschrank stellen.

**3.** Unbehandelte Orange heiß waschen und halbieren, in dünne Scheiben schneiden. Sorbet mit den Orangenscheiben anrichten und servieren.

**Tipp:** Das Sorbet gelingt auch ohne Eismaschine - Masse in eine flache, verschließbare Dose füllen, 4 Std. gefrieren lassen, dabei alle 30 Min. durchrühren.



Mehr Rezept-Ideen in der aktuellen „LandGenuss“ für 4,99 Euro im Zeitschriftenhandel oder über [www.falkemedia-shop.de](http://www.falkemedia-shop.de).

# AUSSTELLUNGEN

*Liebeserklärungen an das Meer und ein Ruf nach Emanzipation.*

## VORANKÜNDIGUNG

# POP-ART FÜR EMANZIPATION

Erstmals in diesem Umfang nimmt die Ausstellung „Amazons of Pop!“ die vielfältigen Ausdrucksformen einer Generation von Frauen aus Europa und Nordamerika auf, die selbstbewusst und ausdrucksstark die weniger bekannte Seite der Pop-Art formen. Amazons of Pop! zeigt entschlossene Kämpferinnen für die eigene Emanzipation und aktive Verfechterinnen politischer und sozialer Fragen. Sie überschreiten Grenzen in der männlich geprägten Kunst der Zeit und erproben den Umgang mit neuen und ungewöhnlichen Materialien wie beispielsweise Plastik. Das Spiel mit Persönlichkeiten, fiktiven Charakteren und Leinwand-Heldinnen durchzieht die Arbeit dieser Künstlerinnen, die mit großer Experimentierfreude, Fantasie, Unerschrockenheit und strategischem Gespür auftreten und dabei sehr bewusst die spannungsvollen geopolitischen und gesellschaftlichen Umstände ihrer Zeit wahrnehmen. Amazons of Pop! lädt mit rund 100 Werken aus Malerei, Installation, Performance, Skulptur und Film ein, in die Welt des Pop und in eine Zeit des Aufbruchs der 1960er und beginnenden 1970er-Jahre einzutauchen.

**2. Oktober 2021 bis 6. März 2022 • Kunsthalle zu Kiel**

Marjorie Strider, Girl with open mouth, 1963



Foto: Michael Chutko



Sellin auf Rügen

Foto: Michael Pasdzior

# MEERESFOTOGRAFIE

Die Hamburger Fotografen Peter Haefcke und Michael Pasdzior zieht es ans Meer. Nach Projekten zur europäischen Atlantikküste und Nordseeküste widmen sie sich in ihrem neuen Buch der Ostseeküste Schleswig-Holsteins und Mecklenburg-Vorpommerns. In der Ausstellung zeigt das Museum Eckernförde eine Auswahl ihrer Bilder von Flensburg bis Ahlbeck – ein abwechslungsreiches Porträt der norddeutschen Küstenlandschaft mit all ihren Facetten. Die Gegensätzlichkeit ihrer fotografischen Ansätze und Vorlieben für bestimmte Sujets trägt dazu wesentlich bei.

Während sich Peter Haefcke ganz der Schwarzweiß-Fotografie verschrieben hat, fotografiert Michael Pasdzior in Farbe. Dabei interessiert sich Haefcke vor allem für die Beschaffenheit der Küste und ihres Hinterlandes. Als Anhänger der Street Photography hat er zudem auch die Menschen im Blick, die er in ausdrucksstarken Situationen und Aktionen festhält. Mehr als bei Haefcke dominiert bei Pasdzior das narrative Element. Er fokussiert auf die Gegensätzlichkeit der natürlichen Schönheit der Küste und der bebauten Umwelt, oft mit einem Augenzwinkern oder ironischen Blick.

**8. August bis 10. Oktober • Museum Eckernförde**

# MEER IST DIE BESTE MEDIZIN

Sabine Lühr ist Künstlerin, leidenschaftliche Seglerin und ein echtes Nordlicht. So findet sich diese Leidenschaft zum Norden mit seinen typischen Eigenschaften auch in ihren wunderschönen Holzschnitten, Radierungen und großformatigen Acrylbildern wieder. Das Meer, der Wind und die Wellen werden in ihrer Kunst spürbar. Schon früh war Sabine an Kunst interessiert, hat sich zunächst autodidaktisch ihren eigenen Stil erarbeitet. Mit den Jahren ließ sie sich im Kunststudium, in Workshops oder im Austausch mit anderen Künstler\*innen immer neu inspirieren. Ihre Kunst ist im In- und Ausland zu sehen, im eigenen Atelier in Kiel oder im Kaufhaus der Kunst

in Heikendorf (Hafenstraße 27). Seit Juli läuft die inspirierende Ausstellung „Meer ist die beste Medizin“, die am 22. August in einer Finissage ihren Höhepunkt finden wird. Alle Infos unter [www.kunstnorden.de](http://www.kunstnorden.de) oder [www.schoenberg.de](http://www.schoenberg.de).

**bis 22. August • Kulturhaus „Alte Apotheke“, Knüllgasse 8, Schönberg**



## DSCHUNGEL- BUCH

Der Menschenjunge Mowgli verliert seine Eltern und wächst fortan bei Wölfen im Dschungel auf, die ihn vor dem Tiger Shere Khan retten. Baloo, der Bär, wird sein Lehrer und weihet ihn in die Gesetze des Dschungels ein, unterstützt von Bagheera, dem Panther. Doch Shere Khan duldet keine Menschen im Dschungel. Wird Mowgli den Dschungel verlassen und seinen Platz unter den Menschen finden?

Das gefeierte Team um den italienischen Opernregisseur Pier Francesco Maestrini und seinen kongenialen Cartoonisten-Kollegen Joshua Held wagt mit der Opern-Comic-Variante des Stoffs einen ganz neuen, anderen Blick auf die bekannte und beliebte Geschichte.

**15. August • Theater Kiel**



Foto: Olaf Struck

## Unser Tipp!

### DIE NIERDEUTSCHEN SPIELEN WIEDER ...

... und der Vorverkauf der **Niederdeutschen Bühne Kiel** beginnt am 10. August! Die erste Premiere ist geplant für den 24. September: Die Komödie „De dresserte Mann“ geht der Frage nach, wie ein Mann es erträgt, wenn die Partnerin ihn auf der Karriereleiter überholt. Ab dem 22. Oktober startet das Schauspiel „All söven Wellen“, eine Fortsetzung der beliebten E-Mail-Beziehungsgeschichte „Goot gegen Nordwind“. Ob sich das Paar endlich auch im echten Leben begegnet? Ab dem 20. November zieht „Das tapfere Schneiderlein“ hinaus in die Welt und erlebt märchenhafte Abenteuer. Auch die Gastspiele garantieren spannende Abende im Theater am Wilhelmplatz. Den Auftakt macht die dramatisch-musikalische Biographie über „Nirvana“-Sänger Kurt Cobain am 27., 28. und 29. August. Tickets und Spielplan unter [www.nbkiel.de](http://www.nbkiel.de).

**ab August • Niederdeutsche Bühne Kiel**



Foto: Timo Wilke



### FLIEGEN OHNE LIMIT

Mit dem traditionellen Mitflugtag möchte der LSV-Kiel allen Menschen, die vom Fliegen träumen, diesen Wunsch erfüllen. Auch blinde Menschen oder Rollstuhlfahrer\*innen können an diesem Tag in die Luft aufsteigen. Eine Anmeldung per E-Mail an [inklusive@lsv-kiel.de](mailto:inklusive@lsv-kiel.de) ist bis spätestens 8. August notwendig. Eine Selbstkostenbeteiligung von 25 Euro (Motorflug und Segelflug) wird am „Ticketschalter“ erhoben – für Menschen mit Behinderenausweis 10 Euro.

**14. August • Flugplatz  
Kiel-Holtenua**

Foto: zorandim75 / Adobe Stock



### JIM MARSHALL 1967

1967 hielt Jim Marshall, eine Ikone der Musikfotografie, einige der bedeutendsten kulturellen und gesellschaftlichen Ereignisse des Jahres fest, welche die Identität San Franciscos für immer definieren sollten. Die Stadtgalerie Kiel zeigt noch bis Ende August eine Auswahl an 82 Bildern aus den Tausenden, die Marshall in diesem rasanten Jahr aufgenommen hat. In chronologischer Reihenfolge können die Besucher\*innen den Künstler dabei begleiten, wie er den Künstler\*innen auf der Bühne und zu Hause nahekommt.

**Bis 29. August •  
Stadtgalerie Kiel**

Foto: Jim Marshall

# NATUR & GENUSS IN SH

Wandern im Naturschutzgebiet mit Expert\*innen der Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein in überschaubaren Gruppen, anschließend eine Genussüberraschung mit regionalen Spezialitäten, das ist das Erfolgsrezept des Naturgenussfestivals. Seit 16 Jahren gibt es diese 4-monatige Veranstaltungsreihe der Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein. Gerade jetzt wünschen sich die Menschen einfach mal eine Auszeit von Homeoffice oder den immer gleichen Corona-Themen. Verreisen ist für viele noch keine Option. Eine gute Alternative: Die Natur vor der Haustür neu entdecken! Dazu noch eine Prise Naturschutzwissen, anregendes Wandern für Körper und Geist und die Geschmacksnerven mit unverfälschtem, regionalen Genuss kitzeln – mit diesen Programm-

punkten ist das Naturgenussfestival zum festen Event-Bestandteil für viele Schleswig-Holsteiner\*innen und Urlauber\*innen geworden. Die Veranstaltungen sind so unterschiedlich und abwechslungsreich wie die Natur selbst. So geht es mal mit Kräuter- und Naturschutzexpert\*innen ins Moor, um die wichtige Klimaschutzfunktion, die besonderen Pflanzen wie den Insekten vertilgenden Sonnentau oder das für die Entstehung der Moore wichtige Torfmoos zu erklären, danach gehts zum regional erfrischenden Buffet in einen Landgasthof. Ein Highlight ist die Wanderung über die Wilden Weiden am Hessestein mit Einkehr zum 8-Gänge-Gourmet-Picknick beim Sternekoch Volker Fuhrwerk. Zünftig geht es zu, wenn der Food Truck von Johns Burgers direkt auf der



Foto: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein



Angus-Weide in den Hüttener Bergen steht und es dazu Exkursionen für die ganze Familie zu Amphibieneichen und friedlich grasenden Rindern gibt.

**bis September •  
Naturgenussfestival  
www.naturgenussfestival.de**

# JULES VERNE UND DER UNHOLD VON KIEL



Am Abend des 17. Juni 1881 ging – fast unbeachtet – im Hafen von Kiel eine noble Dampfsegelyacht vor Anker. Ihr Besitzer, der französische Bestsellerautor Jules Verne, befand sich auf einer Urlaubsreise über den Eiderkanal nach Dänemark. So glaubte man zumindest bislang. Irrtümlicherweise ... Die Kieler Theatergruppe DeichArt geht in diesem Live-Hörspiel-Thriller den wahren Gründen für Vernes Kiel-Besuch auf den Grund und stößt dabei auf Unglaubliches. **6.8., 7.8., 13.8. + 14.8., 20 Uhr, KulturForum Kiel**



## SLAM-MEISTER\*IN

Einmal im Jahr kämpfen die besten Bühnendichter\*innen des Landes um den Landesmeisterschaftstitel. In zwei Halbfinalrunden auf dem Gelände der Lille Brauerei im Juli hat sich entschieden, wer in das große Finale am 8. August im Rahmen des Together Kiel Festivals auf dem Nordmark Sportfeld einzieht. Poetry Slam ist Spiel mit der Sprache. Ob Lyrik, Rap, Free-style, Poesie oder Geschichten, alles ist Slam Poetry, wenn es gesprochen und performt wird. [www.together-kiel.de](http://www.together-kiel.de) **8. August, 15 Uhr • Nordmarksportfeld, Kiel**

© Uwe Lehmann



## WELT IM WANDEL

Der Fotograf und Umweltaktivist Markus Mauthe präsentiert im Auftrag von Greenpeace seine neue Multivisionsshow „Die Welt im Wandel“ open-air. Der Umweltaktivist beschreibt die immer rasanter fortschreitenden Veränderungen auf unserer Erde, die er mit seiner Kamera 30 Jahre lang beobachten konnte. Seine Erlebnisse und Erfahrungen vereint er zu einer einzigartigen Live-Show, die die vielfältige Natur unseres Planeten zeigt und die globalen Zusammenhänge der Ökosysteme verdeutlicht. Der Eintritt ist frei. **21. August • Krusenköppel**

# Hochwasser-Katastrophe Deutschland



## Jetzt spenden!

Schwere Unwetter haben im Westen von Deutschland Zerstörung und Leid hinterlassen. Aktion Deutschland Hilft – das starke Bündnis deutscher Hilfsorganisationen – leistet den Menschen Nothilfe. **Helfen Sie jetzt – mit Ihrer Spende.**



Spendenkonto: DE62 3702 0500 0000 1020 30  
Spenden unter: [www.Aktion-Deutschland-Hilft.de](http://www.Aktion-Deutschland-Hilft.de)



**Aktion  
Deutschland Hilft**  
Bündnis deutscher Hilfsorganisationen

# BUCHTIPPS IM AUGUST

**WI  
SPEELT  
WEDDER**

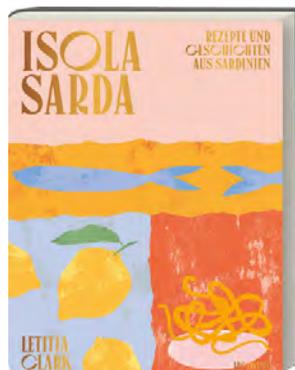
**ab September**  
De dresserte Mann (Komödie)

**ab Oktober**  
All söven Wellen (Schauspiel)

**ab November**  
Das tapfere Schneiderlein  
(Märchen)

**THEATER AM WILHELMPLATZ**  
WILHELMPLATZ 2, 24116 KIEL  
WWW.NBKIEL.DE

**NIEDERDEUTSCHE BÜHNE KIEL**  
*Günne Di wat - günne Di Platt!*

LETITIA CLARK CLARK

## SOMMER AUF DEM TELLER

Wer dieses Jahr (noch) nicht in den Süden fliegen will oder kann, dem können wir Abhilfe schaffen. Mit dem liebevoll gestalteten Kochbuch „Isola Sarda – Rezepte und Geschichten aus Sardinien“ schafft die Autorin nicht nur einen optischen Hingucker. Das Buch ist zudem voller Rezepte sowohl aus der sardinischen Küche als auch mit Eigenkreationen von Clark. Es enthält außerdem in vielen kleinen gestreuten Geschichten tolle Einblicke in die kulinarische und gesellschaftliche Welt Sardinienens.

**Letitia Clark: Isola Sarda: Rezepte und Geschichten aus Sardinien, ars vivendi, 26 Euro**

TIPP  
DER BUCHHANDLUNG  
ALMUT SCHMIDT

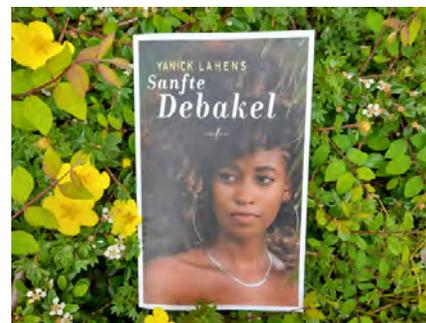
Advertorial



## EINE REISE MIT FIEBRIGER HEKTIK

Auch wenn man anhand der Inhaltsangabe einen kriminalistischen Plot erwarten könnte, wird man doch viel umfangreicher von diesem kurzweiligen Roman mitgerissen. Es ist ein spannender Haiti-Roman, der in der Kürze ein umfangreiches Portrait des Landes und der Menschen beschreibt. Die Figuren sind Getriebene und versuchen aus dem Umfeld oder der Lebenssituation zu flüchten. Doch verlaufen diese sanften Debakel oft in Niederlagen. Port-au-Prince wird in diesem Werk als eine Stadt voller Korruption beschrieben. Die Machtspiele sind gut geschmiert von Menschen eingefädelt worden, die davon weitreichend profitieren. Wer sich ihnen in den Weg stellt, wird bedroht oder gänzlich zum Schweigen gebracht. So auch der Richter Raymond Berthier, der sich nicht auf diese Spiele einlassen will und sich damit Feinde gemacht hat. Er schreibt an seine Frau, denn auch seine Familie wurde indirekt bedroht und er ahnt das unausweichliche Ende seines Lebens. Sechs Monate nach seiner Ermordung versucht seine Tochter Brune das Drama zu verarbeiten. Ihr Traum ist es, Sängerin zu sein, sie versucht den Schmerz durch die Musik zu kompensieren. Ihr Onkel möchte

durch seine Vernetzungen Einblick in den damaligen Vorfall erhalten und der Anwalt Cyprien Karriere machen. Diese und weitere Figuren kreisen umeinander und enthüllen immer mehr ihr eigenes Innenleben, langsam werden auch die ganzen Zusammenhänge deutlich. Das pulsierende Leben in Haiti und besonders in Port-au-Prince wird in einem fiebrigen Leseblitz farbenfroh beleuchtet. Ein Buch, das durch die Poesie, Musik und die Sprache lebendig wird.



Yanick Lahens:

**Sanfte Debakel, litradukt, 14 Euro,  
www.buchhandlung-friedrichsort.de,  
www.leseschatz.com**

**JIM  
MARSHALL'S  
1967**

**Rock, Revolution  
and the  
Summer of Love  
in San Francisco**

12. Juni – 29. August 2021  
Stadtgalerie Kiel  
www.stadtgalerie-kiel.de

**Kiel** Sailing City. **sfac** san francisco arts commission *Jim Marshall*

Jimi Hendrix free concert in the Panhandle, San Francisco, California 1967 | © Jim Marshall Photography LLC

# THIS IS ME

## QUEER UND RELIGIÖS?

Alle kennen Filme, in denen Superheld\*innen erst einen Selbstfindungsprozess durchlaufen und dann die Welt retten. Anfangs meist unsicher und zerrissen zwischen zwei Teilen der eigenen Identität gelingt es ihnen held\*innenhaft, das eigene Ich auf einem langen, schmerzhaften Weg zu finden und vor aller Welt dazu zu stehen.

So ähnlich lassen sich die Geschichten der 15 sehr unterschiedlichen Persönlichkeiten beschreiben, die in dieser Fotoausstellung im **Jüdischen Museum Rendsburg** gezeigt werden. Sie sind lesbisch, schwul, bisexuell, trans\* oder intersexuell\* und gehören verschiedenen religiösen Communities an. Und viele von ihnen tragen ebenfalls viele Jahre ihres Lebens eine Maske. Sie machen die Erfahrung, dass sie einen Teil ihrer Identität verstecken müssen, um akzeptiert zu werden. Wenn dieses Versteckspiel nicht mehr zu ertragen ist, beginnen sie einen Selbstfindungsprozess, der oftmals sehr schmerzhaft ist. Denn viele Angehörige

der Mehrheitsgesellschaft schätzen es nicht, wenn ihre traditionellen Vorstellungen von Geschlecht, Sexualität und Glaube infrage gestellt werden. Schon gar nicht in dieser Kombination. Queerfeindlichkeit, Ausgrenzung, Diskriminierung, Antisemitismus und Rassismus gehören daher zum Alltag der 15 porträtierten Menschen. Viele von ihnen müssen viel aufgeben, um zu sein, wer sie schon immer waren und haben sich doch selbst gefunden. Heute zeigen sie sich mutig in dieser Fotoausstellung mit überlebensgroßen Portraits der Fotokünstlerin Ceren Saner. Im begleitenden Ausstellungsmagazin lernen die Besucher\*innen dazu die Geschichten der Fotografierten kennen und begegnen so Individuen, die Gesicht zeigen für eine Gesellschaft, in der Platz für alle Menschen ist.

**17. August 2021 bis 17. April 2022 •**  
**Jüdisches Museum**  
[www.jmrd.de](http://www.jmrd.de)

Erik, Kommunikationsberater und Schriftsteller, Lindau, schwul (siehe Kasten)



### ERIK

„Theologisch gesehen bin ich orthodox. Denn wenn man glaubt, dass die Gesetze von Gott kommen, wie kann dann ein Mensch entscheiden, welche befolgt werden und welche nicht?“ Erik stammt aus den USA und lebt mittlerweile seit 23 Jahren in Deutschland als Kommunikationsberater und Schriftsteller am Bodensee. Obwohl er selbst persönlich keine schlechten Erfahrungen mit seinem Jüdisch-sein in Deutschland gemacht hat, sei es hier ein Thema. Erik meint, wenn Deutschland in der Modernität ankommen will, dann müssen die Menschen anerkennen, dass eine Gesellschaft immer bunt gemischt ist und alle ein Recht darauf haben, nach ihren Vorstellungen zu leben. Der Mensch steht im Mittelpunkt und Menschen sind so, wie sie sind. Er ist jüdisch und schwul.

Foto: Ceren Saner

# This is me

queer und religiös?  
Eine Fotoausstellung

**17.08.2021  
bis  
17.04.2022**

[landesmuseen.sh/jm](http://landesmuseen.sh/jm)



**Jüdisches Museum**

Landesmuseen SH



Die Sparkassen sind Partner der  
Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen  
Schloss Gottorf



Die Versicherung der Sparkassen

## TOGETHER-KIEL OPEN AIR

## DAS SIND DIE TOP-ACTS

*Vom 5. bis 29. August findet das Together-Kiel Open Air Festival statt. Dabei ist das ausgeklügelte Hygiene-Konzept mit individuellen Party-Inseln der Schlüssel zurück zur Konzert-Normalität.*

Die Temperaturen steigen, die Sonne strahlt, die Stadt und die Kulturszene erwacht wieder. Viel zu lang war es still auf den Bühnen der Landeshauptstadt. Es wird also Zeit, dass sich wieder etwas bewegt – das dachten sich Jannek Schmitt und Nicolas Grimm, 2 Veranstalter und Musiker, die sich seit Anfang der Pandemie auf verschiedenste Weise für die Kultur in Kiel einsetzen und als Künstler „Beauty & the Beats“ und „Bodega“ selbst schwer von der Pandemie getroffen wurden. Mit dem Together-Kiel Open Air sagen die beiden Veranstalter nun „DANKE“ und präsentieren ein Programm, welches es in sich hat. Insgesamt werden bis zu 1.000 Besucher pro Veranstaltung Platz auf der Rasenfläche des Kieler Nordmark-sportfelds finden. Umsetzbar ist das Ganze mit einem „Inselkonzept“. Gruppen von maximal 2, 5 oder 10 Personen können sich gemeinsam eine „Insel“ teilen und dadurch so nah an ein normales Konzertgefühl kommen, wie es in einer Pandemie möglich ist. Die Inseln werden jeweils mit einem Abstand von 1,5 Meter zueinander auf der Fläche aufgebaut wodurch Tanzen, Mitsingen oder einfach nur auf den integrierten Sitzgelegenheiten verweilen, möglich ist.

**THEES UHLMANN (20. August)**

Seit Jahren ist der ehemalige Frontmann der Hamburger Band Tomte auf Solopfad unterwegs und das, wegen seiner authentischen Art, ausgesprochen erfolgreich.

**THUNDERMOTHER (15. August)**

Die vier schwedischen Rock-Ladies setzen ihre erfolgreiche Tour, die im Sommer 2020 auf dem Dach eines Feuerwehr-Trucks stattfand, in ausgewählten Clubs und Open Airs bundesweit fort und bleiben ihrem Motto „We fight for Rock'n'Roll“ treu.

**ANTILOPEN GANG (7. August)**

Danger Dan, Koljah und Panik Panzer sind die Antilopen Gang, die scharfen Texten kein politisches Blatt vor den Mund nehmen.

**TURBOSTAAT (29. August)**

Auf ihrem siebten Album „Uthlande“ kehren Turbostaat zu ihren Wurzeln zurück, es geht viel um Persönlichkeiten aus der nord-deutschen Heimat. Die Musik aber ist schnell, geradlinig – und dennoch finden politische Themen ihren Platz.

**OLLI SCHULZ (26. August)**

Regelmäßig befördert Olli Schulz das Niveau der Grimmepreis-nominierten Show „neo Paradise“ (ZDFneo) in überirdische Höhen. Und auch auf der Bühne ist fasziniert der musikalische Tausendsassa regelmäßig seit fast 20 Jahren.



Für den Vorverkauf wurde der Fokus ebenso unter das Motto „support your local“ gestellt und es wurde mit der Online-Agentur „Kurze Wege“ ein neues Ticketsystem entwickelt. Hier können Tickets für alle Veranstaltungen bestellt werden. Dieses Ticketsystem soll eben unter dem lokalen Motto im Anschluss auch zukünftig anderen, regionalen Veranstalter\*innen zur Verfügung gestellt werden.  
**Tickets und Infos: [www.together-kiel.de](http://www.together-kiel.de)**



Mit liebevoll  
illustrierter  
Sylt-Karte



**JETZT  
NEU!**



## Dein perfekter Sommerbegleiter

Auf 170 Seiten in den Rubriken Inseliebe, Inselgenuss, Inselheimat, Inselerlebnisse und Inselkultur erzähl ich dir Geschichten mitten aus dem Meer und verrate die besten Tipps, Aktivitäten, Restaurants und Adressen für einen unvergesslichen Inselfommer. Ich wünsche dir viel Freude beim Lesen und eine gute Reise!

*Ahoi, deine Finja*

amazon.de

Erhältlich unter [www.falkemedia-shop.de](http://www.falkemedia-shop.de), im bundesweiten Bahnhofsbuchhandel und auf Amazon.



## JAZZKONZERT DER OBERKLASSE

Es dürfte im Nachgang fast so erscheinen, als ob das Konzert beim Hong Kong Jazzfestival 2019 den Startschuss für Maria Baptists & Jan von Klewitz Duo-Album FacingDuality gegeben hätte. Doch schon bevor beide „Schwergewichte der deutschen Jazzszene“ (Deutschlandradio Kultur) zusammen auf der internationalen Bühne standen, war Jan von Klewitz seit einigen Jahren in Maria Baptists Projekten (Trio, Orchester) zu hören. Auf ihrem nun ersten gemeinsamen Album trifft die Pianistin und Komponistin Maria Baptist, eine der populärsten weiblichen Figuren des heutigen Jazz in Europa auf die unverwechselbare Stimme von Jan von Klewitz, einen der gefragtesten Alt-Saxophonisten der Szene.

**12. August, 20 Uhr • KulturForum Kiel**

Foto: Anna Stark



## ROCKRÖHRE ON TOUR

Sie verkaufte bisher weit über 25 Millionen Tonträger weltweit und gehört damit zu den erfolgreichsten Künstler\*innen der deutschen Musikgeschichte. Seit über 40 Jahren steht Rockröhre und Publikumsliebbling Nena auf der Bühne und Live-Konzerte sind für sie noch immer eine Herzensangelegenheit. So spielte sie trotz der aktuellen Umstände in diesem Sommer spontan mehrere kleinere Shows und Picknick-Konzerte, unterstützte damit die Menschen hinter den Kulissen und sorgte bei ihren Fans für unvergessliche, schöne Live-Momente.

Nena verstand es schon immer, positive Energie in Pop zu verwandeln und andersrum. Und jetzt, in Zeiten, in denen nur das Ungewisse gewiss ist, singt sie auf ihrem aktuellen Album mit ihrer unverwechselbaren Nena-Stimme allen Ängsten und Zweifeln entgegen. Mehr Infos unter [www.foerdeshow.de](http://www.foerdeshow.de)

**21. August, 20 Uhr • Am Kalkberg, Segeberg**



## LAGERFEUER- UND HIPPIEMUSIK

Gegründet 2009 auf dem Aschberg in den Hüttener Bergen, feiert die Band Hüttenfolk endlich ihr Bühnenjubiläum. Nun im zwölften Jahr sind Fans zu einem besonderen Event eingeladen: Traditionelle und zeitgenössische deutsche und internationale Folk- und Hippiemusik mit Blues-, Bluegrass- und Rockelementen. Balladen, Handwerker-, Revolutions- und Trinklieder. Vorgetragen mit Leib, Herz und Seele, mal ernst bis tief melancholisch, mal heiter bis lustig.

**21. August • Kolonistenhof, Neu Duvenstedt**



## TRIO FARFARELLO

Die Virtuosität handgemachter Instrumental-Musik aus osteuropäischer Folklore, Rock- und klassischen Elementen entfesselte zu Beginn der 1980er-Jahre die nachhaltige Karriere einer der außergewöhnlichsten Bands Deutschlands. Ohne Unterbrechung faszinieren Mani Neumann, Ulli Brand und Bassist Urs Fuchs als dynamisches Trio seit nunmehr 40 Jahren die Bühnen Deutschlands. Das Phänomen Farfarello steht Pate für Authentizität und die Nachhaltigkeit handgemachter Musik.

**28. August • St. Katharinenkirche, Kirchbarkau**



## ILLEGAL 2001

Hardcorefans von Illegal 2001 und diejenigen, die jetzt auch endlich einmal wieder einen unvergesslichen Abend erleben möchten, können dies nun in einer dafür geradezu perfekten Open-Air-Location tun – der Freilichtbühne Krusenköppl inmitten des Düsternbrooker Gehölzes. Die Klassiker der Band werden ebenso am Start sein wie auch neue bislang unveröffentlichte Titel. Also: Ab und raus ins Freie, um mit Illegal 2001 in der richtigen Nacht zur richtigen Zeit am richtigen Ort zu sein!

**28. August • Freilichtbühne Krusenköppl**



## MACKEFISCH

Das Mannheimer Duo MACKEFISCH hat bereits viele Auszeichnungen erhalten. Kein Wunder: Die sprachliche und musikalische Bandbreite der beiden ist enorm. Ein Virtuose am Klavier und eine Multiinstrumentalistin auf ihrer selbst gebauten Koffer-Bassdrum – mit Gitarre, Banjo-Ukulele, Drumsticks oder Melodica in der Hand. Mit zweistimmigem Gesang oder der voranpreschenden Energie eines 2-Personen-Orchesters gut taucht mit beat-gebeitem Steppschuh stürmt MACKEFISCH jede Bühne.

**28. August • Lutterbeker**



## NOK – DER WEG IN DIE WELT

Der Verein Maritimes Viertel – Kultur am Kanal e. V. in Kiel Wik veranstaltet zum Jubiläum 125 Jahre +1 Nord-Ostsee-Kanal eine ganz besondere Veranstaltungsreihe. Die Sonderausstellung „Der Weg in die Welt“ mit umfangreichem Begleitprogramm blickt sowohl auf den Bau des Kanals und welche Techniken verwendet wurden als auch auf die Arbeiter\*innen, die ihn erschufen. Der Lotsengesangsverein Knurrhähne macht am 4. August den Anfang. Gestandene Männer singen von den Weltmeeren, von der Liebe und einer ungestillten Sehnsucht. In der Woche darauf, am 11. August, präsentiert Filmemacher Claus Oppermann seinen Dokumentarfilm „8mm Kieler Woche“, der aus dem Material besteht, das 33 Kieler Schmalfilmamateure zur Kieler Woche zwischen 1936 und 2003 festhielten. Der Bildervortrag vom Historiker Uwe Steinhoff zeigt den Bau des Kanals, den Einsatz und die Versorgung der Arbeiter\*innen und die technischen Tücken. In der Veranstaltung am 25. August widmet sich der Verein dem Kreiselkompass, der noch heute von weltweiter Bedeutung in der Luft- und Seefahrt ist, und seinen Erfindern Anschütz und Einstein. Weitere Veranstaltungsinfos unter [www.maritimesviertel.de](http://www.maritimesviertel.de).

**4.-25. August, mittwochs 18 Uhr • Maritimes Viertel**



Frequenz  
Festival der Klangkunst

## FREQUENZ FESTIVAL ERLEBNIS VOLLER KLANGGEFÜHL

Das Frequenz – Festival der Klangkunst wird dieses Jahr vom 16. bis 19. August im Kieler Kulturforum endlich in die zweite Runde gehen. Es ist ein Festival für aktuelle Klangkunst im digitalen Zeitalter. Geboten werden lange und kurze Konzerte, sowie audiovisuelle und interaktive Kunstwerke von verschiedenen Künstler\*innen aus ebenso verschiedenen Ländern. Dafür hat das Organisationsteam bewusst ein Setting gewählt, das es dem Publikum ermöglicht, in einen direkten Dialog mit den Künstler\*innen zu treten. Hinzu kommt ein Konzert-Modus, in dem über den Tag verteilt verschiedene Performances – die Pocket Concerts – mehrmals aufgeführt werden, damit das Publikum die Entscheidungsfreiheit darüber behält, wann es welche Aufführung besuchen möchte. Neben einer zwanglosen Konzertsituation wird das Festival seinem Anspruch an eine familienfreundlichen Veranstaltung gerecht und ermöglicht es so auch jungen Familien, das Angebot als gemeinsames Erlebnis wahrzunehmen. Weitere Informationen zum Festival und den Tickets gibt es unter [www.frequenz-festival.de](http://www.frequenz-festival.de).

**Frequenz Festival • 16.-19. August**

## Astrologe Banger

### Die Persönlichkeit Ihres Kindes



Ihr Kind bringt mehr Eigenschaften in das Leben mit, als durch Erziehung erworben werden.

Astrologie beschreibt die Seele des neugeborenen Menschen: Temperament, einzigartige Stärken, besondere Talente und individuelle Schwächen sind von Anfang an aus dem Horoskop ersichtlich.

Ihr von mir erstelltes Kinder-Horoskop ist in kindgerechter Sprache verfasst. Es hilft Ihnen, Ihr Kind zu verstehen und angemessen mit seinen vielfältigen Entwicklungs-Möglichkeiten umzugehen.

Ca. 25 Seiten, mit Horoskop-Grafik, gebunden, ansprechende Gestaltung, Rückfragemöglichkeit, EUR 59,-.

Martin A. Banger [www.12Zeichen.de](http://www.12Zeichen.de)  
Tel / Fax: 04334 181000  
eMail: [banger@12Zeichen.de](mailto:banger@12Zeichen.de)

**WERBEN SIE  
DIREKT AN DER  
UNIVERSITÄT UND  
DER FACHHOCH-  
SCHULE KIEL.**

**Gerne beraten wir Sie.**

0431 888 5147  
[kiel@feinripp.net](mailto:kiel@feinripp.net)  
[hochschulmarketing.feinripp.net](http://hochschulmarketing.feinripp.net)



# Heißes Eisen. Coole Sache.

Geschichte entdecken  
und erleben im  
neuen Jahr100Haus.

Tickets und Infos:  
[Jahr100Haus.de](http://Jahr100Haus.de)



**Freilichtmuseum  
Molfsee**

Landesmuseen SH



**Kieler Gigabit  
zum Sprottpreis  
ab 39,90 €/Monat\***

#HeimatVerbunden.  
Mit echter Glasfaser.  
Aus Kiel für Kiel.

# Immer eine Handbreit Glasfaser unter Kiel

Für die Zukunft unserer Stadt

\*flott 500 mit gewählter Gigabit-Option beinhaltet einen auf Glasfaser basierenden Internetanschluss mit einer minimalen, durchschnittlichen und maximalen Download-Geschwindigkeit von 1.000 MBit/s und einer Upload-Geschwindigkeit von 200 MBit/s, inkl. Internet-Flatrate, bis zu 3 E-Mail-Postfächer mit je 256 MB Speicherplatz und einen Telefonanschluss mit zwei Telefon-Leitungen und Festnetz-Flatrate ins dt. Festnetz und ins dt. Mobilnetz. flott 500 mit gewählter Gigabit-Option beinhaltet bis zu 5 SIM-Karten, inkl. TNG-Flat mit Telefonie-Verbindungen (ohne Rufumleitungen, Servicerrufnummern, Sonderrufnummern und sonstige Mehrwertdienste) von TNG Mobil zu TNG Mobil, von TNG Mobil ins TNG Festnetz und vom TNG Festnetz zu TNG Mobil. flott 500 mit gewählter Gigabit-Option kostet in den ersten 6 Monaten monatlich 39,90 €, danach monatlich 69,90 €, Mindestlaufzeit 24 Monate, danach zum Ende des Folgemonats kündbar. Online-Vorteil: Bei Online-Bestellung dieses Tarifs erhalten Neukunden ein Startguthaben von 25 € (wird bei den ersten Rechnungen gutgeschrieben). Das Vertragsverhältnis beginnt mit der Rufnummernübernahme, Anschlussübernahme und Neuanschluss kostenlos. Voraussetzung zur Bereitstellung ist ein funktionierender Glasfaserhausanschluss, durch den weitere Kosten entstehen können. flott 500 mit gewählter Gigabit-Option beinhaltet eine FRITZ!Box 7590 als Leihgerät. Die angegebenen Verbindungspreise und Flatrates für Telefonie beziehen sich auf reine Sprachverbindungen im deutschen Festnetz ohne Sonder- und Servicerrufnummern. Tarife ins Ausland und zu Sonderrufnummern: siehe Preisliste unter [www.tng.de](http://www.tng.de). Preselection und Call by Call nicht möglich. Alle Preise brutto inkl. gesetzl. MwSt.

Weitere Infos auf  
**[www.tng.de/kiel](http://www.tng.de/kiel)**